

Leibniz: *Sämtliche Schriften und Briefe*, Reihe I, Allgemeiner, politischer und historischer Briefwechsel, Transkriptionen August 1705–1709

Es wird nachdrücklich darauf hingewiesen, dass es sich bei der Präsentation von Transkriptionen um sehr vorläufige Ergebnisse handelt, bei denen bis zur Drucklegung mit Sicherheit noch erhebliche Änderungen und Korrekturen notwendig werden. Bitte beachten Sie die Bemerkung zum **Copyright**.

Diese Transkriptionen wurden von Mitarbeitern der Preußischen Akademie der Wissenschaften sowie von Marianne Barreau, Dr. Nora Gädeke, Isolde Hein, Dr. Monika Meier, Fabrizio Ottaviani, Janina Schmiedel und Merle Schütte, Dr. Sabine Sellschopp und Dr. Regina Stuber erstellt.

Inhaltsverzeichnis:

It is emphatically pointed out that the presentation of these transcriptions represents highly provisional results from volumes in preparation for which, before final publication in print, substantial changes will be necessary.

This electronic presentation of Leibniz: *Sämtliche Schriften und Briefe*, Reihe I (representing work in progress) may not be used, either in part or in total, for publication or commercial purposes without express written permission. All rights of responsible editors and publishers are reserved. Contact address: Leibniz-Archiv, Waterloostr. 8, 30169 Hannover, Germany; telephone: +49 511 1267 328; fax: +49 511 1267 202; e-mail: leibnizarchiv@gwlb.de

Es wird nachdrücklich darauf hingewiesen, dass es sich bei der Präsentation Transkriptionen um sehr vorläufige Ergebnisse handelt, bei denen bis zur Drucklegung mit Sicherheit noch erhebliche Änderungen und Korrekturen notwendig werden.

Diese elektronische Präsentation von Leibniz: *Sämtliche Schriften und Briefe*, Reihe I (in Arbeit befindlich) darf ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung weder ganz noch teilweise zur Veröffentlichung oder für kommerzielle Zwecke verwendet werden. Alle Rechte der Bearbeiter und Herausgeber vorbehalten. Leibniz-Archiv, Waterloostr. 8, 30169 Hannover, Deutschland. Telefon: +49 511 1267 328; Fax: +49 511 1267 202; e-mail: leibnizarchiv@gwlb.de

INHALTSVERZEICHNIS

1. Leibniz an Pierre de Falaiseau 5. August 1705	1
2. Falaiseau an Leibniz 13. September 1705	4
3. Leibniz an Thomas Burnett 14. November 1705	5
4. Thomas Burnett an Leibniz 4. Dezember 1705	7
5. Leibniz an Falaiseau 8. Dezember 1705	9
6. Thomas Burnett an Leibniz 29. Dezember 1705	10
7. Falaiseau an Leibniz 7. August 1705	14
8. Leibniz an Antoine Verjus 18. August 1705	15
9. Johann Barthold Knoche an Leibniz 25. August 1705	17
10. Gottlieb Justus von Püchler an Leibniz 24. August / 4. September 1705	18
11. Antoine Verjus an Leibniz 12. September 1705	19
12. Falaiseau an Leibniz 13. September 1705	20
13. Pierre de Falaiseau an Leibniz Herbst 1705	21
14. Chilian Schrader an Leibniz 25. Oktober 1705	22
15. Vota an Leibniz 20. November 1705	23
16. Gottlieb Justus von Püchler an Leibniz 19./30. November 1705	25
17. Leibniz an Jobst Christoph Reiche 9. Dezember 1705	27
18. Jobst Christoph Reiche an Leibniz 9. Dezember 1705	27
19. Leibniz an Pierre de Falaiseau 8. Dezember 1705	28
20. Leibniz an Gottlieb Justus von Püchler 8. Dezember 1705	29
21. Chilian Schrader an Leibniz 16. Dezember 1705	29
22. Gottlieb Justus von Püchler an Leibniz 7./18. Dezember 1705	30
23. Giuseppe Guidi an Leibniz 26. Dezember 1705	31
24. Chilian Schrader an Leibniz 28. Dezember 1705	33
25. Leibniz an Antoine Verjus 1705	33
26. J. F. von Alvensleben an Leibniz 6. Januar 1706	34
27. J. F. von Alvensleben an Leibniz 1. Februar 1706	36
28. J. F. von Alvensleben an Leibniz 11. Februar 1706	37
29. J. F. von Alvensleben an Leibniz 1. März 1706	39

30.	Johann Barthold Knoche an Leibniz 19. März 1706.....	41
31.	Johann Barthold Knoche an Leibniz 23. März 1706.....	42
32.	Johann Barthold Knoche an Leibniz 26. März 1706.....	42
33.	Johann Barthold Knoche an Leibniz 30. März 1706.....	43
34.	Johann Barthold Knoche an Johann Georg Schneider 17. Mai 1706.....	44
35.	Pfeffinger an Leibniz 10. Juni 1706.....	45
36.	J. F. von Alvensleben an Leibniz 9. Oktober 1706.....	47
37.	J. F. von Alvensleben an Leibniz 25. Oktober 1706.....	48
38.	J. F. von Alvensleben an Leibniz 16. November 1706.....	50
39.	J. F. von Alvensleben an Leibniz 26. November 1706.....	52
40.	Leibniz an J. F. von Alvensleben 18. Dezember 1706.....	53
41.	J. F. von Alvensleben an Leibniz 24. Dezember 1706.....	55
42.	Leibniz an Jobst Christoph Reiche 1706.....	57
43.	Ch. M. Spener an Leibniz nach 1706.....	58
44.	J. F. von Alvensleben an Leibniz 27. Januar 1707.....	60
45.	Christoph Cellarius an Leibniz 24. März 1707 (?).....	62
46.	Leibniz an X Oktober 170.....	63
47.	Ludovico Antonio Muratori an Leibniz 28. November 1708.....	63
48.	Ludovico Antonio Muratori an Leibniz 25. Dezember 1708.....	64
49.	Leibniz an Graf Trautmansdorf Dezember 1708 oder 1712/1713 (?).....	65
50.	De Moulins an Leibniz 1708 oder 1712.....	66
51.	Ludovico Antonio Muratori an Leibniz 3. Januar 1709.....	67
52.	Johann Georg Eckhart an Leibniz 23. Januar 1709.....	68
53.	Ludovico Antonio Muratori an Leibniz 6. Februar 1709.....	68
54.	Leibniz an Ludovico Antonio Muratori 16. Februar 1709.....	70
55.	Leibniz an Ludovico Antonio Muratori 15. März 1709.....	71
56.	Leibniz an Ludovico Antonio Muratori 21. März 1709.....	72
57.	Ludovico Antonio Muratori an Leibniz 4. April 1709.....	74
58.	Ludovico Antonio Muratori an Leibniz 19. April 1709.....	76
59.	Johann Georg Eckhart an Leibniz 3. Mai 1709.....	78
60.	Leibniz an Ludovico Antonio Muratori 6. Juni 1709.....	80
61.	Hodann an Leibniz 13. Juni 1709.....	82
62.	Johann Georg Eckhart an Leibniz 26. Juni 1709.....	83
63.	Ludovico Antonio Muratori an Leibniz 27. Juni 1709.....	83

64.	Leibniz an Ludovico Antonio Muratori nach 27. Juni 1709.....	85
65.	Johann Georg Eckhart an Leibniz 2. Juli 1709	86
66.	Johann Georg Eckhart an Leibniz 2. August 1709	88
67.	Johann Georg Eckhart an Leibniz August 1709.....	89
68.	Johann Georg Eckhart an Leibniz 23. September 1709.....	90
69.	Casimire Oudin an Leibniz 3. Oktober 1709.....	91
70.	Johann Georg Eckhart an Leibniz 11. Oktober 1709.....	92
71.	Johann Georg Eckhart an Leibniz 28. Oktober 1709.....	93
72.	Ludovico Antonio Muratori an Leibniz 7. November 1709	94
73.	Ludovico Antonio Muratori an Leibniz 11. Dezember 1709.....	96
74.	Ludovico Antonio Muratori an Leibniz 18. Dezember 1709.....	97
75.	Leibniz an Ludovico Antonio Muratori 20. Dezember 1709.....	98
76.	Johann Georg Eckhart an Leibniz 1709	100

1. LEIBNIZ AN PIERRE DE FALAISEAU

Hannover, 5. August 1705.

Überlieferung: *L* Konzept: HANNOVER Hauptstaatsarchiv Hann. 93 Nr. 485 Bl. 41 - 43 2
1/2 Bog. 4° 5 S. Eigh. Anschrift.

Hanover 5 d'Augs 1705

A M. de Falaiseau

Monsieur

Comme la lettre que vous avez écrit à Mad. l'Electrice se rapportoit à celle que j'ay eu l'honneur de recevoir de vostre part; je n'ay point manqué de luy en faire rapport. Je remarquois qu'elle croyoit avoir assez fait connoistre par la precedente et la mienne combien elle a de confiance dans le zele de ces grands personnages dont vous aviés parlé, et combien elle estime vos bons avis. Elle est persuadée que ceux qui sont zelés pour le bien de la nation, pour la religion protestante et pour la liberté publique seront tousjours de ses amis, car ses interests sont inseparables de ces grands principes du veritable roy. S'il y a quelque chose de particulier à faire pour le bien de l'Angleterre, et pour celuy de sa maison, elle sera tousjours ravie d'en avoir vos avis et ceux de ces grands hommes et fera ce qui dependra de sa personne et de son pouvoir pour y contribuer la consideration de son propre interest y a le moins de part; Avant la mort de la Reine de Prusse elle se trouvoit si heureuse, qu'elle ne croyoit pas que même les sceptres et les couronnes se pouvoient ajouter à sa felicité quelque autre chose que de l'embarras. Et apres la mort de cette grande princesse elle est devenue meme indifferente à bien des choses qui luy faisaient plaisir auparavant: à peine son Hérenhausen luy est encor agreable autrement que par rapport à sa santé. Mais elle n'est pas et ne sera jamais indifferente en tout ce qui est de son devoir qui la porte tousjours à procurer ce qui est du bien public et de celuy de sa posterité autant qu'il depend d'elle.

Le mariage de Mgr prince Electoral avec Mad. la princesse d'Ansbach est déclaré

Zu N. 1:

depuis quelque temps. Tout l'honneur du choix appartient à ce prince; car Mgr l'Electeur luy ayant laissé la liberté de voyager pour choisir; on croyoit qu'il iroit voir plus d'une princesse. Mais il alla d'abord à Ansbach sans se détourner ny à droit ny à gauche pour verifien par ses propres yeux les bonnes impressions qu'on luy avoit donné de cette
5 charmante princesse ce qu'il a fait adroitement ayant eu l'avantage de luy parler d'un jeune homme en voyage sans estre connu. Il est vray que Mad. l'Electrice avoit tousjours marqué combien elle aimoit et estimoit la princesse et la voix publique estoit conforme à son sentiment. Cependant je puis vous dire, Monsieur qu'il y a un an lors que j'avois l'honneur d'estre logé à la maison de plaisance de la Reine avec Madame l'Electrice et la
10 princesse et de diner tous les jours avec elles, que nous n'avions pas la moindre esperance de posseder un jour cette princesse chez nous. Et il faut luy rendre cette justice que ny la veue de ce mariage d'Hanovre ny celle d'aucun autre, ny les difficultés dont la pleine possession de la couronne d'Espagne est environnée mais la seule apprehension de faire quelque chose pourroit luy donner un remors de conscience irremediable l'a
15 empeché d'epouser un prince tres aimable fils d'un Empereur. Car ayant beaucoup de magnanimité, bien loin d'estre rebutée, elle auroit esté animée par les difficultés, puis que la personne du jeune Roy luy plaisoit. (J'en puis parler comme un des plus savans, puis qu'elle m'a fait cent fois l'honneur de m'en entretenir.

Nous avons appris au retour à Hanover que le prince avoit esté inquieté à toutes les
20 postes, pour savoir à quoy la princesse se determineroit, et qu'il avoit fait des sauts de joie en entendant sa derniere resolution. Cependant il n'estoit peutestre pas encore [à] esperer alors, non plus que nous, le bien qui nous en revient Vous n'avez pas tort de dire Monsieur pour le choix d'une princesse reformée seroit applaudi des Anglois mais je m'imagine que celuy de cette princesse? Evangelique selon n ostre stile le sera autant
25 qu'aucun qui auroit jamais pû estre fait en aucune part; apres ce que cette princesse à fait aux yeux de toute l'Europe pour meriter l'applaudissement universel des protestans. Quand elle n'auroit pas d'ailleurs des qualités, qu'il n'est pas aisé de trouver ensemble.

J'ay esté bien aise Monsieur, de vous donner ces informations Monsieur, a fin que vous en puissiez parler au juste là où il appartiendra; car je voy que bien des personnes
30 mal informées diminuent le merite de cette digne princesse en s'imaginant que la veue du mariage voulu maintenant a contribuéen aucune façon à empecher celuy qu'on traitoit de la part du Roy d'Espagne. Il est bon aussi qu'on sache que la politique n'a aucune part au choix que ce prince vient de faire;

Mgr l'Electeur luy en ayant laissé la liberté jusqu'à son agrement, on ne crut point

qu'il se determineroit si promptement, ny qu'il reviendrait si tost. Mais il n'a vu aucune autre princesse, et apres avoir parlé à celle d'Ansbach, il n'a pas tardé un moment de retourner à Hanover pour obtenir cet agrement.

Les Hongrois ont donné les mains à la mediation de l'Angleterre et de la Hollande, mais à moins que des grands princes des Alliés ne les determinent et ne les obligent à des conditions raisonnables, je ne croy point qu'on y arrive à la paix, ceux de qui elle depend principalement se trouvant trop sure de l'estat present des choses pour s'en departir autrement que par la reussite de leurs affaires, de sorte qu'il ne faut point se flatter de ce est là: faut à nous rejouir autant plus quand il sera que ce qui sera arrivé? passe nos esperances comme l'estoit en effect de ce qui est arrivé depuis peu en Italie et aux pays bas. Il est à souhaiter que ces bons succès servent plus tost à amener davantage les puissances du bon parti pour faire des plus grands efforts sur tout en Allemagne où la multitude de ceux qui doivent concourir aux grandes entreprises cause un peu trop de lenteur.

p. s.

Quoique vostre lettre pour moy ait esté sub sigillo plcs. volante, neantmoins Mad. l'Electrice me l'a envoyée sans l'avoir lue, pour luy en rapporter la substance. C'estoit le meilleur: car come elle est penetrante, et à raison de croire qu'elle connoist quelque chose de l'Angleterre, je luy insinue les avis d'une maniere qui la laisse en bon appetit pour en recevoir d'autres, et qui n'ait point quelque apparence rebutante; et je le fais d'autant plus que ce que je marque dans la lettre n'est que trop vray. Il semble aussi, Monsieur, que vous n'avies pas tout à fait pris son sang. Elle juge assez naturellement que pour avoir: la Reyne: il suffit ce que vous dites, mais nous avons entendu parler des premiers temps du regne present, bien different de ces action[s] maintenant et où nous aurions pû empêcher les bons changemens, si nous avoins usé autrement que nous n'avons fait.

Nous comprenons aussi fort aisement qu'il faut venir à desdétentes plus considerables pour haster les choses mais on est d'humeur à le faire trop sans avoir l'assurance d'en obtenir: et ces temps difficiles où il faut faire des grands efforts pour se sauver, en sont la principale.

Pour ce qui est de l'autre affaire, je vous repete ma priere de ne la toucher ny de près ny de loin dans des lettres que vous voulés estre veues. Et comme je voy Monsieur, que vous en parles comme d'une chose des plus epineuses; il me semble qu'il vaut mieux ny point de penser du tout que de s'exposer à choquer quoique ce soit, lors les hommes se flattent de quelque connoissance et de quelque circonspection, mais quand il en faut

au delà de ce qu'on peut y attribuer raisonnablement il vaut mieux se tenir en arriere. Ainsi si vous voules, Monsieur, sonder les esprits sur cette matiere, je vous prie de le faire sans me nommer encor.

Seroit à souhaiter peustestre pourtant qu'il qu'on eut pû se monstrier un peu plus vif

5 2. FALAISEAU AN LEIBNIZ

London, 13. September 1705.

Überlieferung: *K* Abfertigung; HANNOVER Hauptstaatsarchiv Hann. 93 Nr. 485 Bl. 52 - 53.
1 Bog. 4° 2 S. Eigh. Anschrift: pour Berlin.

Monsieur

10 Mylord Sommers n'a peû venir icy parce qu'il est un peu indisposé et qu'il prend
des Eaux de Spa; cela est cause que je n'ay peû luy parler de l'affaire dont j'avois voulu
de luy parler, mais j'en ay parlé à Mylord Halifax. Je luy ay communiqué ce que vous
m'avez escrit, et d'icy il est allé chez Mylord Sommers à qui il en fera part et la premiere
15 fois que je les ecriray, j'auray leur sentiment, et je l'auray d'autant mieux qu'ils auront
eû le temps de penser à ce qu'ils auront à me dire. Je vous ay nommé à Milord Halifax
et il vous nommera à Mylord Sommers que cela ne vous embarasse pas. Vostre nom peut
donner un grand poids à cette affaire. Ces deux Seigneurs vous connoissent de reputation
et connoissent tout vostre monde. Ils vous garderont le secret, et Mylord Halifax son
particulier m'a chargé de vous faire des complimens de sa part et de vous asseurer de son
20 estime et de son amitié. Pour n'en faire pas à deux fois. Je ne vous diray rien davantage
aujourd'hui, des que j'auray la reponse de Mylord Sommers je vous ecriray à fonds et au
long; il me paroist que les choses prennent un tres bon train, la Cour est bien disposée,
et vous verrez ce que je me donne l'honneur d'ecrire à Madame l'Electrice. Je suis avec
passion Monsieur

25 vostre treshumble et tres obeissant serviteur

P. F.

Nr. 485 Bl. 53 r° von Leibniz' Hand:

Extrait de la reponse

On a grande raison de penser à ce que voyoit, Monsieur, la seureté du public et

Zu N. 2:

du particulier le demande sans doute indispensablement mais pour entier dans quelque detail la dessus il faudroit avoir plus d'informations. Il est de la prudence de ceux qui sont sur les lieux de bien prendre leur temps et de bien preparer les esprits, et il appartient aux autres de suivre leur avis pour y concourir. Il y a des gens qui doutent à l'égard de: la Reyne:. Il faudroit estre bien seur de Whigs

Eglise Anglicane ou (Chambre des Pairs) et (Chambre des Communes).

Puisque vous aves trouvé apropos Monsieur de vous entretenir avec cet illustre Milord qui a esté en vostre compagnie, de l'affaire que j'avois touchée autresfois:j'en suis fort content, et je vous supplie de luy marquer mes respects dans les occasions, aussi bien qu'à l'autre Lord à qui il parlera quant à l'affaire en elle meme, elle est facile en un sens, et tres epineuse dans un autre. Tout depend de la connoissance des personnes dont on a à faire et de l'adresse qu'il faut pour les menager. Je le voy en deçà, et je crois qu'il en est de meme par delà. Ainsi il seroit à souhaiter qu'on pût conferer de vive voix avec quelques personnes mais au defaut de cela, il faut tacher d'y suppléer le mieux qu'on pourra, si tant est qu'on y pensera serieusement. Il est vray que pendant que les personnes moderées sont en bonne posture de vostre costé, il semble qu'il est raisonnable d'y penser[.]

3. LEIBNIZ AN THOMAS BURNETT

Hannover, 14. November 1705.

Überlieferung: *L* Konzept: HANNOVER Hauptstaatsarchiv Hann. 93 Nr. 485 Bl. 123 - 124 (127–128). 20

nicht also abgangen

A Monsieur Burnett à Amsterdam 14. Novembr. 1705

Monsieur

j'ay receu vostre lettre, et je suis bien aise de vostre heureuse arrivée. Il ne falloit pas mettre sur le titre de ma lettre: à Monsieur Gargan pour Leibniz: car ces expressions causent des difficultés à la poste, mais il falloit mettre ma lettre sous le couvert de M. Gargan: comme le maistre de poste icy, s'est aperçu maintenant de la chose, il sera

Zu N. 3:

necessaire dorenavant, Monsieur, que vous metties mes lettres sous le couvert de Mad. l'Electrice meme. Car elle m'en a donné la permission [.]. Vous avez oublié de mettre le papier de M. le Clerc dans la lettre que vous m'avez écrite, car je ne l'y ay point trouvé.

5 Quand on joint à ce que dis dans le dernier papier à ce que j'ay dit dans les papiers precedens, on le trouvera peuteestre assez intelligible. et je ne suis pas d'humeur à faire des repetitions. Je crois d'avoir assez gardé la neutralité entre Messieurs Cudworth et le Clerc d'un costé, et M. Bayle de l'autre. Car si je n'approuve pas les natures plastiques differentes de la machine, je n'approuve pas non plus le concours particulier de Dieu qui est necessaire dans le systeme des causes occasionelles; puisque la formation des animaux
10 se fait selon moy par la force de la machine, mais en vertu de la prudence que Dieu luy a donnée par avance pour agir d'une maniere raisonnable dans le temps. Comme nous voyons tous les jours, que les hommes font des machines capables d'agir d'une maniere qui imite la raison. Et comme c'est ce qu'il y a de plus beau dans l'artifice des hommes, il faut croire qu'il a lieu par plus forte raison dans l'ouvrage de Dieu.

15 Vous avez raison de dire que les termes nouveaux ont besoin de definitions, mais vous trouveres aussi que je n'en employe aucun sans l'expliquer.

La raison qui me fait demander un grand nombre d'exemplaires de ce que je feray imprimer, est qu'autrement je serois obligé d'en acheter moy même à cause du grand nombre de personnes à qui je serois obligé d'en faire part.

20 Je vous suis obligé Monsieur, de m'avoir indiquer M. Cockburn le jeune, et je seray bien aise de sa connoissance aussi bien que de celle de M. du Mont à Leipzic, et tacheray de profiter de vostre conseil dans les occasions [.]

Je souhaiterois de savoir les circonstances du duel de Milord Roxbourough, car je ne voy pas qu'on en soit bien informé icy.

25 Monsieur How est icy depuis quelque temps. Mad. l'Electrice declare dans toutes les occasions qu'elle souhaite d'estre tousjours en bonne intelligence avec la Reine, et que cependant, elle sera tousjours portée à contribuer de tout son pouvoir au bien et au bonheur et à la seureté de ses Royaumes de la Grande Bretagne plus tost à cause du bien public et de celui de sa famille, que pour son propre interest. Je seray tousjours bien aise
30 d'apprendre de vos nouvelles que je recevray le mieux sous couvert de Mad. l'Electrice et je suis avec zele

Monsieur vostre treshumble et tres obeissant serviteur
versatur si placet

Leibniz.

p.s.

Quand M. Bayle aura vu aussi mon papier, il pourra estre recommandé à M. Banage de Beauval pour estre mis dans deja l'Histoire des ouvrages des savans, s'il a paru obscur à M. le Clerc. C'est parce qu'il n'a pas lui apparemment ce que j'avois déjà donné au public dans les autres journaux mais je m'imagine que M. Bayle qui a lû déjà et examiné les choses, n'y trouvera pas la même obscurité: au moins ceux qui ont fait des objections 5
contre moy ne se sont jamais encor plaint que j'estois obscur. Je m'attends, Monsieur, d'apprendre par vostre moyen, en quoy M. le Clerc a trouvé proprement de l'obscurité, et quels sont les endroits où il demande de l'eclaircissement. Cependant à fin qu'il ne paroisse point, qu'on accuse M. Cudworth de donner occasion aux Athees d'sludéy nos argumens, je vous prie, Monsieur, d'ecrire ces mots à la fin de mon papier: 10

Cependant on ne doit point accuser M.Cudworth ou ceux de son sentiment d'avoir affaibli la preuve contre les Athees tirée des merveilles de la Nature; puisque les natures plastiques ont besoin de la direction de Dieu, et qu'on ne sauroit rendre raison de la formation des animaux, sans employer la Sagesse Divine, de quelque maniere qu'on s'y prenne. 15

⟨ Vermerk quergeschrieben:⟩

je demanderay vostre discours Anglois avec mes notes, à Mad.l'Electrice pour vous envoyer.

4. THOMAS BURNETT AN LEIBNIZ

, 4. Dezember 1705.

20

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER Hauptstaatsarchiv Hann. 93 Nr. 485 Bl. 159 (162).

Cher et Hon. Monsieur

J'ay esté à Utrecht quand vôtre derniere mot venue avec la reponse al egard de une invrand ? de Monsr Clerc, depuis je suis allé chez lui souvent sans le trouver au logis. Il est occupé le matin al estude et apres diné il donne colleges et lessais à ses ecoliers et sorte apres on ne sait pas où. Je n'ay pas tout à fait cet estime de luy que j'avois (non obstant qu'il semble d'avoir lus de literature et jugement que les autres 25

Zu N. 4:

francois dans ce pais car il paroît trop que luy aussi bien que Monsr. Baile ecrivent pour la nouveauté pour leur honneur, pour plaire à une partie, par vanité ou caprice, et singularité peuvent, et quelque fois par contra ditique et oppositione aux autres plutot que les verités importantes autrement ils ne ? sehervient ? à ecrire sur les choses moin
5 utiles, et plus incertaines. Je comence avoir mechante opinione de tous ces critiques. Je voudrois decrire leure caractere en ces terrain savoir des mecontens dans la republique de letres qui trouvent des error(s) mais n'en corrigent pas une. Il n'y a rien si ennuyant et si disagreeable que les livres qui sont faits pour repondre à un autre savant pour entrer en contreverse avec lui. Justum et justice est norma sectiet obliqui que chacun qui a quelque
10 chose à justevire donnet son propre sentiment et qu'il [] ses propres pensés et le lecteur disinteressé et judicieux pourra mieux en faire une explicatione come il faut ou alla verité ou l'erreur []. Il est impossible qu'un autheur qui prend une partie de contradictione ou qui ecrive du (en) adversaire pousset jamais examiner aucun sujet avec tout le soin justice et impatialité qu'il faut pour trouver la verité parce que l'home a deja pris party.
15 J'ay ecrit tout cela pour vous portér à vous doner vos propres penses origen? sur chaque matiere importante que vous avez medité par principes, [] definitiones, et methode principalement concernant la veritable philosophie et la solide metaphysique plutot que trop subtile, c'est le droit public, et la morale ou la Theologie pratique. Pour la derniere nous en apprenons les idées non del ecriture sainte, del esprit de Dieu, mais della lecture
20 des livres de contra sistes et disputes, nous parlons ordinairement de la religionne et de la pratique non come nous l'avons senti dans le coeur, ny come nous l'avons medité mais coment nous avons leu, come nous avons appris, ou come en nous a acoutoume avois sonér. ? Voila une belle maniere de connoitre le plus essentiel della Theologie. Je ne doubte point si vous voudrez tourner votre esprit à medité et raisonér sur chaque une de
25 ces trois matieres vous y feries des decouvertes des verités au seures et plus importantes qu'emennes démontrés dans les mathematiques. Pour moy même après avoir donné la chasse à mille vanités dans le monde de sciences sans y avoir trouvé aucune nourriture solide, je serays bien aise de retourner à ces 3 etudes qui m'ont tant plûe de comencement si j'auray la bonheur d'être un fois bien etabli en Engleterre ou Ecosse que je puisse dire
30 avec Virgil Deus nobis eulotria fecit. Bien aussi Monsr. pour l'utilité commune de faire un recueil de toutes vos petites philosophiques qui sont disperses et engloutis en autres gros ouvrages (que peu de gens), se donnent la peine de charger) et d'y prefixer une preface ou vous pouvez donner l'histoire (?) quasi de votre philosophie et en expliquer les elemens ce que contrbuera beaucoup al juste l'ycence de toutes ces pieces ecrites ou

d'écrire de cette sorte. Tout le monde qui écouter(a)y parlé de vous souhaitent ardemment que vous voudrez écrire et imprimer au plutôt ce que vous avez médité en matière de métaphysique ou autre sujet de raisonnement en premier lieu je serois bien aise de voir des lettres nouvelles de Grotius, mais les plus instructives, les choses qui concernent les affaires particulières de Grotius, ne nous profitent rien. Il n'y en a point à votre dont on ne peut pas tirer quelque chose. à propos ne peut on pas avoir cette lettre restituée avec les autres de Grotius savoir la lettre qu'il a écrit (à Potan) à ce que je crois où il promet de se reconcilier avec l'église Romaine à son retour de Suède et à du faire confession publique Monsr. Cuninghame dit l'avoir entendu de la propre bouche d'un professeur de Heidelberg qui l'avoit communiqué avec beaucoup d'autres qu'il avoit de ce même grand homme pour être imprimé dans la dernière édition de ses lettres in folio, et qu'on avoit [] dans la plus part des exemplaires après que s'en en étoit aperçu. Apparemment quelques exemplaires furent distribués avec cette lettre, mais ses amis en ayant été avertis en étoient les autres. Je voudrois volontiers savoir plus de la certitude de tout cela. Je serais fâché d'entendre qu'on avoit agi dans cette affaire contre la bonne foi. quoy que soit, nous sommes sûrs que Grotius fût honnête homme et bon cœur, mais craintif souvent, souvent irrité et pieux, et fort chancelant à l'égard de religion, et voyoit moins claire que les autres où il fût revandiqué. Monsr. j'aurai soin de votre papier et de l'envoyer avec un sermon de Dr. Cocbourn où il y a des pensées en retournées et philosophiques tous deux à l'égard de la nature et le gouvernement): [] vous ferez la faveur de lire à S. A. Madame l'Electrice. Ce papier tout plein des affaires d'Ecosse j'en ai été obligé de l'écrire si mal écrivant à la hâte et non obstant il m'a donné tousjours au moins de travail décevant aussije pouvois. Je voy en toujours à Leide et dors alla Haye. Je vous prie de me faire sortir ? mes lettres viennent tousjours et ne s'égarent point.

Je souhaiterois que Madame l'Electrice me donnât quelque recommandation par ? auprès le Baron Schutz et Monsr. Bothmar alla Haye pour me donner plus de confiance auprès d'eux quelques lettres, paquets et autres choses que je puisse envoyer

5. LEIBNIZ AN FALAISEAU

Hannover, 8. Dezember 1705.

30

Zu N. 5:

Überlieferung: *L* Konzept: HANNOVER Hauptstaatsarchiv Hann. 93 Nr. 485 Bl. 164. 2 S. 4°.

Extrait de ma lettre à M. Falaiseau 8 decembre 1705

5 Madame l'Electrice a appris aujourd'hui par la gazette et par les lettres en meme temps qu'on a parlé d'elle dans la Chambre des Seigneurs, et proposé son invitation avant qu'Elle ait sù qu'on avoit un tel dessein. Comme elle estoit tousjours expliquée qu'elle pretend estre attachée à la Reine qui se gouverne si bien contre l'ennemi commun, elle s'estonne que bien des gens s'opposent à la Reine dans leur imagination ou dans leur projets. Elle veut bien deferer au sentiment de la nation jusqu'on trouvera bon de l'appeller mais elle ne se mêle point des factions; il y a des bien et des mal intentionnés melés par tout, que l'evenement deconnoistra. Cependant elle demeure dans sa tranquillité ordinaire et se trouve dans un estat à se moquer des cabales.

15 Pour moy je crois que si l'on peut obtenir ce que la Harangue de la Reine fait esperer qui est d'abaisser assez la France pour qu'elle ne soit pas si formidable à ses voisins; il faudra avouer que l'Angleterre n'aura point besoin d'une plus grande seureté cependant comme l'avenir est encor incertain nous verrons quel effect aura ce que vos amis et autres ont en pretendu d'obtenir pour veu qu'il soit prevue d'un etablissement convenable, comme je vous l'ay mandé autres fois[.]

L

20 6. THOMAS BURNETT AN LEIBNIZ

Hannover, 29 Dezember 1705.

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER Hauptstaatsarchiv Hann. 93 Nr 485 Bl. 171 - 172. 1 Bog. 4°. 4 S. Eigh. Anschrift.

resp.

25 Roterdame ce 29 Decer. 1705 N. S.

Cher et tres honore Monsieur

Je ne pouvois pas souffrir plus dans un état de liberté que ce que j'ay souffert jusqu'ici

Zu N. 6:

depuis mon arrivée à la Haye et à Rotterdam en attendant une occasion favorable pour partir. Toutes mes affaires principales furent expédiées il y a long temps. Je imaginez d'acheter des livres plus à bon marché dans ce pais que des choix qui ne valent rien. Ses libraires ne veulent des baux ouvrages parceque ces livres ne se debtent pas tant parmi les ignorans et les livres qui se doivent vendre aux savants seulement ne les feront 5 subsister. Je suis fort en paine de n'entendre de vos nouvelles particulieres, aussi bien que de celles de vôtre cour; Vous ayant escrit fort amplement d'Amsterdam devant que je la quitois. J'avois aussi à meme temps escrit une relatione concernant les affaires d'Ecosse, le temperament present, et les incidens de faits, et generallement de ce que j'en avois alors de plus sure et cela avec autant de liberté que della sincerité. Je ne sais pas pourtant 10 si Son A: Rle Madme l'Electrice agreer tant ce que j'avois escrit principalement pour son informatione et de meilleur intentione de monde. J'envoya tout le paquet dans une letre à vous même et celle la aussi sous le couvert de Monsr Gargan et come je ne savois pas si l'adresse fût exactement selon vôtre souhait je vous priois alors de me faire savoir si cet paquet devoit aux moins assez seurement; et si vous aviez quelques derniers 15 commendemens à expedier ici devant partir. Depuis ce temps là je faisais voir vôtre papier d'Eclaircissemens à Monsr Bernard qui apres l'avoir leu fut content de l'insérer en son journal non obstant qu'il avoit dit auparavant de l'avoir leu, qu'il escrivoit que Monsr Clerc le prendroit mal de lui. Il n'y trouva pas pourtant qu'une chose contre Monr le Clerc come effectivement il n'y a formellement ny pour ny contre, Mr Clerc ny 20 Mr Baile; mais plutôt quelques explicationes de vos pensés differentes del un, del autre. Monsr. Bernard me dit aussi une chose que je n'ay pas trouvé mal imaginé concernant l'impressione d'aucun ouvrages philosophiques d'un autheur de si grande reputatione que la vôtre, et sur tout, où le dessein seroit de suire en reveu quasi, la philosophie de Monsr Lock: Que le libraire à Amsterdam qui a imprimé la versione fransoise du livre 25 del Entendement de Monsr Lock seroit plus porté à faire imprimer tout ce que vous souhaitez de cet argument qu'aucun autre parceque le livre de Monsr Lock se vendroit encore mieux et pour le plaisir de lire vos ouvrages de cette sorte avec plus de fruit aussi, chacun seroit plus pressé à avoir et acheter l'ouvrage de Monsr Lock et les autres ensemble. Depuis que vous parliez de vous renvoyer vôtre papier, je le gardois chez moy 30 hormis que je le montrois à Monsr. Baile une nuite. Et il y a 2 ou 3 jours qu'il me dit que Monsr. B.- l'a envoyé le dernier cayer de mercure savant de ce dernier mois de cet anné où se trouvet un autre papier que vous avez envoyé sur le meme sujet, mais escrit en termes fort generales et où se trouvent quelques choses changés, et des alterations differentes de

ce papier que vous me donniez en confiance à Hanover, et que Monsr. Baile s’imaginez être changés pour plaire à Monsr. Clerc. Tout ce que je pouvois dire la dessus, et que je savois fort bien que vous aviez tant d’aversione d’être d’aucune partie que vous etiez naturellement porté alla philosophie libre, et que j’étois fort surpris de ce qu’il me disoit
5 ajoutant encore cette circumstance que Monsr. Bostelare ? l’avoit envoyé ce cayer affin qu’il pouvoit corriger aucunes fautes del impressione que ceux qui n’entendent estez une matiere philosophique, (come celle de vôtre papier pouvoit connoitre.[)] Il y a ici alla Haye, alla Breel une multitude des officiers, noblesse et cavaliers Englois, Eccossois et autres, qui attendent passage en Engleterre. Jamais on a remarqué tant alla fois ensemble
10 en ces lieux. Le retardement de my Lord Malbourough à Vienne et apres le retardement de convoye à cause des tempêtes et des vents contraires ont causé tout cela. Les officiers qui doivent faire des recrues ont été preferés aux places dans le paquet boat devant les autres pour la plus grande opportione, et pourtant on dit qu’il y a des noms registrés dans les livres pour ce passage pour 14 jours encore, et des places deja engagés pour 3 ou
15 400 personnes. On dit pourtant que tout presentement le convoye de General Malbourough est arrivé dans la Meuse mais le vent n’est point favorable encore pour sortir. Il y a 7 ou 8 batimens englois peris dans cet voyage qui devoit venir avec cet convoye.

J’envoyerays vôtre papier à cette heure à Monsr Mosquiter le juif pour estre gardé pour vous, ou autrement disposé à vos ordres. Je d’espere à cette heure de recevoir plus
20 de vos nouvelles dans ce pais icy car il faudra partir de ce lieu ici où on est horriblement ? sans ? la moindre commodité della vie. A paine peut on trouver les et les officiers et gentilhommes de meilleure sorte sont obligés de loger dans des chambres où il y a 3 ou 4 lits quelques fois. MonsrStriebland et Monsr. Morfley sont icy et n’ont qu’une lit pour eux deux et si courte aussi que leur erecho a esté. Les holandois se plaisent en peu de toutes
25 choses hormi l’argent dont ils voudroient avoir al infinie pour des choses de peu de necessité ou valeur come les froumages. J’avois oblié de vous dire qu’on imprime ici un sermon preché par le ministre Alemand alla Haye pour la verité della resurrectione &t contre les Spinosistes avec une preface curieuse de même ministre consernant la vie et conversatione de Spinoze même. C’êt une traductionne fransoise del Alemand qui s’imprimet alla Haye.
30 Monsr Adison a escrit un livre de ses Roherys ? de son voyage d’Italie etc. Je quita la Haye pour 3 ou 4 jours pour aller à Leyde entendre le Harangue Indugurale de Monsr Bernard (a cette heure lecture en philosophie dans la place de Monsr Dotier et aussi ministre del Eglise fransoise dans cette ville.) Le discours m’a beaucoup plus etant fort libre, claire, et bien raisoné, et prononcé avec une bone grace et assez bonne stile pour

la latinè, il disoit qu'une des raisons pour quoy la philosophie fût tant mesé (ou negligé plûtôt) entre mille autres fût celleci remarquablement parceque tous les gens de lettres presques, devant qu'ils ont appris moindre gout de solide philosophie hatent et aspirent tant autres sciences qui portent plus de Sucre, et les honeures par exemples theologie pour les benefices, la medicine pour la richesse, la jurisprudence pour les honeures et les emolumens tous deux, non obstant la bonne philosophie soit la veritable mere nurices à toutes ces disciplines qui ne sont que ses filles. Mais tel est le sort de choses luy tout le monde quite la vielle mere bientôt pour s'adresser et cour à ses filles. filices multos habent procos, mater negligitur. Par si je vous conte ce passage seulement le trouvant aussi juste que bien de nid. ? Monsr. Baile me dit que la philosophie de Monsr. Lock êt beaucoup à cette heure en France. Mr. Cuninghame travaille tout bon à cette heure le meme doivent faire tous ceux qui voudroient prevenir la Nuite de le surprendre. Moy je souhaite sur toutes choses une systeme clair sur des principes surs au moins fort probables de vôtre philosophia prima ou la metaphysique autrement. Alors on entendra mieux à quoy bon toutes les nouvelles hypotheses. Si les natures plastiques, les formes substâtieles et immaterielles, les principes internes de vie etc. ou les principes communes et vulgaires s'accordent mieux avec les revelationes saintes et expliquent plus comodement toutes les phenomenes et effets de la nature je n'ajouterays plus qu('apres la reiteratione des mes veux pour Madame l'Electrice (à cette heure naturalisé une Engloise, come elle fût toujours eccossaise par extractione sans besoin de naturalizatione). Mes prieres pour vôtre santé et prosperité come un des plus affidé amis que je dois souvenir de ce pais où vous êtes; suppliant aussi vos bonnes prieres reciproquement à cette heure que je fais un voyage le plus dangereux pour la saison de l'anné, le temps tempesteux qu'il a fait pour si long temps, et la grandissime nombre des corsaires qui fourmillent dans nos mers non obstant tous ces convoyes; outre que la multitude des gens et de grossissime qualité ete toutes les comodites, mais mille partie de danger de ce voyage. Je serays toujours vôtre tres obligé et tres humble serviteur

Thomas Burnett of Kemnay

Mon adresse la plus sûre à Londres sera à Monsr. Burnett de Kemnay alla maison de Monsr. Obadiah Burnet marchand à Londres La bill della naturalisation de M. l'Electrice et de ses descendans est à cette heure passé tout à fait; le bil preliminaire ayant êste passé auparavant.

à Monsieur Monsieur Leibnitz Conseiller intime de S. A. E. l'Electeur de Brunswic et Hanover, et Celle etc à HANOVER

7. FALAISEAU AN LEIBNIZ

London, 7. August 1705.

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER Hauptstaatsarchiv Hann. 93 Nr. 485 Bl. 46 - 47.
2 Bog. 4° 4 S. Eigh. Anschrift: „pour M. Leibnitz“, oben links von Leibniz' Hand: „resp.“.

5 Monsieur

Quelques affaires indispensables nous ont retenu en ville jusqu'à présent; je ne croyois pas me donner l'honneur de vous ecrire avant que d'aller à la campagne, et que d'avoir receû vostre réponse pour une lettre que je vous ecrivis il y a 10 ou 12 jours, car je n'ay icy ni Almanach ni Gasette où je puisse connoistre la date de ma lettre, et il n'est que cinq heures du matin et je vais monter en carosse dans une demy quart d'heure. Ce qui m'oblige de vous ecrire à cette heure. C'est qu'hier vers les neuf heures du soir pendant que j'estois à table avec les meilleurs et les plus fideles de vos amis, et qu'eux et moy estoient un peu echauffés d'un excellent vin de Bourgogne, on m'apporta de la part de Mr le Baron de Schütz une lettre de vous du 8e de juillet style nouveau, c'est à dire, ecrite il y a un mois entier. Vous pouvez vous souvenir que dans le mois de novembre dernier, j'ay receüs encore une de vous parla mesme voye ecrite sur le sujet du Msr Sconjay il y avoit deux mois: je ne conçoay pas d'où viennent ces retardemens; je reçoay exactement et dans leur temps, les lettres que vous me faites l'honneur de m'ecrire à < - > à Montagu - House c'est pourquoy je vous prie de me les envoyer tousjours à la mesme adresse. Que je sois en ville où que je n'y sois pas vos lettres me seront seurement rendues,

je vais monter en carosse; le 21/ 10 d'Aoust

Les grands hommes que vous connoissez seront avec nous à la campagne et y demeureront 15 jours ou trois semaines. De là je me donneray l'honneur de vous ecrire à fond, et de répondre exactement a toutes vos lettres que je porte avec moy, et deüssay je faire une indiscretion, je manderay librement mon sentiment sur le sujet de vos affaires. je vous ecriray aussi sur le sujet de l'autre affaire que vous scavez apres avoir entretenu Mylord S.....s. Je suis avec une entiere passion

Monsieur vostre tres humble et tres obeissant serviteur P.F.

30 La duchesse de Marlborough va à Cambridge prendre les Eaux. On a reçue ce matin

Zu N. 7:

des nouvelles de Portugal. On a vingt lettres particulieres qui marquent que la Catalogne est revoltie, je souhaite que cela soit, mais il faut attendre une confirmation.

Cependant il est vray que le Roy Charles 3e est embarqué sur l'armée Navale d'Angleterre, et que le dessein est d'aller en Catalogne: je souhaite qu'il reussisse, mais il y avoit une autre chose à faire que je vous diray, qui valoit mieux, Plaise à Dieu que je puisse passer deux ou trois heures avec vous, teste à teste. 5

Ce 21e de juillet style d'Angleterre

Je croy que c'est le 3e d'Aoust de vostre style. Je me presse de finir. et à peine scay-je ce que je vous écris; je vais monter en carosse.

8. LEIBNIZ AN ANTOINE VERJUS

10

Hannover, 18. August 1705.

Überlieferung: *L* Abfertigung: LBr. 954 Bl. 34–35.

Au R. P. Verjus à Paris

Mon tres Reverend Pere

Hanover 17 Aoust 1705

Comme vous avés le soin des Missions estrangeres, et que vous avés eu la bonté de favoriser ma correspondance avec vos peres Missionnaires, j'en ay profité de temps en temps, et je souhaite que l'Europe puisse profiter un peu d'avantage, de l'occasion qu'ils ont de faire des decouvertes dans la Chine. Car j'apprehende que lors que les Chinois auront appris nos sciences, ils ne chassent un jour les Européens. De sorte qu'il me semble, qu'il ne faut point perdre les occasions de se dedommager en faisant un echange de leur connoissances avec les nostres. Car quoyque je voye la plus part de nos missionnaires assez portés à parler avec mepris des connoissances de[s] Chinois, neantmoins, leur langue et caracteres, leur manieres de vivre, leur artifices et manufactures, leur jeux mêmes, différent presque autant des nostres, que si c'estoient des gens d'un autre globe; il est impossible que même une nue, mais exacte description de ce qui se pratique parmy eux, ne nous donne des lumieres tres considerables, et bien plus utiles à mon avis, que la connoissance des rites et des meubles des Grecs et des Romains où tant de savans 15 20 25

s'attachent. Il est vray que le principal employ des missionnaires est de travailler à la propagation de la Religion: mais c'est en cela que la recherche de la langue, des hieroglyphes, de la critique des anciens livres et de l'ancienne Histoire de la Chine et même des sciences chinoises et de leur origine, se trouvera tres importante, en confirmant
5 l'Histoire de la Sainte Ecriture, en rendant nostre Theologie plus recevable aux Chinois, et en les faisant rentrer dans l'esprit de leur ancestres, que je crois plus approchant de celuy des anciens Hebreux et autres non encor corrompus par l'idolatrie, comme l'exemple de Job nous fait connoistre, quoyque quelques docteurs de Sorbonne puissent dire à l'encontre. Et comme il s'est trouvé que ma nouvelle Arithmetique Binaire (qui au
10 lieu de la progression decadique, se sert de la dyadique, et n'a point d'autres notes que 0 et 1, et par consequent monstre d'abord beaucoup d'ordre des periodes, et une liaison merveilleuse en toute sorte de suites des nombres) est parfaitement exprimée par les anciens caracteres de Fohy dont les Chinois dés le temps de Confutius avoient deja perdu la signification; il me semble que cette decouverte[,] petite à la verité, mais surprenante,
15 doit contribuer à nous eveiller, tant en Europe, qu'à la Chine, parce qu'elle pourra faire une grande impression sur l'Empereur de la Chine, et sur des personnes intelligentes de ce pays, pour reveiller leur curiosité par rapport à la recherche des origines et de la Theologie et philosophie des anciens Chinois, que ce rapport des caracteres de Fohy monstre de n'avoir pas tousjours esté des gens aussi superficiels, qu'on pourroit bien avoir
20 crû. Je croy qu'à Rome meme la connoissance de cette decouverte pourra faire un bon effect, pour donner une meilleure opinion de l'antiquité reculée de ces peuples eloignés. Et aupres des Chinois mêmes elle peut servir à leur rendre plus recevable un des grands articles, et non pas des plus aisés de nostre religion, et de nostre Metaphysique, qui porte que Dieu et rien font l'origine de toutes choses, que Dieu a tout créé de rien, et le fait
25 encor, la conservation n'estant qu'une Creation continuelle. Car cette origine des choses de Dieu et de rien, reçoit un grand éclaircissement de l'analogie qu'elle a avec l'origine de tous les nombres de l'unité et du zero, puisque tous les nombres se peuvent et même se doivent exprimer le plus scientifiquement, par les deux notes 1 et 0[,] et par consequent par un rapport unique et continuel à ces deux premiers Elemens des nombres.

30 Ainsi la recherche des antiquités, langues, caracteres Histoire, philosophie et Sciences de la Chine, devant estre si utile pour la propagation de la religion, et d'ailleurs les Europeens estant si interessés à retirer quelque chose d'utile de la Chine en echange de leur sciences qu'ils y portent: il paroist important et raisonnable, qu'une partie des Missionnaires soit appliquée principalement à ces recherches qui ne sont pas moins com-

prises que les autres dans les fonctions Apostoliques. Et comme on a envoyé de l'Europe dans la Chine quantité de gens habiles dans toutes sortes de professions; ces personnes seroient propres à faire la comparaison de ce qui se pratique à la Chine avec ce qui se pratique icy. Et il y auroit même moyen à mon avis, d'y interesser l'Empereur luy même et de le porter à y contribuer parce qu'estant Tartare et d'une Nation differente de la chinoise, il sera ravi qu'on fasse des recueils et des descriptions de toutes les connoissances chinoises pour en faire part aux Tartares; comme en effect il fait déjà travailler à un grand dictionnaire Tartaro-Chinois, qui n'y sera pas un petit acheminement[,] car à l'occasion d'un dictionnaire complet, et de l'explication de tous les caracteres chinois en Tartare on pourra entrer dans le detail de toutes les connoissances des Chinois; sur tout si l'Empereur fait expliquer non seulement les caracteres usuels, mais encor les caracteres Techniques appropriés à toutes sortes de professions, et les fait eclaircir par des figures, à quoy nos Européens luy pourront estre très utiles. De sorte qu'il ne s'agit que d'insinuer les choses de bonne maniere. 5 10

Au reste comme j'ay parlé au R. P. Bouvet d'une lettre ou dissertation que le celebre Kepler avoit écrite autresfois à l'occasion d'une Relation du P. Terentius venue de la Chine dont Kepler prenoit occasion de dire ce qu'il desiroit qu'on observât à la Chine par rapport à l'Astronomie; le R. P. Bouvet m'a demandé cet écrit de Kepler. Mais je ne [le] trouve point dans ce pais cy[,] et m'imaginant qu'on le trouvera plustost à Paris, je vous supplie[,] mon Tres Reverend Pere, de donner ordre, qu'on le fasse copier pour l'envoyer à ce pere[,] et qu'on luy envoie encor d'autres livres qui peuvent servir à expliquer des hieroglyphes où il s'applique utilement dans la veue de rendre service à la religion. Mais je vous recommande sur tout (si j'ose prendre cette liberté) de mettre ordre aux recherches et recueils des connoissances chinoises dans la physique, dans les mecaniques et dans l'histoire[,] dans la Geographie qui nous donneroient des lumieres, ce but nous devant estre principalement en vue apres la propagation de la foy. 15 20 25

9. JOHANN BARTHOLD KNOCHÉ AN LEIBNIZ

Hannover, 25. August 1705.

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 481 Bl. 40. 4°. 2 S. Ausriss am linken Rand mit ge-

Zu N. 9: .

ringfügigem Textverlust auf Bl. 40 v^o.

Wohl Edler etc. Insonders Hochgeehrter Herr Geheimbter Justiz Raht,

Ewr. Excellence habe mit wenigen berichten sollen, daß es mit dem Buche allwo ich
aus zeichnen müßen, bisher zimb. von statten gangen, zu dem ich noch einige habe so ich
5 zuvor schon gemahlet, ob sie nun schon naß gewesen kan ich doch die farben noch alle
kennen, habe dieselbe also übersprungen und mahle anitzo an dem 4^{ten} Bilde, hoffe also,
weill es mit dem strichen geschwinde daß es eben so gar lange nicht mehr wären wird.
Ulrichs Frauw ist am verwichenen Freytag, auch von hier nach Braunsch. verreiset, hat
das Kostgeldts Buch auch mit sich genommen und Mons. Eccardten nichts gesagt; Es
10 sagen die gemeine Leute untereinander vorgewis alß wehren Ihr[.] Durch. der Herzog von
Zell tod,t, sonsten ist eben sonder. nichts zu schreiben. Empfehle Ewr. Excell. in Gött.
Obhut und verharre

Ewr. Excellence

unterthänigster Diener

J. B. Knoche.

Hannover d. 25^{ten} Augst Anno 1705.

15 10. GOTTLIEB JUSTUS VON PÜCHLER AN LEIBNIZ

London, 24. August / 4. September 1705.

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 745 Bl. 30–31. 1 Bog. 8^o. 2 S.

Monsieur

Le desordre dans lequel m'a mis la triste nouvelle de l'etat de mon Serenissime
20 Maitre m'empêche d'ecrire beaucoup à Vostre Excellence; je me donne l'honneur de Luy
envoyer le conte des livres que j'achepta pour Elle il y a pres d'un an, selon les ordres
qu'Elle a bien voulu m'en donner par Sa derniere.

M^r le Docteur Smith repondra à Vostre Excellence, comme il m'a promis, touchant
le manuscrit de Gervasius.

25 On n'a pas encore traduit les vers que Vostre Excellence m'envoya il y a quelque

temps et que j'ay fait imprimer.

Je me recommande à l'honneur et à la continuation de Sa bienveillance et je suis avec un profond respect

Monsieur de Vostre Excellence le treshumble et tresobeissant serviteur Puchler.

à Londres le 24 aout/4 sept. 1705.

5

11. ANTOINE VERJUS AN LEIBNIZ

Paris, 12. September 1705.

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 954 Bl. 36–37.

Monsieur

A Paris le 12 Sept. 1705

Je voys par la letre dont vous m'avez honoré du 16 aoust dernier que vous n'aviez pas encore receu une ample dépesche du R. P. Bouvet, dont le R. P. Le Gobien avoit chargé M^r Brosseau qui la mit dans un paquet ou balot qu'il envoyoit à Hannover, et qui a demeuré long temps en chemin. 10

Je ne puis assez vous remercier, Monsieur, de tous vos avis, et de toutes vos sages exhortations pour exciter la curiosité et l'aplication de nos Peres les plus capables de contribuer à la perfection des sciences. Ils sont presentement tous si apliqués à l'oeuvre de Dieu, je veux dire à la publication de l'Evangile, et à faire nos establissemens qui y sont necessaires, qu'il y a quelque sujet d'aprehender que la Curiosité des Sciences n'en soufre du moins pour quelque temps. Je vous promets cependant de ne rien oublier pour les exciter à bien remplir ce second devoir de leur mission, qui leur a esté recommandé autant qu'il pouroit compatir avec la predication de l'evangile. J'envoieray pour cela par la premiere ocasion qui n'est pas éloignée au R. P. de Gerbillon Superieur General de nos missions Francoises à la Chine cette mesme grande letre dont vous m'avez honoré, afin qu'il fasse connoistre vos desirs à tous ceux qui se trouveront les plus capables et les plus en estat de contribuer à vostre satisfaction. J'espere qu'en attendant leurs reponses celles du P. de Fontenay et du P. Le Gobien que je joindrai à cellecy, pourront vous donner 25

quelques éclaircissemens, sur quelques uns des points dont vous desirez d'estre informé, en attendant que nous recevions de plus amples instructions de la Chine. Nous faisons chercher avec soin la dissertation de Kepler afin d'en faire l'usage que vous me marquez.

Le R. Pere de La Chaise[,] Monsieur, vous rend mille graces de vostre souvenir
 5 obligeant, et me charge de vous bien assurer de ses tres humbles services. Nous faisons tous sans cesse des voeux et des prieres pour obtenir de Dieu qu'il acheve et accomplisse en vous l'ouvrage de sa grace, dont M^r de Pellisson nous donnoit autrefois de si bonnes esperances. Que je donnerois de bon coeur pour cela ce qui me reste de vie et par le zele que le Seigneur m'a donné pour Nostre S^{te} Religion, et par le respect et l'attachement
 10 tres particulier avec lequel je suis et serai jusqu'au dernier soupir Monsieur Vostre tres humble et tres obéissant serviteur A. Verjus.

Le Comte de Crecy mon frere qui vous honore Monsieur toûjours tres parfaitement me charge de vous bien assurer de ses tres humbles services et de vous supplier de vouloir bien nous envoyer un petit Elenchus de vos derniers ouvrages, afin d'avoir ce qui luy en
 15 manque.

12. FALAISEAU AN LEIBNIZ

London, 13. September 1705.

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER Hauptstaatsarchiv Hann. 93 Nr. 485 Bl. 54. 1 S. 4^o.

20 Monsieur

Je croyois me donner l'honneur de repondre aujourdhuy à deux de vos lettres à quoy je doist reponse mais je ne pues pas le faire; je le feray dans peu de jours et exactement. Il est venu grand compagnie disner avec nous aujourdhuy. Nous avons demeuré cinq où six heures à tables, beû plusieurs verres d'un excellent vin de Bourgogne, et tres bon.
 25 Dire la verité, tout ce que je peux faire ce soir c'est d'achever une lettre que je me donne l'honneur d'ecrire à Madame l'Electrice. Je prens la liberté de vous envoyer deux lettres pour Berlin, l'une pour faire seulement mettre à la Poste. L'autre est pour un de vos amis et des mieux et je vous prie de la faire rendre seurement et en main propre. Elle

Zu N. 12:

regarde certaines affaires que j'ay à Berlin qui vous sont connues, et je vous prie de veiller la dessus vous mesme, car j'ay oublié l'adresse de celuy à qui il faut adresser ma lettre. Je suis de tout mon coeur

Monsieur vostre treshumble et tres obeissant serviteur P. F.

13. PIERRE DE FALAISEAU AN LEIBNIZ

5

[London, Herbst 1705].

Überlieferung: *K* Abfertigung: HANNOVER *Niedersächsisches Hauptstaatsarchiv* Hann. 93. Nr. 492 Bl. 206–207. 1 Bog. 8°. 3 S.

Monsieur

Je profite d'un quart d'heure que j'ay avant de monter en carosse pour vous dire 10
que je viens de disner avec ⟨Mylord Summers⟩ et ⟨Mylord Halifax⟩. Ils m'ont dit qu'ils
avoient jugé à propos de communiquer à Mr l'Archevesque de Cantorbery l'affaire que
vous scavez. Que c'estoit ce qui les avoit empesché de me donner jusqu'à present leur
sentiment par escrit, comme ils me l'ont promis[,] mais qu'ils le feront dans peu de jours,
et en donnant en mesme temps le sentiment de l'Archevesque de Cantorbery, et que vous 15
aurez sujet d'estre content de ce qu'ils me donneront.

Ils m'ont dit aussi qu'on alloit se servir de l'imprudence des artifices des ⟨Torys⟩, con-
tre eux mesmes, et p^r etablir l'affaire de la succession d'une maniere qu'elle ne seroit su-
jette à aucune contradiction[,] car la maison d'Hanovre aura le Principal Pouvoir dans une
Regence qu'on va établir si la Reyne mouroit avant que l'heritiere de la couronne fust icy. 20
On fera trois instrumens de la Regence[:] l'un sera remis entre les mains de l'Archevesque
de Cantorbery, l'autre du Chancelier, et le troisieme du ministre d'Hanovre qui sera icy.
Les sept grands officiers d'Angleterre seront Regens, et l'Heritiere de la Couronne, avant
mesme que d'estre en Angleterre, aura pouvoir de nommer tel nombre qu'elle voudra de
conseillers pour joindre à cette Regence ⟨-⟩ jusqu'à ⟨- — — —⟩ tant qu'il luy plaira. 25
Cepend^t elle sera maitresse de la Regence.

On va aussi revoquer entierement l'Acte passé dans le dernier Parlement p^r declarer

Zu N. 13: . 20 Regence: zum Act of Regency, Gesetz seit dem 11. April 1706, vgl. SCHNATH, *Geschichte*, 4, 1982, S. 140–142.

les Ecossois *aliens*, apres un certain temps, s'ils ne s'unissoient pas à l'Angleterre
 ⟨— —⟩.

On m'appelle et on me presse; je vous expliqueray ce cy plus au long à mon retour.
 Je croy pourtant que l'Evesque de Salisbury le pourra faire avant moy, car je sçay qu'il
 5 doibt ecrire à Madame l'Electrice mardy au soir. *Raptim*.

14. CHILIAN SCHRADER AN LEIBNIZ

Celle, 25. Oktober 1705.

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 828 Bl. 221–222.

à Zel ce 25. 8^{bre} 1705

10 Les Personalia de feu S. A. S^{me} s'impriment pour la seconde fois, n'y ayant eû pour
 la premiere que peu d'exemplaires faits à la hâte pour les envoyer aux Pasteurs par le
 pais. Aussitôt que la seconde impression, qui sera aussi plus correcte, era achevée, vous
 en aurés Monsieur. Je feray aussi tout mon possible pour vous procurer ce qu'il y a de
 cette nature du Duc George de la Duchesse Anne Eleonore et du Duc Chretien Louis.
 15 On ne m'a pas renvoyé les papiers que j'avois donné de temps en temps à feu Mons^r
 le VChancelier Hugo, et je ne sçay ce que l'on a fait de tant de belles collections. Je
 m'imagine que feu M^r Viet les a peutêtre porté aux Archives à Hanover.

On m'a dit que M^r Hakman contoit deja sur la Profession de l'Histoire, et il m'en
 a deja parlé icy luy même comme d'une chose pour laquelle il avoit de bonne promesses
 20 tant icy qu'a Wolfenbuttel. Mais je crois que Votre voix decidera entre les pretendants:
 et vous souvenant de la deference que je vous porte Monsieur, vous pouvés bien croire
 que je ne m'en eloigneray pas à l'occasion.

Je suis ⟨...⟩

Je parts demain pour Ratzebourg, mais j'espere d'en être bientôt de retour.

15. VOTA AN LEIBNIZ

Dresden, 20. November 1705.

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 968 Bl. 20–21.

Monsieur

A Dresde ce 20 Novembre 1705.

Si vostre morale toute Chrestienne et toute heroique ne marchoit pas du pair avec
 vostre Doctrine, qui, à ne vous pas flatter, ni faire tort à la Verité vous donne le premier
 rang en toutes sortes de sciencee, et principalement aux Mathematiques aux quelles le
 celebre Roy et Philosophe Fohy doit la vie que vous avès rendue à ses ouvrages, et toute
 la Chine, et mesmes tout l'Univers doit la nouvelle et admirable connaissance des Cifres
 et Nombres; Si di vostre bontè ne surpassoit pas infiniment le crime que j'ay commis en
 differant si long temps ma reponce à vostre si obligeante lettre d'Hannover du 19. Juillet,
 je desespererois entierement du pardon, et je se ferois comme ces pecheurs qui par des
 dilations sur dilations de venir à penitence, la rendent toute les jours plus difficile, et
 accumulant par là pechès sur pechès, tombent enfin dans un deplorable desespoir.

Il ne me manqueroit pourtant pas des bonnes raisons pour diminuer ma faute, comme
 les mouvements perpetuels de la Cour aptes et devant le voyage de Carlesbaden, mes in-
 dispositions mortelles que ni Medecin ni Chirurgien n'a aceu guerir, mais que les remedes
 ont plustost aigries et irrités. Je pourray aussi me mettre en quelque façon à couvert de
 reproche sur les occupations qui excedent de beaucoup sur le peu de temps, et sur mon
 tres petit calibre. Mais je ferois comme ces Criminels, qui à force de se disculper, se ac-
 cusent au lieu de se couvrir dans les tenebres du silence. Ainsi il m'est plus avantageux,
 Monsieur, de ne proferer que le seul peccavi, et de vous laisser toute entiere la gloire d'un
 genereux pardon.

La Lettre que vous m'avès envoyee de Sa Serenite Electarale Madame l'Electrice
 d'Hannover est un Thresor. Chasque sillabe est une perle orientale, qui a plus de suc,
 que celle de Cleopatre. Touts ces caracteres de sa Royale main, ont le Caractere d'une
 Reine que trois Royaumes attendent, Mais que toute l'Europe regarde comme un parfaict
 raccourci dé toutes les perfections souhaittables au une Grande Reine. Il suffit à mon
 advis, pour en faire un Juste Eloge, de dire qu'elle estoit une digne Mere de la Reyne

Zu N. 15: .

d'immortelle memoire sa fille, comme on ne scauroit mieux ne hausser la gloire de cette Incomparable Reyne que la mort vient de nous ravir, qu'en disant qu'elle estoit une tres digne et tres semblable fille d'une si parfaicte Mere, toutes deux originaux de la vertu la plus choisie, que pas une Copie ne scauroit egeler. Je vous suprlie Mens^r de
5 luy temoigner de la maniere la plus energique que vous pourrés mes obligations infinies. Et de Luy dire que je ne mourrai pas content, si je n'ay encore la consolation de me presenter une fois à elle. Que cependant je remercie le bon Dieu, qu'il nous conserve en bonne santè cette heroine des Princesses, pour la tres longue vie de la quelle, j'offre continuellement mes voeux à Dieu, que bien que Sa M^{té} le Roy mon Maistre et le Nonce
10 du Pape (tres insigne et tres honneste Prelat) Monseig^r Spada, m'ayant faict l'honneur et donnè l'importante surintendance, à la place du dit Nonce, sur Mons^r l' Evesque et Prince de Varmie, que S. M^{té} et le dit Nonce au nom du Pape obligent à garder la Maison sans en pouvoir sortir, et beaucoup moins de la Ville de Dresde, sur des forts indices qui ont obligé S. M^{té} à s'en assurer; et par consequent bien que je me trouve en vertu de cet
15 employ autant onereux qu'il est honorable d'estre à la place du Nonce au nom de S. St^{té}, ce qui m'oblige à ne pas m'eloigner d'icy. Toutes fois j'espere d'obtenir de S. M^{té} à la quelle j'ecrcis presentement quoy qu'on-ne scache pas encore l'endroit certain où elle est en Pologne, afin qu'elle m'accorde le congè de faire une course à Hannover, ayant appris par une lettre expresse, de M^r le Marquis Quirini. qui ne m'a esté rendue qu'hier bien
20 qu'elle soit dattee du quinzieme d'Octobre, que Son Altesse Elect^{le} Madame l' Electrice Dovairiere et S. A. E. Monseig^r l' Electeur Regnant me faut la grace de vouloir que j'aille à Hannover et ont d'onné des ordres tres precis au d^t M^r le Quirini de m'ecrire de leur part qu'elles le souhaitent et m'attendent. A quoy je souhaite avec passion d'obeir au plustost, esperant que le Roy et le Nonce substitueront pour quelque temps quelqu'autre
25 à ma place dans l'employ que je viens de vous marquer. La Difficultè est que ma lettre au Roy arrive entre ses mains en Pologne ou toutes les postes sont renversees et surprises qui y vont d'icy, et que la responce du Roy vienne en suretè sans la quelle je me trouve clouè icy, sans que j'en puisse sortir non sans beaucoup de chagrin de me voir loin de S. M^{té} qui
30 partit de nos frontieres a'Insprûch et avec deux seuls à sa suite, le 23 d'Octobre, et dont nous n'avons sceu de certain par des lettres sures, que l'heureuse arrivee à Konisberg le 29^{me} du d^t mois, bien que de touts costès on suppose que S. M^{té} soit déjà joincte au Czar à dix ou douze lieves de Varsovie où l'on dit que la consternation des Suedois et du faux couronne est fort grande, voyant le Roy à leurs trousses avec de si grandes forces Saxonnes, Polonnoises, Lithuaniennes, Moscovites et Cosaques, qui apparemment, avec

l'assistance Divine feront voir à l'Europe une scene bien differente de celle qu'on a veu jusques à present en Pologne.

Je conte les moments Monsieur dans la passion que j'ay de me trouver aux pieds de leurs AA. EE. pour recevoir leurs commandements, et les feliciter des heureuses Noces du Ser^{me} Prince Electoral avec une si sage, si belle, si vertueuse, et si aimable Princesse que Dieu e donnee à vostre Cour pour la dedomager autant qu'on le pouvoit souhaitter et esperer, de l'ineestimable perte qu'elle a faicte de la Reyne. d'immortelle memoire. Nous parlerons Mons^r au long (s'il plaist à Dieu) de vostre merveilleuse Interpretation du Roy et Philosophe F'ohy. De vostre admirable Project sur un parfaict Gouverneur et parfaict Ministre. De l'Academie Royale vous seul estes capable d'estre l'Ame, comme j'ay dit au Roy. et des autres ouvrages de vostre scavoir tres Insigne. Cependant je vous embrasse et suis

Mons^r v^{re} tres humble et tres obeis^t serv^r Vota.

Mille saluts et respects à tous mes bons amis et Patrons de vostre Royale et Elect^{le} Cour d'Hanover particulier^t à M^r le Conseiller de la Chambre à qui je suis tres obligé, à M^r Domb ski, à M^r l'Abbé à Mess^{rs} l'Enfan et ses Collegues.

16. GOTTLIEB JUSTUS VON PÜCHLER AN LEIBNIZ

London, 19./30. November 1705.

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 745 Bl. 32–33. 1 Bog. 4°. 1 1/2 S. Auf Bl. 32 r^o oben links Vermerk von Leibniz' Hand: „resp“.

20

Monsieur

Je me donne l'honneur d'envoyer à Vostre Excellence, selon les ordres qu'Elle a bien voulu me donner par celle du 20 d'octob. dont Elle m'a honoré, les catalogues des livres de Londres depuis trois ans, et les Transactions de cette année¹ dont le prix est

¹ (Zwischen den Zeilen ergänzt von Leibniz' Hand:) 3 v.

10 shell. 6 sols que Mons. le Baron de Schutz a avancé. Vostre Excellence observera que les Transactions ne sont point imprimées regulierement tous les mois. des catalogues j'ay pris autant que j'ay pû trouver de suite, je ne manqueray pas de continuer à les envoyer à Vostre Excellence par des occasions favorables qui se presenteront. Les libraires² que j'ay employé à chercher les Transactions que Vostre Excellence manque ne peuvent point les trouver, on les peut excuser d'autant plus que M^r le Docteur Sloan, qui en a la Direction n'en a pas pu venir à bout jusqu'icy, et j'ay nulle raison de douter qu'il ne les auroit desja envoyé à Vostre Excellence s'il auroit pû les trouver. Il est bien vray qu'on pourra avec le temps les trouver dans une auction, mais on seroit aussy obligé alors de prendre
10 la collection entiere, ce que selon mon jugement Vostre Excellence ne souhaite pas.

Je ne doute pas que M^r le Docteur Smith ou M^r Rymer ne donnent un compte exacte à Vostre Excellence du manuscrit de Gervasius Tilberiensis que je Leur ay delivré il y a desja quelque temps.

M^r le Docteur Smith m'a promis de donner part à Vostre Excellence des livres nouveaux et de m'avertir quand il y a quelque petit livre curieux, qui merite la lecture de Vostre Excellence, l'information des affaires publiques empechant fort souvent celle des livres.
15

Je supplie treshumblement Vostre Excellence d'estre entierement persuadé que c'est tousjours avec beaucoup de zele et de plaisir que je Luy rends tous les services dont je suis capable, cherchant non seulement de pouvoir meriter les bonnes graces de Vostre Excellence, mais aussy de pouvoir temoigner par des effets que personne n'est avec plus de respect que moy
20

Monsieur de Vostre Excellence Le treshumble et tres obeissant Puchler.

à Londres le 19/30 Nov. 1705.

² (Hervorgehoben durch einen Strich am linken Rand von L e i b n i z ' Hand:) Les libraires . . . ne souhaite pas.

19. LEIBNIZ AN PIERRE DE FALAISEAU

[Hannover, 8. Dezember 1705].

Überlieferung: *L* Konzept: HANNOVER *Niedersächsisches Hauptstaatsarchiv* Hann. 93
Nr. 485 Bl. 165–166. 1 Bog. 8°. 3 S. — Auf Bl. 166 r° unten *L* von N. 20.

5 Monsieur

Nous craignons quasi pour vostre santé, par ce que deux postes se sont passées dans le temps le plus critique sans qu'on ait rien appris de vostre part.

Mad. l'Electrice a appris qu'on a parlé d'elle dans la Chambre des Seigneurs, et proposé son invitation, avant qu'elle a sçu qu'on avoit un tel dessein. Elle demeure
10 ferme dans son sentiment d'estre tousjours attachée à la Reine, qui se gouverne si bien contre l'ennemi commun, de deferer au sentiment de la nation, lorsqu'on trouvera bon de l'appeller pour mieux assurer la religion, et de ne se point mêler des factions. Elle croit qu'il y a des bien- et des mal-intentionnés partout, et que l'evenement les decouvrira. Cependant elle demeure dans sa tranquillité ordinaire, et est dans un estat à se moquer
15 des cabales.

Pour moy je crois que si l'on veut obtenir ce que la Harangue Heroique de la Reine nous fait esperer, qui est d'abaisser assés la France pour n'estre plus formidable à ses voisins; il faudra avouer que l'Angleterre n'aura point besoin d'une plus grande seureté.

Mais si on ne peut pas assez compter là dessus, nous verrons si la Cour pensera à
20 elle même à ce que la plus grande partie des Lords a crû à propos de remettre à Elle, et si vos amis aurons pour faire en sorte *<bricht ab>*

20. LEIBNIZ AN GOTTLIEB JUSTUS VON PÜCHLER

[Hannover,] 8. Dezember 1705.

Überlieferung: *L* Konzept: HANNOVER *Niedersächsisches Hauptstaatsarchiv* Hann. 93 Nr. 485 Bl. 165–166. 7 1/2 Z. auf Bl. 166 r^o. — Auf Bl. 165–166 *L* von N. 19.

Extrait de ma lettre à Mons. Puchler: 8 X^b. 1705

5

On est bien surpris d'apprendre ce qui s'est passé dans la maison des Seigneurs par rapport à Mad. l'Electrice sans qu'elle y ait meme part ny pour ny contre. Cette grande princesse est dans une parfaite tranquillité, elle ne travaillera point à se faire appeler, et n'empêchera pas sa nation de le faire, quand la Reine et le Parlement le formuleront à propos. etc.

10

21. CHILIAN SCHRADER AN LEIBNIZ

Celle, 16. Dezember 1705.

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 829 Bl. 224.

à Zel ce 16 Dec 1705.

J'ay trouvé à mon retour d'Helmstett (ou les heritiers de feu M^r Engelbrecht, Professeur en droit, m'avoient invité, pour assister à leur partage) la lettre dont vous m'avés honoré. Quelque soin que j'aye eu pour chercher les anciens personalia que vous me demandés, on n'en a pû deterrer que ceux du Duc Chretien Louis que je vous envoy cyjoint avec un exemplaire de ceux de feu Monseig^r le Duc. A peine ay-je pû trouver celuy cy, la seconde impression n'étant pas encore achevée.

15

20

J'ecris demain à mon frere à Ratisbonne et ne manqueray pas de luy demander des nouvelles de la vie de S. Conrad, qu'il vous doit procurer de Constance.

Je seray sans doute obligé d'aller à Hanover, pour apprendre ce que S. A. E^{le} voudra ordonner de ses archives icy. Mais il me semble que je dois attendre pour cela le commencement de S. A. E^{le}. J'espere que vous aurés la bonté Monsieur, de me continuer Vótre protèction, comme je Vous supplie etant avec Zele et respect <...>

25

Zu N. 20: .

Zu N. 21: .

22. GOTTLIEB JUSTUS VON PÜCHLER AN LEIBNIZ

London, 7./18. Dezember 1705.

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 745 Bl. 34–35 1 Bog. 4°. 4 S. Auf Bl. 34r° links oben
Vermerk von Leibniz' Hand: „demy resp.“. Bibl.verm.

5 Monsieur.

London 18. Dezember 1705.

J'ay receu les deux lettres du 27 Nov. et 8 Decemb. dont il a plu à Vostre Excellence de m'honorer. les y jointes pour MyLady Masham et pour M^r Sike j'ay fait envoyer à la poste; M^r Le Chevalier Foutain ne demeurant plus dans le Temple je m'informeray de son logis et Luy feray delivrer la lettre de Vostre Excellence.

10 Vostre Excellence me fera la grace de m'excuser que je n'ay pas pû Luy rendre mes treshumbles devoirs avant cet ordinaire et de croire que, quoique des affaires pressantes m'empchent de me donner l'honneur de Luy ecrire, j'ay tout le soin possible à executer ses ordres.

M^r Languillete, qui a rapporté l'ordre de la Gartiere de feu S. A. S^{me} de Cell de
15 glorieuse et immortelle memoire, s'est chargé des catalogues des livres de Londres depuis quelques années et des Transactions qui sont imprimées cette année pour les faire tenir à Vostre Excellence, mais ayant eu beaucoup de Commissions de notre tres gracieux Maitre S. A. E. et de Leurs Altesses Mad^e La Princesse Electorale, Mad^e La Princesse de Hannover et Monseigneur Le Prince Electorale, je ne crois pas qu'il aura pû porter avec
20 Luy le dit paquet pour Vostre Excellence, mais il m'a promis en ce cas de le faire mettre parmi les autres choses qu'il fait partir d'icy pour Bremen. J'ay mis dans le dit paquet une lettre pour Vostre Excellence par laquelle je me suis donné l'honneur de Luy mander quelque chose touchant les Transactions qui Luy manquent.

Je ne manqueray pas d'envoyer à Vostre Excellence les catalogues qu'Elle souhaite
25 de temps en temps comme aussy les Transactions nouvelles, mais je crois qu'il faut que je me serve pour cet effet des occasions qui se presenteront pour ne pas grossir les paquets de lettres.

Hier au matin M^r le Docteur Smith me fit l'honneur de me venir voir pour me dire que M^r Rymer avoit desja envoyé le manuscrit de Gervasius Tilberiensis à Cambridge et

Zu N. 22: .

qu'il y avoit trouvé deux de ses Amys pour en faire la collation, mais le dit manuscrit etant plein de defauts, et la saison ne permettant pas de rester si longtemps dans la bibliotheque qu'en été ou printemps, cela ne pourroit pas estre fait si tot, il m'a chargé aussy de faire ses treshumbles compliments à Vostre Excellence et de Luy marquer qu'il defferoit de repondre à celle qu'Elle a bien voulu Luy escrire jusqu'à ce qu'il pouvoit Luy 5
 escrire quelque chose qu'il meriteroit de Luy estre mandé.

La proposition qui a esté faite dans la Chambre des Seigneurs touchant l'invitation de S. A. E. Madame l'Electrice a donné occasion au bon party d'affermir entierement la Succession et à faire des Loix qui detruiront toutes les intrigues des malintentionnés; je ne doute nullement qu'on ne sera tres satisfait chez vous des procedures de ce Parlement 10
 dans cette affaire. Madame L'Elelectrice comme Vostre Excellence le marque fort bien, est asseurement une tres grande Princesse, Elle est l'admiration de tous les bons Anglois, et meme ceux du party contraire admirent son grand coeur et sa sagesse profonde par laquelle Elle fait echouer toutes leur mauvaises insinuations et intrigues; et Tous les Anglois ne peuvent que s'asseurer que si Elle vient à regner icy, Elle comblera le bonheur 15
 de l'Angleterre.

Puisque nous nous approchons du nouvel an je souhaite du profond de mon coeur que Dieu veuille conserver Vostre Excellence encore long temps en parfaite santé. Je supplie treshumblement Vostre Excellence de vouloir bien me continuer l'honneur de Ses bonnes graces et etre asseuré qu'il n'y a personne au monde qui puisse estre avec plus 20
 d'attachement et de respect que moy

Monsieur de Vostre Excellence le treshumble et tres fidele serviteur Puchler.
 à Londres le 7/18 Decemb. 1705.

23. GIUSEPPE GUIDI AN LEIBNIZ

London, 26. Dezember 1705.

25

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 343 Bl. 264–265.

Les Communs etant auvertis que le Duc de Marlboroug etoit arrivé d'Hollande

Zu N. 23: .

resolurent Nemine Contradicente, que la Chambre remerciroit ce Seigneur des grands Services, qu'il a rendu à S. M., et à la Nation dans les glorieuses Victoires qu'il a emporté par les Armes de S. M. et celles de ses Allies; comm' aussi pour la prudente negotiation avec plusieurs Princes et Etats.

5 Hyer au matin le Duc de Marlboroug arrivá dans un Jakt jusqu'a proche de la Tour, ou il prit la barque de la Reyne, et passá sous le pont de Londres, et vint descendre à Wichtall, d'ou il allá peu apres Incognito en Chaise au Palais de S. James, ou il fut receu par la Reyne, et par le Prince avec toutes les Marques d'Honneur et d'extime imaginable; et apres avoir rendu Comte à S. M. de la Campagne, et de ses negotiations avec les Cours
10 d'Allemagne, ce Seigneur communiqua l'agreable nouvelle de la price de Trarbak.

Il presentá apres les Officiers, qui se sont signales dans cette Campagne.

Le Marechal de Tallard et les autres Officiers Generaux, qui sont venus avec le Duc au nombre de 15, resterent dans le Jakt jusqu'à ce que on envoie des ordres de les conduire à la Tour, ou on leur prepare des Appartemens; mais on assure qu'on
15 les enverrà bientôt dans les villes de la Campagne pour les empecher, et surtout au Marechal d'avoir des intelligences avec de certaines personnes mal affectionnées.

M^r le Controlleur de la part de la Chambre etant allé complimenter le Duc de Marlboroug a rapporte la reponce, que ce Seigneur luy a fait. Ce m'est d'une tres grande satisfaction, de voir que mes fidelles efforts, en m'acquittant de mon devoir envers la Reyne et le
20 Publiq sont favorablement receus. Je me serviray de cett' occasion pour rendre justice à un grand Corps d'Officiers, qui m'ont accompagnée dans cette expedition, les quels se sont comportes avec toute la brauvre imaginable. Je suis seur, qu'ils ne scauroient recevoir un plus grand' honneur, que celuy que la Chambre leur fait en prenant connoissance de ce qu'ils ont fait; ce qui donnera un Encouragement general et satisfaction à toute l'Armée.

25 Le Bill contre la Conformité occasionelle vient d'etre rejetté par les Seigneurs.

Les 5 Articles dont la Chambre des Seigneurs est convenue pour prevenir les mechants effects des Actes depuis peu passes en Ecosse, consistoient, que si le Parlement d'Ecosse ne s'accomode, et s'unit avec l'Angleterre, et particulièrement si la premiere ne
30 subsigne l'acte de la Succession dans la ligne protestante on lui a oterá tout Commerce avec l'Anglet^e, et on tiendra les Ecossois comme des Ennemis.

Le Chevalier Roger l'Etrange mourut lund' au soir agé d'88 ans. C'etoit le plus habil homme du Siecle paour la Traduction.

24. CHILIAN SCHRADER AN LEIBNIZ

Celle, 28. Dezember 1705.

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 829 Bl. 223.

à Zel ce 28 Dec. 1705.

Vous verrés par l'extrait cy joint que mon frere, qui est à Ratisbonne a fait tout son possible pour deterrer la vie de S. Conrad, et qu'il ne desiste de ses recherches. 5

Je ne sçay Monsieur, si je vous ay mârqué dernièrement que l'exemplaire des personalia du Duc C.L. que je vous ay envoyé n'est pas à moy mes à Mons^r Binder, l'Hof Prediger. Je vous supplie de me le faire rendre cy après, tout à votre commodité.

Pour ce qui est de la Profession en Histoire, vous avés tant de credit Monsieur, que les Ser^{mes} Maitres auront toujours beaucoup d'egard à votre choix. 10

Madame la Duchesse a eté incommodée des fluxions, mais elle se porte mieux presentement à ce qu'on m'a dit.

Je suis <...>

25. LEIBNIZ AN ANTOINE VERJUS

[Hannover, 1705].

15

Überlieferung: *L* Konzept: LBr. 105 Bl. 52.

Mon tres Reverend Pere

Je n'ose point vous importuner souvent, mais ayant appris de Mons. Brosseau qu'il avoit informé V. R. des Manuscrits chinois qui me sont venus sans que je sache on quoy ils consistent; et que vous aviés la bonté de vouloir faire écrire pour en avoir quelque information; j'ay crû qu'il estoit de mon devoir de vous en remercier, et de vous adresser en meme temps la lettre cyjointe pour le R. P. Bouvet, qui me les a envoyés apparemment. 20

Pour ce qui est de la Religion dont vous aviés dit quelque chose, mon Tres R. P.,]

Zu N. 24: .

Zu N. 25: .

dans une reponse dont vous m'aviés honoré[,] vous savés mieux que personne combien il est difficile de vuidier certaines questions, et combien il est dur, d'imposer là dessus sous peine d'anatheme des decisions nouvelles

Je ne puis dissimuler V. R. que je souhaite avec ardeur, qu'on mette ordre à profiter
 5 mieux que par le passé de l'occasion qu'on a d'apprendre les connoissances des Chinois et de les transporter en Europe en echange des nostres que les Missionaires leur portent. Car il est fort apparent que les Europeens en seront chassés un jour, et qu'on regrettera l'occasion perdue[.]

Le fameux Kepler ayant écrit un jour quelque discours à l'occasion d'une lettre que
 10 P. Terentius de Vostre Compagnie avoit écrit de la Chine, sur des matieres qui ont du rapport à l'Astronomie, je l'avois indiqué au P. Bouvet, qui m'a prié de vous faire souvenir de le luy procurer, et de faire aussi aupres de vous [les] memes instances que j'ay fait à luy, pour faire penser d'avantage à l'acquisition des connoissances Chinoises[.] Il faudroit pour cet effect y envoyer des jeunes gens choisis et mener en Europe quelques Chinois
 15 bien instruits. Et il seroit à souhaiter que parmy vos missionaires ily en eut une dixaine de fort habiles, qui s'appliquassent expres à ces connoissances. C'est dommage que les observations Geographiques de vos peres chinois ne paroissent point[.] En les envoyant [ils] avoient voulu qu'on m'en fit quelque part, mais il n'y a pas eu moyen de l'obtenir. J'avois souhaité des lumieres sur les nations et les langues de la haute Tartarie et entre
 20 autres sur ce qu'on sait de la mer orientale au delà du fleuve Amur.

Je pense à donner au public des Essais de mes demonstrations philosophiques. J'ay
 procederay d'une façon tout à fait mathematique et par une maniere de calcul; et je
 croy d'y avoir démontré, mon systeme des Monades et de l'Harmonie preestablie, avec
 quelques autres verités importantes pour porter les hommes à la pieté et à la vertu. Le
 25 mal est, que d'autres occupations indispensables m'en detournent, et qu'il seroit difficile de trouver quelqu'un dont l'assistance me pourroit soulager. Mais il est temps de finir. Je suis avec respect

Mon tres Rev. Pere

26. J. F. VON ALVENSLEBEN AN LEIBNIZ

30 Magdeburg, 6. Januar 1706. [14209. 27.]

Überlieferung: K LBr. 10 Bl. 74-75

à Monsr de Leibniz

Monsieur,

Encor que j'aye eue l'honneur de profiter de vostre presence à Wolfenbüttel, et d'y
jouir de votre conversation, je ne manque pas de repondre à celle qu'il vous a plû de
m'ecrire et que j'ay trouvé icy à mon retour. Je vous souhaite, Monsieur, cette nouvelle 5
année heureuse en toutes façons, et que Dieu y benisse tous vos desseins à fin que rien
ne manque à vostre contentement. La nouvelle de la mort de Madame Royale notre
Princesse a fort surpris la Cour, et affligé beaucoup le Roy, qui pourtant en a receu la
premiere information avec beaucoup de constance et de resignation en la volonté divine.
On dit cependant que la fete du couronnement sera celebrée en grand gala. L'orcan qui 10
a fait de grands dommages en Hollande aussi bien qu'en Angleterre aura desservi entre
autres les interets du Roy Charles III, parceque l'envoy du secours dont il a tant de
besoin en pourra estre retardé. La Cours de Dresden est toujours en agitation autant
presqu'une mer orageuse. Le Comte de Stratman et le Ministre de Dannemarc en sont
partis brusquement sur ce qu'on leur a refusé la production de l'Ordre du Roy pour 15
l'emprisonnement de Monsr de Patcul: Cette leur demarche fait voir qu'ils considerent
toujour le prisonnier comme Ministre public, quoy que d'autres disent qu'il a renoncé
son caractere il y a du temps. Son beau pere en esperance Monsr de Rumor est parti de
Dresden pour trouver le Roy, fut il en Moscovie; et luy demander justice contre l'attentat
du conseil, comme il l'appelle. Peu de temps nous éclaircira quelles suites cette affaire 20
aura. L'impression de vos collections servantes à l'histoire de Brounswig fera beaucoup
de plaisir au public et augmentera l'obligation que celuy cy vous a en tant d'autres
façons. Le bon Dieu vous donne de la santé et du loisir pour pouvoir continuer à luy etre
utile comme vous faites. La demarche des Danois et l'effet qu'ils viennent de donner à
leur menaces me semble se faire du sçû de quelquesuns des Mediateurs, pour sauver leur 25
reputation apres tant de bruit fait; en ce cas elle servira à la composition du different.
Mais au cas que cette sousintelligence ne fut pas, cela troublera notre Allemagne comme
un feu de paille qui toutes fois fera plus de fumée que l'incendie ne sera grand. La dispute
sur les quartiers au Rhin ressemble à une petite guerre, à la quelle les distributeurs de
ces dits quartiers sçauront bien mettre le holà. Cependant elle derange toujours aussi 30
l'harmonie si necessaire entre les Alliés. Je suis surpassionnement <...>

27. J. F. VON ALVENSLEBEN AN LEIBNIZ

Magdeburg, 1. Februar 1706. [26. 28.]

Überlieferung: K LBr. 10 Bl. 76-77

à Magdebourg le 1 Fevrier 1706

5 Monsieur,

N'étant pas bien assuré si je pourray avoir l'honneur de vous voir à la foire de Brounswig je fais icy reponce à celle qu'il vous a plu de m'ecrire du 28 passé. J'ay reçu en même temps qu'elle l'information de Wolfenbüttel, que l'accord dans la Serme Maison de Brounswig est fait, et je souhaite comme vous, Monsieur, qu'il soit suivi
10 par le renouvellement d'une amitié sincere. Je n'en doute pas aussi apres la levée des obstacles qui l'empechoient et qu'on verra regner la confiance avec la joye et les plaisirs à la place des mesintelligences, qui ont interrompu si long temps les agreables manieres de converser entre le deux Cours de jadis. Il ne me fache que ce que notre incomparable Reine n'en peut participer, Elle qui temoigna souhaiter si ardemment cette reünion. Il est
15 vray, Monsieur, que le Roy de Pologne a approuvé l'emprisonnemet de Monsr de Patcul, mais pour l'approbation du Czaar tant <s'en? sien? > faut qu'elle soit arrivée qu'au contraire l'argent que le Czaar s'est engagé à faire payer pour les Troupes Saxones vient d'estre contremandé et qu'on n'en a pas touché un <sol> la derniere foire de Leipzig. Le Roy a envoyé le Chambellan *Scembeck* frere du vice Chancelier de la Couronne au
20 Czaar pour l'affaire de Patcul; Cependant l'infanterie a ordre de marcher en Pologne sans argent et sans equippage. Le dit emprisonnement a epouvanté ceux mêmes qu'on croit y avoir bonne part par la peur qu'ils ont d'un pareil traitement tôt ou tard. On dit même que le Prince de Furstenberg cherche à se demettre du service et à entrer en celuy de l'Empereur. Peu de temps nous eclaircira, pour quel parti la fortune se
25 sera declarée en Pologne, où selon toutes apparences on va bientôt venir aux mains. Les *parieurs* sont pour les Suedois si le Roy Auguste se laisse encore engager à une bataille. Je doute que l'Angleterre et la Hollande veuillent permettre que la Suede traitât avec ces deux Etats à la Françoise, sçavoir par prefixation d'une terme peremptoire dans le debat pour l'Eveché de Lübec, Cette maniere d'agir leur pourroient paroître un
30 peu trop haute. Notre Cour a des sentimens fort pacifiques et qui jusqu'icy ne tendent à nuire à personne. Vous vous souviendrés, Monsieur, comme moy du bruit qu'on fit pendant la guerre passée devant la paix de Riswick contre la pretendue arrogation de

la Cour Imperiale de disposer à sa fantaisie des assignations de quartier d'hyver. Il est donc quasi impossible que l'Angleterre et la Hollande n'encourent presentement la même censure et plus forte encore des Etats de notre Allemagne, qui en patissent, quoy que tout se fasse pour une bonne fin. Ad majorem Dei gloriam disent les Jesuites dans les cas extraordinaires, Ainsi le pro majori bono publico excuse tout dans le temps où nous sommes. Notre Syndic Mr. Cortrejus promet que son grand ouvrage de droit public verra le jour au plutot. J'espere, Monsieur, que vos Collections donneront bientot satisfaction aussi par leur publication à l'attente du public. Le dit Mr Cortrejus a deja fait imprimer pour avantcoureur: *Observata ad concordata Imp. Frid. II et Papae Nicolai V.* Je suis trespassionnement <...>

28. J. F. VON ALVENSLEBEN AN LEIBNIZ

Magdeburg, 11. Februar 1706. [27. 29.]

Überlieferung: K LBr. 10 Bl. 78-79

à Monsr Leibniz à Magdebourg l 11 Fevrier

Monsieur

La même raison que vous me dites vous empecher de vous trouver à la foire de Brounswig sçavoir l'incommode saison me retient icy et comme la visite de la foire d'hyver de l'année passée me couta cher par un long endommagement de ma santé, je n'ay pu rien augurer de fort bon pour moy si je me mettois à pareil hazard demy incommode que je suis deja. L'honneur de vous voir, Monsieur ayant pu etre un des plus grands plaisirs que j'aurois rencontré. je regrette tant moins que je n'ay pû me rendre à Brounswig, que j'aurois manqué cette satisfaction comme je vois par votre lettre. Vous pouvés etre tres assuré que la conduite de notre Cour de Berlin a fort contribué au retablissement de la bonne amitié dans la Serme Maison de Brounswig. Cependant Monsieur, quoyque je me tienne fort honoré des sentimens avantageux que vous avés de moy à cet egard, je suis trop ingenu pour m'attribuer du merite au delà qu'il m'en convient. Je confesse en homme d'honneur que depuis le commencement des brouilleries j'ay fait divers personnages selon que les interets du Roy et de la Cour de Wolfenbüttel et mes ordres là dessus l'ont exigé, et je ne me suis pas quelques fois flatté beaucoup de l'approbation de votre Cour. Mais au contraire aussi, on m'a vû travailler avec zele pour ce qu'à Berlin et chez vous on

croyoit d'accord etre du bien commun, quoyque par là je ne me sois pas recommandé à Wolfenbüttel. En ces derniers temps j'ay toujours entretenu SAS Msgr le Duc que la reünion etoit d'une absolüe necessité, mais je luy ay conseillé en même temps de faire en sorte qu'elle soit durable et point sujette à quelque nouvelle alteration, en ne faisant
5 presentement les choses qu'à demi peut etre. Apres la conclusion de la paix, quoyqu'ignore [!] j'usqu'icy une bonne partie de ses circonstances, j'ay felicité sincerement SAS et luy exhorté à y donner son coeur comme Elle vient y donner la main, et d'éviter pour l'avenir jusqu'au moindre sujet d'une recidive des mesintelligences. Voicy, Monsieur, une confession que je ne pourrois faire plus exacte à un directeur de conscience si j'étois
10 d'une religion qui m'y obligeoit. J'en suis tant plus croyable que ce n'est pas moy qui a profité en façon quelcunque de tous les remüemens qui se sont faits, Car j'en suis, comme tout le monde scait du coté des biens et des honneurs où j'en étois il y a long temps, pour ce qui est des *premiers* pas par les graces d'aucun Prince mais par le sort de ma naissance (si ce n'est que j'en aurois pû epargner une partie en faisant toujours le
15 gentilhomme Campagnard) et pour les dits derniers sçavoir les honneurs, je ne crois pas etre soupçonné de vous d'en avoir fait grande acquisition après ma retraite du service de Wolfenbüttel. Comme l'appendix d'une confession consiste dans l'assurance d'une bonne intention pour des actions à l'avenir j'ajoute pour rendre la mienne complete que je feray tout mon possible à ne vivre desormais que pour moy, sans m'intriguer d'aucunes
20 affaires publiques, le soin desquelles je laisseray sans envie à ceux qui y trouvent mieux leur compte. Vous me pardonnerés Monsieur, si je me suis trop etendu sur une matiere dont je ne devois vous parler qu'en passant. Les lettres de Pologne nous apprennent que les Moscovites ont eu encore le malheur d'estre battus par les Suedois et qu'il est demeuré 6/m des premiers sur la place. Je ne crois pas que la peau demange aux Saxons
25 de venir aussi de leur coté aux coups, du moins Monsr de Schulenbourg me temoigne etre d'intention de les eviter soigneusement en quoy il me semble agir avec beaucoup de prudence. L'affaire de Patcul roulera à mon petit avis sur les impressions que les ministres des puissances etrangeres à la Cour du Czaar luy auront en pû donner, et si elles ont pû destruire celles qu'il peut avoir receues dans la conversation avec le Roy de Pologne. Je
30 suppose cependant que l'Empereur l'Angleterre et la Hollande voyent à regret la rupture du traité fait entre leurs Ministres et le prisonnier. Quoy qu'il en soit celuy cy a sujet de faire provision de beaucoup de patience parce qu'il aura bien du loisir à s'ennuyer au lieu où il est. On me dit pourtant que le Roy a temoigné à son Ministere qu'il auroit mieux fait de ne l'arreter que dans sa maison, mais la chose etant faite il trouvoit bon

de s'assurer presentement de sa personne le mieux qu'on pourroit. Je suis avec un zele parfait <...>

< im Freiraum neben der Unterschrift: > Je vous remercie par avance de la restitution du livre dont vous faites mention. Toute ma petite bibliotheque et ma personne sont en tout temps entierement à vos services.

5

29. J. F. VON ALVENSLEBEN AN LEIBNIZ

Hundisburg, 1. März 1706. [28. 36.]

Überlieferung: K LBr. 10 Bl. 80-81

à Monsr de Leibniz à Houndisbourg le 1 Mars 1706

Monsieur,

10

Je ne compatis pas moins au malheur de Monsr de Schoulenbourg que vous témoignés le faire. Il est bien vray qu'il n'est general au monde, dont le sçavoir et la bravoure ne soient rendus inutiles par la lachété de ceux qu'il commande, et qu'en ce cas c'est un extrême injustice de se prendre au premier d'un facheux evenement, Mais comme ce n'est pas aussi par les defaites qu'on augmente sa reputation notre Amy n'a pas tort de s'affliger, comme il fait, de s'etre trouvé malheureusement à la tête de gens d'un tel calibre. Je luy souhaite cependant un peu moins d'affliction et de l'occasion à combattre avec de meilleurs troupes, qui secondent de la maniere qu'il faut les projets et les intentions de leur Chef. C'est une pitié de voir dans la relation qu'il m'a envoyée le peu de contenance des Saxons aussi bien que des Moscovites dès le commencement du combat. Pour ces derniers ils me reviennent comme des singes auxquels avec tant soit peu plus de peine on apprendroit aussi bien le manîment des armes, mais on ne leur fera pas pour cela venir le courage des hommes. Mais pour les Saxons je crois avec vous, Monsieur, que l'impunité et outre cela le manque de discipline et de subordination, par où ces troupes se contredistinguent en tout point des Suedoises, ne peuvent produire d'autres fruits, et il est étonnant que le Roy Auguste après tant de facheux essais ne perde pas enfin l'appetit de batailler, mais qu'il donne plutôt des ordres précis à n'en point éviter l'occasion. La pauvre Saxe se flatte dans son malheur par des nouvelles forgées par plaisir, et entre autres par celle que le General Wes(tr)omirski, qui s'est fait porter (blessé qu'il est au bas ventre) à Glogau, en a écrit, sçavoir que le Commandant de ce dit lieu, luy

15

20

25

30

avoit communiqué le recit d'un espion de l'armée de Reinschild que le general de ce nom avoit reçu des lettres qui assuroient la defaite des Suedois près de Grodno et la mort de leur Roy. Un Courier de Warsovie arrivé à Dresden confirme l'action de Grodno sans en sçavoir les particularités. Le Roy Auguste estoit party de Warsovie avant le depart du
5 Courier, et on craint que depuis il ne soit venu aussi aux mains avec le General Reinschild. La Cavallerie Saxonne echappée de la bataille vend ses chevaux en Silesie, marquant par là combien peu elle a animum revertendi, et qu'elle juge une desertion entiere moins à craindre que quelque decimation. Je doute que la Suede cede ses prisonniers aux Alliés, du moins cette Cession se feroit trop tard pour cette Campagne cy, car les vainqueurs
10 glorieux voudront toujours faire faire parade de ces prisonniers dans quelque triomphe. Leur condition sera bien à plaindre s'ils doivent faire pour jamais partie des sujets suedois d'autant que la condition de sujet de Saxe est infiniment et sans contradiction meilleure, sans parler de la douceur du climat. Ce seroit pourtant en user un peu à la Tartare et d'une maniere jusqu'icy point usitée parmy les nations chretiennes. —81v— Des lettres
15 de Wolfenbüttel me font craindre encore pour Msgr le Duc, vû l'âge qu'il a, au quel des legers accidens même seroient toujours à apprehender. Je suis persuadé, Monsieur, que votre Cour perdrait beaucoup dans sa personne parceque je ne doute nullement de le voir, s'il vit, aussi chaudement lié à vos interests qu'il s'est porté contre pendant la mesintelligence. Je voudrois qu'il m'en coûtât beaucoup et que je puisse contribuer à
20 une parfaite amitié entre nos Cours de Berlin et Hannover. Vous sçavés combien je suis prevenu de l'utilité et même de la necessité reciproque qu'il y a. Cependant la pierre d'[achoppement] dont vous parlés, de quelque peu de valeur qu'elle soit, pourra eloigner encore long temps les humeurs de s'entr'entendre. Je me souviens de vous avoir dit dans nos entretiens, que ces sorts d'obstacles à la bonne harmonie ne se levent jamais mieux,
25 que lors que les interests de deux côtés engagent les Princes à former quelque dessein plus noble selon les conjonctures des temps. Car alors on trouve bien vite moyen à se faire chemin par des brossailles de moindre importance. Vous avés trop bonne opinion de moy, Monsieur, en trouvant à redire à la determination que je me fais de vivre à moy seul le plus que je puis. Le monde n'y perdra rien et j'y gagneray pour ma personne. Je
30 suis tres parfaitement ⟨...⟩ serviteur A.

30. JOHANN BARTHOLD KNOCHE AN LEIBNIZ

Hannover, 19. März 1706.

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 481 Bl. 41–42. 1 Bog. 4°. 2 1/2 S. Eigh. Aufschrift. Siegel. Siegelausschnitt mit geringfügigem Textverlust.

WohlEdler etc. Insonders HochzuEhrender H. Geheimbter Justiz Raht,

5

Ew. Excell. habe unterthänigst berichten sollen, daß der Herr Geheimbte Raht von Imhoff, gestern Abend einen Expressen herüber geschicket, welcher einen Brief an Ew. Excell. auf die Post gebracht, den ich heute morgen abgefodert, nachdem der Postmeister vernommen, daß Ew. Excell. verreiset, So habe ihn an Mons. Hodan geben, welches er zweifelsohne an Ew. Excell. wird eingeschloßen haben, weil der Postmeister verlanget, daß ein Couvert solte darumb gemachet werden, Sonsten ist bisher noch nichts passiret.

10

Empfehle mich indeßen in Ew. Excell. hohe Gunst und Gnade, welche ich mich jederzeit zu wundschen hoffe, und verbleibe in tiefster Affection

Ew. Excellence unterthanigster Knecht Joh. Bart. Knoche.

Hannover d. 19. Martii Anno 1706.

15

P. S. Ew. Excell. wollen so gutig seyn und mir ohnbeschwerde nach Belieben einige nachricht wißen zu laßen, wie doch die Kammerfrau so bey der Durch. ChurPrinzeßin, mit nahmen heiße, Weill ich vor der von Ludesch[en] Mädgen, einen Brief an Hansen Jürge[n] so bey H. General Flemming ist Schreiben, die Mensch laßet Ew. Excell. sehr dienst. bitten;

20

A Son Excellence Monsieur de Leibniz Conseiller privé de la justice de S. A. E. de Bronsvic-Lunebourg à Bronsvic

31. JOHANN BARTHOLD KNOCHE AN LEIBNIZ

Hannover, 23. März 1706.

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 481 Bl. 45. 4°.

WohlEdler etc. Insonders Hochgeehrter Herr Geheimbter Raht,

5 Ew. Excellenz werden mein Briefgen mit vorigen Posttag verhoffentlich erhalten haben, wüdsche daß Ew. Excell. mögen gesund zu Braunsch. angelanget seyn; berichte Ew. Excell. daß am verwichenen Freytag abends der gute H. Magister Bilderbeck in dem Hⁿ entschlaffen, welches man doch nicht vermuthen gewesen; heute morgen sind H. Prof. Eccards Bücher durch H. Försters Leute abgeholet, welches M^r Hodann Ew. Excell. auch
10 woll wird berichten,

Ich bin nun fleißig bey dem Buche, allein mit Mons. Harlings Diener gehet es etwas langsam zu, weill er zu gleich Seinem Hⁿ auffwarten muß; der Sattler ist meistentheils mit dem wagen fertig, Imgleichen auch der Tischler mit dem Tische, Sonsten weis eben sonder. nichts zu schreiben,

15 Empfehle Ew. Excell. in Gött. Protection undt verharre in tieffester avection

Ew. Excellence unterthänigster Diener Joh. Bart. Knoche.

Hannover d. 23^{ten} Martii Anno 1706.

32. JOHANN BARTHOLD KNOCHE AN LEIBNIZ

Hannover, 26. [März] 1706.

20 **Überlieferung:** *K* Abfertigung: LBr. 481 Bl. 49–50. 1 Bog. 4°. 3 S.

WohlEdler etc. Insonders HochzuEhrender Herr Geheimbter Raht,

Auff Ew. Excell. Befehle an M^r Hodann habe bey dem Ober-Cämmerer wegen der Auctions Rechnung nachgefraget; es hat aber der Ober-Cämmerer diejenige Rechnung

Zu N. 31: .

Zu N. 32: .

verlanget, so H. Eccard auffgesezet, undt Ew. Excell. schon unterschrieben haben, alß habe ich und M^r Hodan den Schlüssel zur Stube eröffnet, die Stube auffgeschloßen und die benandte Rechnung welche in der kleinen Stube im repertorio gelegen, herausgenommen, die Thüre wieder verschloßen, und mit meinem und M^r Hodans Pittschafft versiegelt, Solches ist auch eben mit dem Schlüssel geschehen. Die Rechnung nun, hat H. Försters 5
Diener, Grelle, zu sich genommen, er wird aber zuvor eine Abschrift davon machen, ehe er die Rechnung wieder auff die Cammer giebt, weill ich H. Förstern gesaget, daß Ew. Excell. eine Copey davon verlangen, Hiebey lieget der Schein, so ich vom Ober-Cammerer wieder gefodert, welchen Ew. Excell. damahls wegen des Augsbourg. wechsells ihm zugeschicket, Es scheint alß wann H. Förstern die Rechnung nun woll würde bezahlet 10
werden; Von wegen des Buchs woraus ich mahle, berichte Ew. Excell. das es ziem. von Statten gehe, und Ew. Excell. ein gut Contentement bey dero Rückkunfft finden werden; ich zeichne oder mahle in meinem Logiment allwo ich beßer Raum dazu habe, und so offt nicht davon gehen darff, sonst ist zeither nichts passiret alß daß man saget, es käme von denen Zel. Hoff-Predigern einer wieder in die hiesige Schloßkirche vor Seel. H. Bilderbeck 15
in die Stelle. Die Kirche wird nun wied. Renoviret. und bekommt H. Tomaso davor 600 Rthlr. Schließ. empfehle mich in Ew. Excell. hohe Gunst v. Gnade und verbleibe allstets

Ew. Excell. unterthänigster Knecht.

Joh. Bart. Knoche.

Hannover d. 26^{ten} Anno 1706.

33. JOHANN BARTHOLD KNOCHE AN LEIBNIZ

20

Hannover, 30. März 1706.

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 481 Bl. 43–44. 1 Bog. 4°. 2 S. Eigh. Aufschrift. Siegel.

WohlEdler etc. Insonders Hochgeehrter Herr Geheimbt. Justiz Raht,

Wenn Ew. Excell. sich annoch bey erwundscheten hohen wollseyn befinden, soll es mir eine Herzens Freude seyn. Berichte Ew. Excell. in aller Kürze, daß der Liebe 25
Gott unsern Jüngsten Söhnlein *G o t t f r i e d D a n i e l* nach ausgestandenen schwehren Kinder scheurchen am verwichenen Sonnabend abends zu sich in seyn Ewiges Reich

Zu N. 33: .

hingegenommen, welches ich heute abends gerne zur Erden bestättigen wollen, alß habe solches Ew. Excell. benachrichtigen sollen; wie ich von Mons. Hodann vernommen so soll Meister Otto von Berlin hier gewesen seyn, welcher vielleicht Ew. Excell. wiederumb nach gereiset; Ich wolte auch bey Ew. Excell. vernehmen, wie es mit denen Maul beer
 5 bäumen in meines Vatter Garten solle gehalten werden, weill selbige noch zugedecket seyn; sonsten weis vor dies mahl nichts sonderliches zu schreiben, Empfehle mich Ew. Excell. hohe Gunst v. Gnade und verharre in tieffester affection

Ew. Excell.

unterthänigster Diener

J. B. Knoche.

Hannover d. 30^{ten} Marty Anno 1706.

10 *A Son Excellence A Monsieur le Conseiller privé de Leibniz à Wolffenbütel*

34. JOHANN BARTHOLD KNOCHE AN JOHANN GEORG SCHNEIDER

Hannover, 17. Mai 1706.

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 481 Bl. 46–47. 1 Bog. 4°. 3 3/4 S.

Insonders Liebwehrter Freundt,

15 Ich hatte mir jeder Zeit fast eingebildet ein Schreiben von euch zu erhalten, wie ihr mir den zu Berlin bey meiner Abreise gewiß versprochen, nach dem nun solches in so langer Zeit nicht geschehen, so habe ich wollen deswegen eine kleine Erinnerung thun, und mich wegen eures Zustandes und eures absehens erkundigen, davon auch die eurigen sehr nachricht verlangen.

20 Euch ist woll bewust, wie ihr bey meinem Hⁿ seydt Kutscher gewesen, daß ihr die Lisabet so bey der Fr. v. Lüden in Diensten durch Versprechen der Ehe zu falle gebracht; Nun habt ihr gleichwohl mit theuren Eydschwüren bey eurer Seelen Seeligkeit auch verbindlich gemacht sie zu heurathen, wie ich selbst von euch gehoret habe, daher sich jederman verwundert daß ihr in so langer Zeit nicht geschrieben, Euer Sohn ist in-
 25 zwischen gestorben, und die Liesabet ist wieder bey der Frau v. Lüden alda sie sich wohl verhält und guth Lob hat. Ihr Vater ist neulich auch mit todt abgangen daher sie wohl

Zu N. 34: .

heyrathen köndte, und sich freyer angefundten weil das väter. Haus zum Rothenberge zu ihrem gefallen stehet, alleine sie vermeynet, daß sie mit euch vor Gott durch Eyd verbunden, und erwartet noch eure Rückkunfft. Soltet ihr nun untreu und eydrüchlich seyn so werdet ihr Gottes Rache und den schrecken eines bösen gewißens zu gewarten haben, man wird es auch bey Erh. Leuthen weder vor redlich noch vor vernunfftig ansehen, wenn ihr lieber in der welt herumb lauffen wollet, da ihr auch auff keinen grünen Zweig kommen werdet, als die Persohn mit der ihr versprochen Heurathen und euch mit ihr sezen und ehr. nehren, wozu es auch bey diesen umbständen an gelegenheit nicht fehlen wird; ihr werdet deswegen mir je eher je beßer nachricht von eurem Zustand und von euer meynung wissen laßen; den es sonsten dahin kommen köndte, daß ihr Citiret, öffentlich angeschlagen und beschimpfet werdet, weil die Lisabet ohne der Obrigkeit urtheil nicht von euch kommen kan, undt wenn die sach rege gemacht würde; dürfftet ihr umb das eurige im Lande kommen, weil scharffe Befehle ergangen daß die Bauerknechte nicht außer landes in fremde dienste gehen sollen, Man will sagen ihr wahret nicht mehr bey dem H. General Grafen v. Flemming. Ihr seydet aber wo ihr wollet, so werdet ihr doch uberall zur rede gestellet werden können, und wenigstens der Straffe Gottes nicht entgehen, wenn ihr euren ehrlichen Nahmen in die Schanze schlagen wollet, Gehabt euch woll, und bedenket euer Zeitliche und Ewige Wohlfahrt.

Ich verbleibe Euer guter Freundt

J. B. Knoche.

Hannover d. 17^{ten} May 1706.

20

35. PFEFFINGER AN LEIBNIZ

Lüneburg, 10. Juni 1706.

Überlieferung: K : LBr. 725 Bl. 179–180.

Monsieur

En rendant mille graces à V. E. de la bonté qu'elle a eue pour moi, en parlant avec Mr. le Directeur de Spörck, j'ay envoyé sa reponse à Mr. Kelp, qui l'aura sans doute reçeu à l'heure qu'il est. L'homme vent etre encensé, c'est pourquoy je luy ay donné des paroles musquées, pour tirer encore quelque autre Ms. de luy, que je sçay qu'il possede.

Votre Exc. fait des reflections tres justes, sur les evenements du tems. On escrit icy,

de l'armée, que la terreur s'est tellement saisi des françois, qu'ils en deviennent fols. Les Princes, qui aspirent à des couronner, moyenant l'alliance du Roy de France, n'y trouvent pas tout à fait leur compte, l'épigramme français, que vous avés eu la bonté, Monsr. de me communiquer dans la penultieme, l'exprime assés, du moins touchant le Roi Philippe, et

5 le Roy Jacques detroné; j'eu ay fait sur en allemand, tel que voicy:

Was Jacob länger nicht solt auf dem Haupte tragen;
 noch sein unechter Sohn auf sich ererben künt;
 auch Conti nicht erwarb, durch Ludwigs starcke Hand:
 das sucht ein dffter-Printz, vor Philip, zu erjagen,
 10 und sonst zwen fürsten noch, die mit in Franckreichs land!
 Was wird denn endlich draus? Sechs König ohne Land.

J'ay pris les 2 Electeurs de Bart. et de Cologne pour des Roys, puisceque les Electeur valent aller du par avec les têtes couronnées.

Ne pourroit on pas changer le vers, contenant les raisons, qui ont obligées Charles

15 V. de se cacher dans un Cloître:

Ni Metz, ni Moritz, ni Mauritania, ni Mors.
 en celuy ay:

Ni Po, ni Tajo, ni Mohn, ni Germania, ni Mors

Mr. d'Eyben vent boire les eaux d'Ems à Weyhe, qui est une terre appartenant à

20 Mr. son Beaupera; hier au sort, il doit être arrivé à Hombourg, je l'attend aujourd'huy icy, on je me manqueray pas Mr. de m'acquitter de vos ordres, à l'égard des compliments que je luy doit faire. es les eaux il ira tout droit à Vienne.

Je suis avec beaucoup de respect

Monieur

25 de V. E.

le tres humble et tres obeissant valet Pfeffinger

Que dit V. E. de la Carte du Pais de Luneb. que Mr. Setiel, commissaire à Zele, à faite, il y a une couple d'années; j'y trouve des lividesfau tes, tant à l'égard du blason, que des riveres sans nom, et generalement par tout. On me l'a voulu attribuer; bel honneur?

30 P. S. J'ajoute icy le catalogue des Livres de Mr. Schilter, dont j'ay parlé dans une de mes precedentes.

On interprete le voyage de S. M. le Roy de Prusse à Hanovre, pour un mariage entre le Prince Royal, et Madame la Princesse; dom le donne.

Les gros seigneurs se souciant ordinairement plus d'un bon hanas, ou bonne mute,

que des Livres, il ne faut pas petonner si on laisse vendre la Bibl. de Gudius.

Je recommande la cy jointe à V. E.

36. J. F. VON ALVENSLEBEN AN LEIBNIZ

Hundisburg, 9. Oktober 1706. [29. 37.]

Überlieferung: K LBr. 10 Bl. 82-83

5

Monsieur,

Il est vray, que nous voyons arriver de nos jours des choses si extraordinaires, que je suis quasi persuadé de mon côté, quod omnia nunc fient, fieri quae posse negabam. Les demarches de la Suede sont de cette nature, lesquelles quoyqu'elles paroissent aussi peu convenables avec la politique qu'avec la saison succedent cependant jusqu'au point, que personne jusqu'icy ose s'y opposer. J'ay cru du commencement qu'elles estoient comme ces grands coups de foudre qui portant le feu à la maison d'un particulier surprennent bien tout le voisinage, jusqu'à ne pouvoir resoudre comment s'y prendre de premier d'abord, mais dont l'etourdissement ne va pas à laisser consumer la même maison sans prendre pour le moins en temps la precaution necessaire que les flammes ne passent pas outre, mais presentement, Monsieur, j'avoue que je ne say plus qu'en penser. Le bonheur de la Suede est admirablement partout. Ce que nos ancêtres ont vû arriver de leur temps nous devoit inspirer tout autre sentiment qu'on remarque j'usqu'à l'heure qu'il est, et ce que la Suede a eprouvée de notre temps devoit par moins être l'objet de *san* souvenir, et cela d'autant plus, que dans les conjonctures presentes il n'y auroit point comme alors de puissance capable à reparer les fautes de sa precipitation par son appuy. Cependant ny l'un ny l'autre se fait, autant que je sçache. Je me defie donc moy même de mon raisonnement parce qu'il est plus juste que je le croye faux, que de supposer que le monde cesse d'etre assés politique, et que moy avec quelque peu de gens que je connois raisonnent consecutivement. Les Hollandois agissent en effet comme s'ils estoient chargés de la tutele de toute l'Europe, et le soin qu'ils prennent de son salut, merite qu'on leur porte respect de Tuteur, en donnant toute preference à leurs conseils salutaires. Il y auroit tort de les accuser, comme Mr Beyle le rapporte quelque part, qu'ils aspirent à la monarchie universelle par la route de vouloir faire la loy aux autres nations, et en s'erigeant à etre les arbitier de la paix et de la guerre, à prescrire à chacun ses bornes et ses

10

15

20

25

30

demarches etc. Car le monde semble avoir effectivement, besoin de puissance moderatrice des ses menées, qui excite les uns et qui fasse aux autres mettre de l'eau dans leur vin. Le combat entre les Suedois et les Saxons a fait plus de bruit qu'il n'a été d'importance en effet. La diete des Etats en Saxe a été differée, le Ministere de Dresden pretend la direction, et ily a apparence, qu'il flatte les Suedois de leur faciliter la levée des sommes d'argent qu'ils demandent, mais en effet c'est pour concourir à ruiner le pays, d'autant que les visées du dit Ministere }sont< de regler les impôts en sorte qu'ils puissent fournir en même temps aux pressans besoins du Roy Auguste, ce qui se pourra appeller allumer la chandelle par les deux bouts: Made l'Electrice Douairiere de Saxe et le Prince Electoral sont sur le point de decamper de Magdebourg pour chercher d'autre asyle dans les Etats du Roy de Dennemarc. C'est autant de la peur des intrigues de quelques Ministres Saxons que de celle qu'ils ont des Suedois qu'ils se trouvent embarassés; et comme on se plaint que personne ne veut leur parler clair sur la protection qu'ils avoient demandée icy et là, on croit trouver le mieux sa sureté en mettant un rempart d'une quarantaine de ligues entre soy et ceux qu'on a à craindre. Ils mettent le plus de leur esperance en la Reine d'Angleterre qui, à ce que j'ay appris, leur paroît assés favorable par l'entremise du Prince George oncle et frere des dits illustres refugiés. L'orage dont vous me parlés à la fin de votre lettre, Monsieur, est bien conjuré. On devoit en profiter au moins pour moderer sa conduite. Je le souhaite à fin que le soleil qui va paroître sur notre horizon ne se ressente pas du changement de la Lune. Je suis avec un zele tres parfait <...> serviteur
H. le 9 Oct. 1706.

37. J. F. VON ALVENSLEBEN AN LEIBNIZ

Hundisburg, 25. Oktober 1706. [36. 38.]

Überlieferung: K LBr. 10 Bl. 84-85

25 Monsieur

J'eus la semaine passée la satisfaction dont la votre du 21 fait mention sçavoir de rendre icy mes treshumbles services Leurs Alt. Alt. SS. Mssgrss le Duc et le Prince hereditaire de Wolfenbuttel pour le sujet que vous sçavés. Le Predicateur qu'ils ont entendu, est Mr. Treüer de Magdebourg, et ils en ont été si contens, qu'il a d'abord été
30 nommé Superintendant General à Wolfenbüttel, Abbé à Riddagshausen et Conseiller du

Consistoire. C'est donc une affaire pour ce coup, et on le verra bientôt prendre possession des ces charges. J'ay eu l'honneur de connoitre Monsr Reinman à Ermsleben, et notre connoissance s'est faite icy chez moy. Tout ce que vous en dites d'avantage sera confirmé par moy en temps et lieux où il sera besoin. Mais comme les places de predicateurs de cour à Wolfenbuttel sont remplies par Mr Fiene de Brounsvig, le quel Msgr le Duc a pris pour son confesseur, et par deux Chapelains à Wolfenbüttel qui à mon avis sont des gens (à la reserve du premier nommé), de fort mediocres talens, il faudra que pour votre recommandé vous attendiés une autre occasion. Monsr de Schoulenbourg m'a envoyé une ample relation de la marche de ses troupes. Je la trouve tout à fait ressemblante à celle d'un troupeau d'Egyptiens, parce qu'on leur a fait par tout le meme accueil sçavoir des menaces, quelques fois suivies par les effets, de les aller chasser par force au lieu de leur fournir le necessaire même pour leur argent. Il essaye encore cent difficultés pour les faire recevoir au Corps d'armée des Alliés et il est resolu en tout cas de laisser retourner les Saxons chacun chez luy, et de n'avoir soin que des Moscovites qui sont l'objet de la haine plus particuliere du Roy de Suede, et courent risque qu'à leur retour en Saxe on ne fasse main basse sur eux. Si même Monsr de Schoulenbourg trouvoit moyen de mettre son monde en quartiers d'hyver dans le pays de deux <Ponts/Tents>, de quoy pourtant il est à douter par la raison que vous dites, ce seroit à peu pres se vanger sur un petit village pour des maux faites à une grande ville, et ne soulageroit rien la pauvre Saxe. Quoyque les Alliés fassent de concerts soit tôt soit tard, ces vieux mots: Dum Romae deliberatur, Saguntum perit, seront toujours applicables à l'etat du dit pays. Car le moyen de n'être pas ruiné bien tot par la levée d'une somme de m/625 écus par mois, apres que les fourages sont deja la plûpart consommés, qui ameneront sans doute la mort du betail, et la decadence de l'agriculture. Vous avez beaucoup de raison, Monsieur, de croire, que dans le vieux temps on auroit apparemment pris d'autres mesures, et je crois de mon coté, que jadis on ne se seroit pris tant reposé sur la foy d'un hermite, que presentement on le fait sur celle d'un Prince le plus hardy du monde et d'une armée accoutumée à vaincre. Le Roy de Suede refute tout plat de faire des demandes pour la satisfaction, mais il veut attendre qu'on luy fasse la dessus des propositions. Il est aisé de s'appercevoir que si la renunciacion à la Couronne de Pologne n'en est pas, rien ne luy paroistra acceptable. Cependant qu'elle apparence y a-il que le Roy Auguste renonce de bon gré au trône pour n'y regagner pour son pays ruiné de fonds en comble, et qui, en cas que la surdite somme soit exigée à la rigueur quelques mois de suite, pourra à peine nourrir le plus petit Prince d'Allemagne, sans conter la perte de reputation et cent

autres inconveniens qui peuvent donner la repugnance au dit Roy pour l'abdication de la Couronne. La Comtesse de Cosel deposera comme je crois le pretieux tresor que le Roy luy a confré (et qui se fera d'ouverture quoyqu'il en ait emporté la clef) à Wolfenbuttel. Elle ne paroît pas fort contente des egards que les personnes de son sexe y ont pour elle, mais la galanterie du notre y supplée. Pour l'orage que vous sçavés il pourroit estre comme une Wetterscheidung comme le peuple l'appelle, qui retourne apres qu'on a crû n'en avoir plus à craindre. Je n'apprends pas que l'on soit mieux sur ses gardes, mais qu'au contraire que ⟨l'en⟩ va le train accoutumé ce qui me persuade tant plus qu'on se fie trop en sa bonne fortune. Je suis trespassionnement ⟨...⟩

10 à Houndisbourg le 25 Oct. 1706.

38. J. F. VON ALVENSLEBEN AN LEIBNIZ

Hundisburg, 16. November 1706. [37. 39.]

Überlieferung: K LBr. 10 Bl. 86-87

Monsieur,

15 Si votre voyage s'est fait par ce pays cy, vous me permettrés que je me plaigne de ce que vous ne m'en avés pas fait profiter en prenant le chemin par icy. Je n'auray pas l'honneur, Monsieur, de vous voir à Berlin. Mes treshumbles respects seront assurés à la Princesse Royale à Magdebourg, et je laisseray se divertir à notre Cour par le spectacle de nos magnificences ceux, qui y prennent plus de gout que depuis quelquetems je n'y

20 prends. Les predicateurs de ce pays cy et des autres Etats du Roy ont trop d'occasion de s'accoutumer à la moderation qu'il faut esperer que M Treuer aura appris ce qui luy convient en si bonne ecole. Il peut aussi avoir la conscience tant plus tranquille, que ce qui pourroit luy donner du scrupule doit comme une chose resolute avant qu'il entre en fonction estre mis sur le conte de son predecesseur et de ceux qui alors estoient en droit

25 de donner leurs avis theologiques. Comme au reste il a autant d'esprit que de zele pour la religion, il faut croire que le premier ne laissera rien gêter à l'autre et qu'une bonne mixture des deux le rende tel qu'il est besoin. Il est fort regretté à Magdebourg horsmis des Pietistes, qui perdent en sa personne un adversaire trop habile pour n'en estre bien aise, J'espere pourtant, et il est fort necessaire, que sa place sera remplie par un homme

30 de la doctrine vom alten Schrot und Korn, parce qu'il n'y a deja de trop de ceux, qui

par leur pieté affectée font enrager les honnêtes gens, dautant que pour la pluspart elle est accompagnée d'un caprice qui n'admet ny rime ni raison. J'ay receu aussi une lettre de Monsieur de Schoulenbourg datée du meme lieu et au meme jour que la votre. Il me paroît irresolu sur ce qu'il a à faire. aussi seroit il difficile de luy enseigner quelque bon moyen de redresser les affaires de son maitre. Je luy souhaite qu'il sorte au plutô 5
t du mauvais embarquement où son infortune l'a engagé, car lorsque le navire prend eau de tout coté, il est juste qu'on songe à un autre où se mettre en si grand cas de besoin. On dit que le Roy de Suede a receu d'un air riant la nouvelle de la victoire de son ennemi. J'aimerois mieux appeller cela risum sardonicum que de le croire insensible à une perte de telle consequence. L'expedition du Roy Auguste en Pomeranie ne le dedommageroit 10
point de la ruine de la Saxe. Il y a trop de difference entre ces deux pays pour etre mis en parallele de profit. Le dit Roy pourroit croire cependant, que plus la guerre embarasseroit des pays, plus des autres seroient ils necessités à chercher les moyens de la faire finir. Je m' imagine toujours qu'à moins que le Parlement prochaine d'Angleterre ne soit pour la paix generale de l'Europe et que consequentement on croye la pouvoir faire cet hyver, 15
la dite Couronne et les Hollandois seront obligés d'avoir au defaut des lenitifs et quand ils desesperent de l'effet de ceux cy, recours aux remedes plus forts et proportionnés au mal. Car leur prevoyance ordinaire ne me laisse pas croire qu'ils veuillent hazarder de rentrer en campagne, à l'hazard de voir la Suede brouiller la scene, ou avec moins de troupes (quand il en faudroit laisser pour queller les Suedois) pendant que la France 20
fait ses derniers efforts pour en amasser plus que jamais. Quoy qu'il en soit c'est aux autres à songer *Bella gerant alii tu felix Prussia nube*. Le conseil d'abdication du trône dont vous parlés, Monsieur, ne peut pas etre receu en bonne part, aussi peu que quand on conseilleroit à un homme de se couper la gorge, et je crois le Roy Auguste autant et plus capable de recourir à ce dernier remede desesperé, qu'au premier, qui, le salut de 25
l'ame à part, ne peut pas moins donner de repugnance à un Prince qui aime son honneur que l'autre. Je suis trespassionnement ... Je crains fort que de la maniere qu'on se prend pour faire reussir le mariage d'Espagne, on n'aille gêter tout et qu'au bout du conte, on n'aye le regret d'avoir depensé son argent pour rien.

à Houndisbourg le 16 Nov. 1706

30

39. J. F. VON ALVENSLEBEN AN LEIBNIZ

Magdeburg, 26. November 1706. [38. 40.]

Überlieferung: K LBr. 10 Bl. 88-89

à Magdebourg le 26 Nov. 1706.

5 Monsieur

Je vous suis tres obligé de l'honneur de la votre du 23 et comme je brulois, pour ainsi dire, d'une impatiente curiosité de sçavoir plus de nouvelles de la paix de Saxe, qui fait l'admiration de tout le monde, vous veneés fort à propos y satisfaire par votre bonté. Si jamais il y eut au monde ce que les Italiens appellent sopra fin, c'est sans doute le traité dont il s'agit, et c'est au plus juste titre, que vous le qualifiés de Friede Gottes car je crois que le Diable luy même n'y voit goutte. Le temps nous decouvrira cependant qui sera le trompé ou le trompeur: A Trompeur trompeur et demy, n'aura place. De quel coté qu'on tourne la medaille le Roy Auguste fera dorernavant une figure extraordinaire dans le monde soit qu'il demeure sur le theatre, soit qu'il ne reste Roy qu'in partibus infidelium, Car de l'une et de l'autre maniere personne ne se pourra plus fier en luy apres ce maitre coup de perfidie ou à l'egard du Czaar, et des Polonois de son parti, ou à l'egard du Roy de Suede. Je ne sçay que juger de ce que Madame la Grand Marechalle la Comtesse de Pflug, qui est icy, fait son paquet pour retourner en Saxe, Si c'etoit la femme du Grand Marechal du premier lit, je croirois qu'il voudroit luy jouer piece, mais comme il aime assez celle cy, il faut croire, qu'il traite plutot en dupe le Grand thresorier de Pologne que sa propre epouse. Si le Roy Auguste estoit sûr de pouvoir surprendre le General Louenhaupt et tous le autres corps Suedois en suite, comme la Suede luy impute d'avoir surpris le General Mardefeld contre les loix de la bonne foy, il pourroit tirer utilité de la signature d'une paix qu'il n'auroit pas eu intention de tenir, mais à quoy bon, si cela ne se peut point, d'irriter un ennemi maitre de la Saxe, à moins que le Roy Auguste ne la haisse tant luy meme que de luy souhaiter tout mal imaginable; Car d'ordinaire personne n'est parjure pour rien. Comme la Princesse Royale avoit apporté une joye generale en cette ville cy, et en toute la province, et que dans un seul jour ses manieres prevenantes et civiles luy ont gagné les coeurs de tous ceux qui ont eu le bonheur de l'approcher, ainsi son depart haté a été regretté de tout le monde. Si Elle continue, comme on ne doute pas, à donner de ces marques de bonté, SAR. se fera adorer de tout le monde, et l'on la regardera comme un don extraordinair et sans prix que le Ciel a voulu

10
15
20
25
30

envoyer à l'Etat du Roy, qui en peut tirer pour luy le plus heureux augure. L'infinité des harangues publiques et des complimens particulieres dont elle a été et va estre accablée, m'a fait juger pour mon particulier que ce n'estoit pas luy faire tort, que de luy epargner la peine d'en entendre encore de ma façon, quoyque j'aye eu l'honneur de la voir, de manger avec Elle, et qu'Elle m'ait fait la grace de me parler à table, outre mille bontés qu'elle a temoignée à ma femme et à mes parens. Je fais cependant mon conte que quand on luy laissera du repos, le temoignage de mon zele treshumble ne viendra pas trop tard. Si pourtant, Monsieur, vous vouliés par le credit que vous avez aupres de SAR. contribuer à ma recommandation, je vous en serois infiniment obligé. La Princesse de Wolfenbittel est catechisée depuis une huitaine de jours par le Pere Jesuite qui est venu à la dite Cour, où l'on ne veut pas croire, que d'ordinaire on gate plus par la precipitation qu'en marchant *bride* an main. Je crois que Monsr Imhoff s'achette par l'argent du maitre de si bons protecteurs qu'il dedaigne de faire reflexion sur ce que l'effet d'un conseil mal ponderé luy pourroit attirer quelque jour d'incommodité. Il a cela de commun avec son frere le Resident en Saxe qu'un avantage present dont ils jouissent en leur particulier, les rend aveugles sur tout ce qui leur pourroit arriver de mal. Je suis tresparfaitement <...>

40. LEIBNIZ AN J. F. VON ALVENSLEBEN

Berlin, 18. Dezember 1706. [39. 41.]

Überlieferung: L LBr. 10 Bl. 90-91

Monsieur

J'avois esperé de vous mander quelque chose de seur, mais je trouve qu'on est presque aussi incertain sur le traité de Pologne qu'on l'estoit il y a 15 jours. L'on sait que le Roy est partie de Warsovie la nuit apres le 30, et que la Cour alloit à Cracovie, vers où le bagage avoit pris les devans: mais on dit que le Roy pour sa personne a fait une course je ne say où. Les uns croient qu'il est allé en Saxe, et les autres, qu'il est allé trouver le Czar. Ce sont des resolutions aussi opposées que les chemins; et l'un parti paroist aussi peu seur que l'autre. L'on dit que le Czar est arrivé à Ostroy, ce qui rend le voyage du Roy de ce costé plus vraisemblable. Cependant il semble que tant le Czar que le Roy de Suede pourroient s'assurer de luy, s'ils l'avoient en main tant il s'est mis entre deux selles. L'on dit icy que Madame de Pflug a receu des lettres de son mari,

pour l'aller trouver à Cracovie. Je ne say quelles nouvelles peut avoir receu Madame la Comtesse de Kosel. Ecrivant dernièrement à Monsieur le Duc Antoine je pris la liberté de dire à S.A. qu'Elle devoit entendre l'enigme du Roy de Pologne, mieux que personne, ayant à Wolfenbutel la bien aimée de ce prince, lequel luy pourroit dire, comme Samson

5 dit aux Philistins, hättet ihr nicht mit meinem kalbe gepflüget, ihr hättet mein räzel nicht troffen. Je m'imagine que Madame la Comtesse de Kosel et quelques autres dames Saxonnnes seroient contentes d'avoir le Roy Auguste, sans se soucier du Roy de Pologne et peutestre qu'elles ont fait leur possible pour le porter à ce qui pouvoit faire son repos au

10 depens de sa gloire, et auroient pû reussir sans la bataille de *Katilsch*; l'on assure que Monsieur de Prinz a vû l'original de la ratification du Traité signé apres cette bataille. Mais quelques uns pretendent que c'est un blanc-signé. Il est au moins seur que le Roy de Pologne a desavoué le traité verbalement en parlant au Secretaire que le Roy de Prusse

15 tient à Warsovie, Car le 16 Novembre (jour de la notification faite par l'Ambassadeur de Suede icy) Sa Mté expedia un Rescriptum à ce secretaire, pour luy donner part de la notification luy ordonnant d'entretenir les Ministres du Roy de Pologne. Et la poste apres, on luy envoya le Traité in forma; le temps ayant esté trop court pour le faire d'abord. Ce secretaire en ayant parlé à Monsieur Schonbeck ViceChancellor de Pologne qui a soin des affaires qui regardent cette Republique, et à M. de Pflug, premier Ministre par rapport à

20 celles de Saxe; ces deux Ministres en parurent extremement surpris et allarmés. Et le Roy luy meme voulut en parler à ce secretaire, et luy temoigna d'ignorer ce traité, et d'estre bien éloigné d'en faire à de telles conditions. Cependant la nouvelle du Traité s'estant repandue bien tost par les partisans de Stanislas, toute la ville de Warsovie, en fut en rumeur aussi bien que le voisinage. Et l'on croit que cela aura determiné le Roy à en partir

25 plustost qu'il n'auroit fait sans cela. L'on ne sait pas encor comme le Prince Menzikow General des Moscovites, et les seigneurs polonnois auront pris la chose. Cependant le Roy de Pologne a publié des Universaux, qui ordonnent aux partisans de ses ennemis de revenir à luy dans 6 semaines, sous peine d'estre poursuivis suivant la rigueur des loix, et il a envoyé le General Brand en Prusse pour y poursuivre les partisans de Stanislas. Il en a dissipé quelques uns, et pris ou resserré d'autres. Le Roy a fait venir aussi en Pologne

30 les Generaux Fleming et Schulenbourg, et pretend de lever de l'infanterie polonnoise, sur le pied Allemand. Cependant il se fait un tort infini par son silence, et s'il n'a pas envie d'executer le traité, il ne devoit pas avoir tardé un moment de le desavouer pour empecher les Suedois de rompre toutes les mesures que les Alliés vouloient prendre pour

5 dit: [Richter 14, 18

delivrer la Saxe par des offices efficaces. Ainsi de quel costé qu'on tourne la medaille il se trouve tousjours que le prince a agi estrangement contre ses interest, et qu'on a raison d'estre incertain plus que jamais de ce qu'il fera en effect. Je souhaite que l'affaire aille bien à Wolfenbutel. J'y ay parlé celui qui pretend donner des instructions aux gens. Mais il me semble qu'il se pressoit un peu trop. Je ne comprend pas comment on peut aller à ces demarches, sans avoir aucune seureté de l'affaire en question. Mais il me sembloit aussi que la personne dont il s'agit, avoit assez bien repondu, que Rome n'estoit pas bastie en un jour. C'estoit la reponse la plus sage qu'on pouvoit donner à des gens trop pressans. Madame la Princesse Royale m'a fait connoistre, Monsieur, qu'elle se souvient de vous avec de plaisir; et quand vous serés un jour icy, elle vous marquera fort bien la continuation de son estime. Je suis avec zele 5 10

Monsieur de Vostre Excellence le treshumble et tres obeissant serviteur Leibniz
Berlin ce 14 de Xb. 1706

P.S. 18 Xb. aujourdhuy on a appris par une Estaffette, que le Roy Auguste est arrivé à Dresde. Voila son enigmé exulique. Nun ist mein mährgen aus, und gehet in eines andern haus. Il a quitté son masque de Roy de Pologne, car il ne l'estoit plus que masqué chez les Polonnois depuis trois mois. Son masque luy avoit esté plus *heureux* que son veritable personnage par la victoire de *Kahlis*. Mais il a eu la delicatesse de n'en point vouloir profiter, et il a voulu observer justement le traité où il avoit le moins de raison de le garder. *Il* y a lieu de croire que les dames ont beaucoup de part à sa resolution. Il semble qu'il a dit à sa prudence et à sa valeur, taisez vous. Ou bien on peut dire: vostre prudence est endormie. Si un jour les bonnes qualités de ce prince se reveillent, je crains un cruel retour, et des reflexions accablantes. 15 20

41. J. F. VON ALVENSLEBEN AN LEIBNIZ

Magdeburg, 24. Dezember 1706. [40. 44.]

25

Überlieferung: K LBr. 10 Bl. 92-93

à Magdeb. le 24 Dec 1706

13 ce (1) 18 (2) 14 de Xb. 1706

Monsieur

Depuis que j'ay receu l'honneur de la votre du 18 les nouvelles de Saxe ne parlent que de la joye de ce pays sur la reconciliation des Rois, dont les caresses qu'ils s'entrefont surprennent tout le monde. Cette joye est cependant fort temperée par l'amertume, que
5 la continuation du sejour des Suedois y cause. Il est vray que les exactions se font de moins mauvaise grace, mais l'argent qu'on prend civilement ne fait pas moins devenir gueux que celuy qu'on prend par force. Les nouvelles levées suedoises de 4 Regimens et l'augmentation des vieilles troupes font assés voir que le Roy de Suede ne songe pas à jouir tranquillement et en repos de sa gloire acquise. On parle qu'il pretend faire
10 restituer l'Electeur de Baviere et se faire la justice pretendue à l'égard de la ville de Bremen. Toutes ces deux choses interesseroient l'Allemagne et la derniere en particulier le cercle de la basse Saxe à un point de ne se pouvoir fier plus gueres en la moderation de ce Monarque. La harangue de ses Ministres qui ont complimenté le R. Stanislaus sur la paix a ce me semble quelque chose digne de reflexion en ce qu'elle marque assés de
15 souvenance de l'envie ouverte ou secrete qu'on y impute à des autres puissances. Comme ce Prince asserte de ne faire pas des conquetes, et que d'ailleurs il n'aime pas moins la guerre, il faut necessairement s'imaginer, qu'à moins que celle d'avec le Czaar ne luy donne pas d'occupation encore, qu'il cherchera à se signaler par exemple: en restituant ceux qu'il voudra croire opprimés en se vangeant de ceux qu'il croira ses ennemis ouverts
20 ou secrets, en faisant des partages de succession auxquels des autres n'ont pû venir à bout, en réglant les bornes et les limites de chaque puissance, en donnant la paix à l'Europe etc. Plût à Dieu qu'il voulut s'aviser à ruiner l'Empire Mahometan et commencer par là. Il est aisé de concevoir que pour luy il fera toujours un personnage tres considerable sur le theatre de ce monde, mais pour le Roy Auguste il sera toujours semper Augustus in
25 contrario sensu, et il feroit ce me semble bien de se faire appeller dorernavant Fridericus tout seul, comme jusqu'icy il avoit quitté ce nom cy pour n'être nommé que par l'autre, car qui peut consentir à une paix telle comme il vient de conclure peut bien passer pour pacifique per eminentiam. Je n'ay rien appris encore de quels bons voeux les Polonois qui etoit [!] jadis de son parti ont accompagné son voyage lorsqu'ils ont appris qu'il alloit
30 hors du Royaume et s'ils songent à se donner eux memes un autre Roy ou à recevoir celuy que les Suedois leur veulent faire reconnoitre malgré eux. On dit que votre Cour de Hannover va ordonner de considerables levées. Celle de Wolfenbuttel se depouille de nouveaux de quelques centaines d'hommes en faveur du mariage qu'Elle souhaite par dessus toute autre chose, et qui pour cela ne demeure pas moins incertain. Je suis tres

passionnement ⟨...⟩

42. LEIBNIZ AN JOBST CHRISTOPH REICHE
, 1706.

Überlieferung: *L* Konzept: LBr. 57, 2 Bl. 158.

Monsieur

5

Ayant appris que M. le Professeur Eckard estoit restitué de sa maladie, je l'ay prié de revenir icy pour quelque mois, et de m'assister encor dans les travaux Historiques, sachant que c'est l'intention de Mons^{gr} l'Electeur de le permettre. Cependant, afin que la chose se fasse dans l'ordre, j'ay voulu vous en dire écrire ce billet Monsieur, pour vous supplier d'en informer Messieurs les Ministres en me recommandant leur Excellence, et de faire ensorte que M. Eckard en ait l'agrèmant, je suis avec zele

10

Monsieur

A Monsieur Monsieur Reiche Conseiller de la Cour de S. A. E.

Zu N. 42: .

43. CH. M. SPENER AN LEIBNIZ

, nach 1706.

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr. 880 Bl. 3.

Fragmentum

5 Der Gänse, Edlen Herren zu Butlitz, Herren zu Wittenberge, Wolffshagen, Nettelbeck, Langfeld, etc. Erb= Mansfäden, der Chur= und Mark Brandenb.

Hoyer, Graff zu Mansfeld, von Marggraß Otten zu Soltwedel in einer Schlacht erschlagen.

10 Gebbard, von Kayser Lothario Sax. zum ersten Herrn zu Butlitz gemacht.

N.

Caspar Gans, Edler h. zu Butlitz

Achimer.

Balthasar.

Busso. Otto.

15 Hauptman der alten Marck,
1425.

Busso

20 Caspar. Ux. Anna Molzahn.

Christophorus, +1575. Ux.

Otto,

Margaretta

Ilsabe Stöbrin,

Oberster

ux. Ottonis

auf Neuenhaus,

in den Nieder-

Rosencrantz

25 Holsata

ländischen

in Bollar

Kriegen

Zu N. 43:

Ditericus. † 1619	Christophorus Stephan.	Dorothea ux. Joachimi von Hahn auf Baßedow.	Adamus Statthalter der Marck Brandenb. 1621	Laurentius, † 1599

5

Joachim Friedrich n. 1600 † 1636	Christoph. † 1603 jährig	Christoph. Adam n. 1610	Stephanus Zacharias n. 1612	

10

auf einen Tag in West-
phalen erschlagen.

15

Adam Lippoldt, ultimus der Schlartzen Linie, n. 1631 † 1657		

20

Joachimus, Edler H. von Putlitz.

Ux. Amalia von Pfuhl

Joachimus, † 1598.

Ux. Catharina von Rheden

25

Joachimus Valentinus † 1656 Ux. Anna		Adamus Christophorus

Dorothea von Platen, nat. 1598
 fil. Parum von Plate † 1662
 auf Grabbow, et Hyppo-
 lyta von Estorff auf
 5 Versen Adam Christophorus
 n. 1638 † 1667

Joachimus Adam Stephanus Ilsabe Sibylla Adam Adam
 Parum. Rudolf. Georgius. Ux. Johannis Christoph. Leopold.
 10 Sigismundi
 von Rohr

Philippus, Edler H. zu Putlitz Wedige, Reimar
 Edler H. zu Putlitz
 Adam Georg, Chur Brandenb. † 1626
 Geh. Rath und Cammerh.
 15 nat. 1589. † 1660.
 Maximilian Augustus
 † 1667 erblast
 Johan Albrecht, n. 1646

44. J. F. VON ALVENSLEBEN AN LEIBNIZ

Hundisburg, 27. Januar 1707. [41. 20029.]

20 **Überlieferung:** K LBr. 10 Bl. 94-95

Monsieur,

Quoyque vous ne me marqués pas dans l'honneur de la votre du 11 si votre sejour à Berlin va durer encore, je le suppose toujours, croyant que sans cela vous auriés bien voulu m'apprendre où mes lettres devroient etre adressées apres votre depart. Je vous

rends graces, Monsieur, de vos nouvelles qui me font juger que la comedie n'est pas finie encore par l'acte de la paix en Saxe. Mes lettres de ce pays disent qu'on remarque plus de froideur entre les Rois qu'au commencement de leurs entreveües. On parle de lettres interceptées dont le contenu ne doit etre gueres conforme à l'abdication, et on en craint même de facheuses consequences. Le pays voudroit bien faire des efforts pour trouver le credit qu'il faut pour se debarrasser de leur gastes, mais comme sans le retablissement de la Steuer-Casse personne ne voudra prêter un double, et que toucher cette corde c'est offenser les Ministres, la confusion continue, et ne cessera que lorsqu'il n'y aura plus de remede au mal. On ne peut ce me semble mieux descrire l'etat des affaires en ce pays qu'un de mes amis le fait avec ces paroles: Une paix faite avec precipitation par une terreur panique, conclüe sur des blancs signés, et ratifiée de même fondée sur une esperance chimerique d'en changer les conditions, ou de n'y satisfaire pas, qu'on n'avoit qu'à se montrer que tout prendroit une autre face, c'est le rôle du premier acteur, celui de l'autre est d'user mal d'une victime que s'est livrée d'elle même, et d'une gloire et des avantages bien acquises, de tenir en inquietude toute l'Europe sur ses intentions et sur ses veües. Schlußschlängel Je trouve ces pourtraits fort conformes à l'idée que je m'en suis formée. Cependant, Monsieur, je me trouve un peu embarassé par les reflexions si ceux qui jusqu'icy font toujours les spectateurs au parterre (ou qui s'intriguans peut être assez ne font pourtant aupres du R. de Suede que de l'eau toute claire) regarderont toujours le jeu de sang froid, lorsque selon les apparences ils verront le theatre en combustion d'un coté et auront à craindre qu'il ne le soit aussi de l'autre. Les grands preparatifs de la France pour une puissante irruption en Allemagne, et laquelle ils menacent de pousser jusqu'à Mayence ou Francfort, demanderoient ce me semble plus de circonspection et des mesures, tant contre un ennemi ouvert, que contre un qui pourroit le devenir, et qui tous deux ensemble pourroient faire naitre de terribles catastrophes an Allemagne et en toute l'Europe. Si la Suede preferoit des avantages solides à des imaginaires, elle trouveroit presentement le moyen de sortir d'affaire comme elle même le pourroit souhaiter, mais si elle continue à agir comme jusqu'icy il faut tout craindre d'un conseil mal réglé, et elle a à s'attendre qu'outre le hazard où elle s'expose, elle ne voye quelque jour defaire d'un seul coup de plume tout son ouvrage, si j'en excepte le but qu'elle a obtenu de faire enrager l'auteur de la guerre, où on l'a engagée. On dit que l'on propose au Czaar de luy faire garder Kiow, dont on le tient pour detenteur plutôt estant obligé à la restitution par les traités solempnels, que pour possesseur legitime, avec quelque etendue de ce territoire, et de celui de Smolensko et que sur ce pied on fera la paix avec luy

moyennant la restitution à faire de sa part de ce qu'il a pris sur le R. de Suede. Monsr Bayle me semble meriter le regret de tous ceux qui aiment les lettres. Athée ou non il etoit daigne d'une plus longue vie pour son grand sçavoir. Je crois que plusieurs qui ne l'osoient attaquer vivant, le feront apres sa mort. Vous m'obligerés, Monsieur, de m'en
 5 informer plus particulièrement, comme il a fini, et quel est son testament dont vous faites mention. Je suis ⟨...⟩ Houndisb. le 27 Janvier 1707

45. CHRISTOPH CELLARIUS AN LEIBNIZ

[Halle], 24. März [1707 (?)].

Überlieferung: K Abfertigung: LBr. 147 Bl.1. 4°. 2/3 S. Bibl.verm.

10 Vir Illustris,

Pauca vides, et e lectulo scripta, cui tertium jam mensem adfixus haereo, ut veteres calculi dolores, qui neque nunc cessant, tacem. Languent sic Musae meae, immo ⟨prostratice⟩ jacent. Si quando oculos attollere coeperint, Fabri-Buchnerianum Thesaurum innumeris accessionibus, in quibus etiam Graevianae quaedam sunt, a calumniis
 15 Norwegi criminatoris vindicabo: Si quid vitae et virium supererit, revertar ad Geographiam medii aevi. Vale 24 Marti. Illustr. Nom. T. cultor observantiss. Cellarius
 Opuscula benigne accipe.

Zu N. 45: Unser Stück mit der Z. 8 *Opuscula* angesprochenen Beilage trägt keine Jahreszahl. In der Zeitspanne zwischen dem 3. Juli 1703 (Beginn der Korrespondenz mit I, 22 N. 16600) und Cellarius' Tod am 4. Juni 1707 ist es am ehesten auf den 24. März 1707 zu datieren. Dies ergibt sich aus Cellarius' Brief vom 1. März 1706 (LBr. 147 Bl. 7), in dem er über sein derzeitiges Steinleiden klagt, gleichzeitig aber von Druckvorbereitungen und vom Vorhaben einer „Medii aevi Geographia“ berichtet. In der nur sporadisch geführten Korrespondenz wäre bereits drei Wochen später ein weiterer Brief weniger zu erwarten als im folgenden Jahr, insbesondere angesichts des in unserem Stück angesprochenen langwierigen Leidens. K wäre damit die Antwort auf Leibniz' Brief vom 4. Oktober 1706 (LBr. 147 Bl. 8) und das letzte überlieferte Stück der Korrespondenz. 13f. Thesaurum: B. Fabri, Thesaurus eruditionis scholasticae olim per A. Buchnerum recensitus et emend. 15f. Geographiam medii aevi: nicht erschienen.

46. LEIBNIZ AN X

[, Oktober 170].

Überlieferung: *L* Konzept: LH I 1, 4 Bl. 61. 8°. 1/2 S.

HochEdler Hochgeehrter H.

Hiebey komt ein ordre, wegen bezahlung des zu Casel ausgelegten geldes. 5

Den Paß belangend, so ist nach Wien umb mehrer sicherheit willen geschrieben worden.

47. LUDOVICO ANTONIO MURATORI AN LEIBNIZ

Modena, 28. November 1708.

Überlieferung: *K*

10

Ill^{mo} e Chiariss^o S^r Mio e Pron^o Col^{mo}Modena. 28. 9^{bre} 1708.

Ha qualche Mese, ch'io risposi ad un biglietto del nostro S^r Conte Bergomi, in cui egli richiedeva a nome di V. S. Ill^{ma} alcune notizie letterarie di questi contorni. Non essendo a lui giunta la mia risposta, mi scrive egli, che a dirittura io soddisfaccia a quella sua richiesta, con iscrivere a lei quanto occorra: cosa ben volentieri da me abbracciata per l'incredibile stima, che professo a celebre merito di V. S. Ill^{ma}. Le dico dunque, che il P. Abate Bacchini, il quale divotamente la riverisce, non ha pubblicata altra Opera dopo la sua Dissert^e *De Ecclesiasticae Hierarchiae originibus*. Dovrà ben' uscire alla luce, prima che quest' anno finisca, il sua combattuto Agnello, che scrisse nel Sec. IX. le Vite de gli Arcivescovi Ravennati, illustrato da lui con varie Dissertazioni e Note. Per varj riguardi non ha egli poi continuato la sua Storia del Monistero di Polirone. Dopo la Raccolta di varie Lettere scritte in Difesa del S^r March. Orsi, e da lui pubblicate, paiono finite le sue liti co' PP. di Trevoux. Ma avendo un Conte Montani da Pesaro fatta una Critica indiscreta all' Opera del medesimo Cavaliere, l'Ab. Garofali

Zu N. 46:

in Roma ha pubblicata un' Apologia dell' Opera suddetta, e un' altra pure fatta da un Sr Bottazzoni è uscita alla luce in Padova. Ivi si dovrebbe mettere sotto il torchio un mio Tometto d' *A n e c d o t a G r a e c o - L a t i n a*. Al mio Padron Ser^{mo}, e a me specialmente è riuscita carissima la nobile Raccolta da lei fatta de gli Scrittori *R e r u m*
 5 *B r u n s v i c e n s i u m*. Ma e non darà egli l'animo ad alcuno di trovare i Progenitori del vecchio Marchese Alberto Azzo? Io ne ho perduta la speranza, da che ho veduto, che da V. S. Ill^{ma} non ha trovato documento alcuno ne' tempi più addietro. Aspetto con ansietà l'altro Tomo, ch'ella promette, e desideroso di attestarle co' fatti quel vero e singolare ossequio, che le professo, mi dedico

10 Di V. S. Ill^{ma} Div^{mo} ed Obbl^{mo} Ser^{re} Lodov^{co} Antonio
 Muratori Bibliot^o di S. A. S^{ma}

A Monsieur. Monsieur Leibniz Historiogr^e de S. A. S. Monseigr^r l'Elect^r de Hannover.

48. LUDOVICO ANTONIO MURATORI AN LEIBNIZ

Modena, 25. Dezember 1708.

15 **Überlieferung:** *K*

Ill^{mo} e Chiariss^o Sr Mio Pron Col^{mo}

Capiterà in mano di V. S. Ill^{ma} una Scrittura stampata in difesa delle ragioni di S. M. Ces. e della Casa d'Este sopra Comacchio, colla quale occasione è anche stato toccato ciò che concerne l'antichità, et nobiltà de gli Estensi, et la giustissima loro pretensione sopra
 20 Ferrara. L'Autore, che ha un sommo rispetto per V. S. Ill^{ma}, ha anche avuto il piacere di far menzione di lei in essa Scrittura. Io altresì ho dal mio Pron Ser^{mo}, e dalla Ser^{ma} Sa Duch^a d'Hannover, incombenza di raccomandare a lei la Scrittura medesima. Qui si sa, che Roma ha riempita la Germania di quella sua Lettera, o sia Manifesto, al quale ora è stato risposto; e perciò sarebbe un gran favore il fare in maniera, che anche l'Apologia
 25 si diffondesse per coteste parti, massimamente riguardando essa il decoro di S. M. Ces. e l'onore delle Ser^{me} Case di Brunsvic, et d'Este. Si bramerebbe, che i Giornalisti di Lipsia la riferissero con buon garbo, e che qualche valoroso Storico, o Scrittore ne facesse menzione, e registrasse i punti principali d'essa in qualche sua Opera. Crescerebbe poi a dismisura il favore, che ci compartirebbe V. S. Ill^{ma}, se le riuscisse di trovare qualche

valentuomo o nell' alta o nella bassa Germania, che traducesse in Latino la suddetta Scrittura, et le facesse ancòra, se così gli piacesse, delle Aggiunte, o delle Annotazioni, potendosi dire in cotesti paesi molte cose, che per varj riguardi a lei ben cogniti non ha potuto dire l'Autore d'essa. Il ristamparla in Germania con un simile aiuto, sembrerebbe a me il più comodo ed utile ripiego, che potesse trovarsi per diffondere maggiormente la cognizione delle presenti controversie. Tale è l'opinione, che ho dell'amorevole benignità di V. S. Ill^{ma}, che spero da lei ogni possibile assistenza in questo affare per servizio del mio Pron Ser^{mo}. E questo sia detto in confidenza a lei, alla quale avendo io scritto ne' passati giorni alcune notizie per ordine del nostro S^r Conte Bergomi, aggiungo ora, che il P. Ab. Bacchini di nuovo la riverisce, e la ringrazia, perchè abbia fatta menzione di lui ne' Prolegom. a gli Scrittori R e r. B r u n s. Già l'Agnello del detto P. Ab. è fatto pubblico. 5 10

Saprei pure volentieri, che dicano que' Diplomi della Vangadizza, che il S^r Acmann portò via d'Italia, o almeno saprei, s'ella in breve sia per pubblicarli. Con assicurarla del mio sommo ossequio, più che mai mi potesto 15

Di V. S. Ill^{ma} Div^{mo} ed Oblig^{mo} Ser^{re} Lodovico Ant^o Muratori.
Modena 25 X^{bre} 1708.

Dopo aver chiusa la Lettera, mi ha detto S. A. S. che V. S. Ill^{ma} si truova in Vienna; perciò ho aperta la lettera a fine di dirle, che potendo ella dal S^r Conte Giannini Inviato di S. A. S. aver copia dell' accennata Scrittura, io non istarò ad incomodarla con inviargliene copia di qua. Di nova le confermo il mio rispetto. 20

All' Ill^{mo} e Chiariss^o S^r Mio Pron Col^{mo} Il S^r Gottifredo Guglielmo Leibnizio Istoriogr^o del Ser^{mo} di S^r Elett^e di Brunsvic. Hannover.

49. LEIBNIZ AN GRAF TRAUTMANSDORF

[Wien, Dezember 1708 oder 1712/1713 (?)]. [Der . spanische König wird als Habsburger bezeichnet. Trautmannsdorf war 1701–1711 Botschafter in der Schweiz. Leibniz war im Dezember 1708 und 1712/1713 in Wien..] 25

Überlieferung: L Konzept: LBr. 938 Bl. 1.

Zu N. 49:

Monsieur

J'ay appris par le gouverneur de M. le Comte de Herberstein que Vostre Excellence a entendu parler de moy, et en a fait mention dans sa lettre. Je souhaiterois de pouvoir meriter cet honneur par quelque marque de mon zele et de ma reconnoissance si vos
5 ordres m'en donneroient l'occasion: et en attendant j'ay crû qu'il estoit de mon devoir de faire connoître par ces mots; que je seray toute ma vie avec tout le respect que je dois, à sa dignité eminente, et à son merite eclatant,

Monsieur de Vostre Excellence

A Son Excellence Monsieur le Comte de Trautmansdorf Conseiller Intime de l'Empereur, ■
10 et Amb^r extraordinaire de Sa M^{té} Imperiale et de Sa M^{te} Catholique aux Cantons Suisses.

50. DE MOULINS AN LEIBNIZ

[Wien, 1708 oder 1712].

Überlieferung: *K* Abfertigung; LBr. 501 Bl. 342. 8°. 1 S. Anschrift.

S. Tit. Hochgeehrter Herr Geheimer Raht.

15 Hiedürch habe nur erinnern wollen, den Fürsten von Lichtenstein zu sprechen, nicht zu vergeßen, vielleicht wenn dieselbe gegen Mittag hingehen, behält er Sie zur Mahlzeit, da es denn mehr gelegenheit zu allerhand discoursen geben möchte. NB stelle in dero gütiges bedenken, ob rahtsam sey, gelegentlich zu vernehmen, wenn Ihre Dürchl. zu den Schrifften kein belieben haben solten, waß Sie denn wohl anwenden wolten, ein particular
20 Experiment zu bekommen, da alle 8 oder 10 tage in jede mark präparirt Silber, über alle Kosten 1 loht fein probgerechts Gold kan erlanget, und dieses mit viel Marcken practisiret werden.

T. T. q. n.

Tit. Herrn Geheimte Raht von Leibnitz.

Zu N. 50:

51. LUDOVICO ANTONIO MURATORI AN LEIBNIZ

Modena, 3. Januar 1709.

Überlieferung: *K*Ill^{mo} e Chiariss^o Sr Mio Pron Col^{mo}

Già so, che alle mani di V. S. Ill^{ma} è capitata copia delle Osservazioni fatte 5
 sopra la Scrittura di Roma, e perchè il giudizio di un valentuomo sì riguardevole, quale
 è V. S. Ill^{ma}, è per essere di un gran peso, io con somma ansietà l'aspetto, e prego
 anche la sua bontà di volermi francamente e confidentemente significare sopra ciò in suoi
 sentimenti, essendo io per altro certissimo, ch'Ella non lascerà dal suo canto di cooperare,
 perchè sieno ben conosciute, e diffuse in coteste parti le Ragioni di S. M. Ces^a e della Casa 10
 d'Este in questa controversia, con che verrà Ella ad obbligar sommamente il mio Padron
 Sereniss^{mo}.

Di particolar consolazione poscia mi è stato l'intendere, che V. S. Ill^{ma} sia per im-
 piegare espressamente la penna per confondere chi ha voluto pubblicamente detrarre a gli 15
 Estensi; e mi sono ben forte insuperbito colla speranza datami, ch'io abbia da cooperare
 dal canto mio a così fatta impresa, la quale intrapresa da lei non potrà se non essere
 gloriosissima per ambedue le Sereniss. Case di Brunsvic, e di Modena. E certo dovrà
 V. S. Ill^{ma} promettersi da me ogni possibile assistenza in questo lavoro, potendo la nostra
 armonia sommamente contribuire al fine, che si propone, e alla scambievole soddisfazione
 de' Principi nostri Padroni. Facilmente converremo intorno alla primogenitura; le altre 20
 dissensioni si potranno toccare con grazia, dicendo il vero con sincerità onorata, ma
 vestendo la verità con qualche buon colore. Circa la Storia del Pigna, qui si avrebbe
 gusto, che non venisse discreditata, almeno da noi altri. V. S. Ill^{ma} non è, e per la Dio
 grazia nè pur' io sono persona da seguir ciecamente gli scritti, e molto meno le favole
 altrui. Possiamo dunque abbandonare il Pigna, e prescindere da lui, come se non ci fosse 25
 stato; e in tal guisa diremo noi quel solo, che esigerà la verità, nè faremo la guerra in casa
 nostra. Ho voluto con franchezza mandar' avanti questi miei divoti sentimenti, e con ciò
 ratificandole il mio singolare ossequio mi confermo

Di V. S. Ill^{ma}Div^{mo} ed Obbl^{mo} Ser^{re}Lodov^o Ant^o Muratori

Modena. 3. Gen. 1709.

30

52. JOHANN GEORG ECKHART AN LEIBNIZ

Helmstedt, 23. Januar 1709.

Überlieferung: *K* Abfertigung:

Wohlgebohrner Hochgeehrtester H. Geheimbder Rath

5 Ich binn von hertzen erfreuet, daß Ew. Exc. glücklich zu Berlin angelanget, und
 wolte ich gern weitläufftig schreiben, wenn Ulrich nicht so eilfertig wäre; So berichte nur,
 daß hier fort gedruckt wird, ich zweifle aber, daß es auf ostern fertig wird, der Materie ist
 noch sehr viel. Am indice wird von mir itzt eyfrigst gearbeitet und thue ich sonst nichts
 daß mir aber iemand helfen könne ist ohnmüglich, und soll hoffentlich ein schöner index
 10 werden. In 14 tagen werde den andern tomum anfangen.

Mit der nächsten Post will weitläufftig von verschiedenen schreiben. Wünsche itzt
 ein gesegnetes neues jahr und bitte gehorsamst mein geneigter Patron zu verbleiben, der
 ich binn so lange ich lebe

Ew. Exc. gehorsamster diener Eckhart.

15 Helmstedt d. 23. Jan. 1709.

P. S. Meine Frau grüßet gehorsamst, und bittet gehorsamst Ew. Exc. wollen auf
 der rückreise uns mit ihrer einsprache zubeehren nicht vergeßen. Es wird uns dieses eine
 große consolation seyn.

53. LUDOVICO ANTONIO MURATORI AN LEIBNIZ

20 Modena, 6. Februar 1709.

Überlieferung: *K*

Ill^{mo} e Chiar^{mo} S^r Mio P^{ron} Col^{mo}

Mi consegnò ieri l'altro il Ser^{mo} S^r Duca mio P^{rone} un biglietto scritto da V. S. Ill^{ma},
 per quanto io m'immagino, al S^r C. Giannini, che mi fu estremamente caro per vedere

Zu N. 52: .

in esso ristrette le confutazioni, che qui pure si sono usate contra la Lettera di Roma per gli affari di Comacchio. Ma perchè mi riuscì nuovo, che Ella avesse ciò scritto senza aver peranche veduta la Scrittura responsiva, che di qui fu mandata a Vienna in tempo ch'ella vi si trovava, e quando Ella appunto dovea essere un de' primi a leggerla: io ho risoluto di spedirle a dirittura una copia della Scrittura, premendo troppo al S^r Duca mio Prone, che un valentuomo sì celebre, sì ben' affetto, e sì da noi riverito, sia ben' informato delle Ragioni Estensi sopra Comacchio, et sopra la Città di Ferrara. Un' altra copia senza dubbio le sarà giunta dalle mani del sud^o S^r C. Giannini, e in tal caso quella che mando io, potrà essere da lei dispensata a qualche Personaggio o Politico, o Erudito, il quale possa contribuire alla gloria, e a' vantaggi della Casa d'Este. Due altre mie lettere avrò, spero io, V. S. Ill^{ma} ricevuto a quest'ora, siccome da altra parte avrò inteso la stima singolare, che fa di lei il S^r Duca mio Prone; anzi a quest'ora crederei che Ella ne avesse ricevuto qualche picciolo attestato da Vienna, del che io godrò assai d'averne qualche riscontro da lei a dirittura, siccome ancora il suo stimatissimo giudizio sopra la Scrittura che si manda, e che è stata fatta con gran precipizio. Ottime sono le Riflessioni, che ho letto nel sud^o di lei biglietto, e tali ancora le ha trovate il Pron Ser^{mo}; ma ella avrò già conosciuto, che l'aggiustamento seguito con tanta fretta ci toglie quasi tutta la speranza di questa sì favorevole congiuntura. Nè sarà mai possibile l'ottenere la giustizia, che è dovuta a gli Estensi, quando chi può non dia calore o co i fatti, o con ufizj ben' efficaci alle Ragioni nostre. V. S. Ill^{ma} meglio di me conosce il Mondo, e perciò altro non soggiungo, se non che di tutti i passi, che ella farà per servizio del S^r Duca mio Prone, qui si terrà buon conto, et se ne avrò a lei una ben cara obbligazione.

De i progenitori del vecchio M^e Azzo nè pur'io ho trovato finora cosa alcuna di certo, et solo resta de tantarsi, se potesse trovarsene qualche notizia ne gli Archivj de gli altri, a qual fine io penso con un poco d'agio di voler fare un giro per la Lombardia. Torno a dirle, che udirei volentieri ciò che contengano alcuni Diplomi originali antichi, i quali erano della Badia di Vangadizza, e furono portati via di qua dal S^r Acmann, non senza pregiudizio (mi perdoni, se così le parlo sull' altrui relazione) del suo onore, e della fede dovuta a chi il favorì con tutta sincerità et bontà. Già le sarà stato parlato di comporre una breva Storia della Conessione, e Continuazione delle due Ser^{me} Case di Brunsvic, e d'Este, la quale poi venisse sottoscritta da noi due. Per me stimerò mia gran fortuna una tal' opera; ma bisognerebbe, come dissi, ch'io facessi un viaggetto prima. Il P. Ab. Bacchini m'impone di riverirla caramente, ed io sospirando l'onore de i di lei comandamenti, mi confermo con tutto l'ossequio

Di V. S. Ill^{ma}Umil^{mo} e Div^{mo} Ser^{re}Lodovico Ant^o Muratori.

Modena. 6. Feb. 1709.

54. LEIBNIZ AN LUDOVICO ANTONIO MURATORI

Berlin, 16. Februar 1709.

5 **Überlieferung:** *L*

Monsieur

Berlin ce 16 de Fevrier 1709

J'ay receu à Berlin l'honneur de deux de vos lettres adressées à Vienne, ayant receu un peu auparavant une precedente qui m'est venue par la voye de M. l'Abbé Guidi. Je suis ravi d'une connoissance aussi avantageuse que la vôtre, Monsieur, et je vous diray
 10 que sur une lettre de M. le Comte Giannini j'ay pensé à un petit ouvrage, qui pourroit être intitulé *Vindiciae Estenses*, dont j'ay projeté quelque chose, mais pour l'achever j'attendray que je sois à Hanover (comme en effet j'y seray dans 15 jours) et que j'en aye l'agrément de Monseigneur l'Electeur. Je m'attacheray à dire la verité sans maltraiter Pigna, qui a été un homme de merite. Et si l'on me veut fournir quelque chose
 15 j'en pourray encor profiter.

Je ne desespererois de trouver le pere du vieux Marquis Azo, et il y a meme des endroits où il est parlé de son ayeul. Mais il faudroit des nouvelles recherches pour éclaircir ce sujet; les miennes n'ont pas esté assés longues ny assés favorisées. Je n'ay vû que peu de chose dans mon sejour en Italie, et je me suis contenté alors d'avoir fait le
 20 premier pas.

Si l'on m'envoyoit en Latin ce qu'on voudroit faire mettre dans le journal de Leipzic, et en François ce qu'on voudroit voir mis dans un journal de Hollande, j'aurois soin de porter les auteurs de ces journaux à l'insérer.

Pour ce qui est de la Traduction Latine, je crois qu'il seroit à propos que la Cour
 25 de Modene fit traduire en Latin, tant l'ouvrage Romain que les deux *refutations* Modenoises; et puis on les pourroit faire imprimer avec quelques notes en Allemagne, dans un pays où certains menagemens seroient moins necessaires.

On assure icy que le Traité entre l'Empereur et le Pape est conclu. J'avois crû qu'on auroit battu le fer pendant qu'il estoit chaud et qu'on auroit profité d'une si belle

occasion qui ne reviendra peutestre jamais, tant pour retablir les droits imperiaux que pour faire, par la restitution de Ferrare, que l'Empereur eût été asseuré d'un puissant prince en Italie: mais il faut croire qu'on a été porté par des bonnes raisons à conclure comme on a fait.

Cependant il me semble que la porte de la justice est tousjours ouverte à Monseigneur le Duc de Modene pour l'affaire de Ferrare aussi bien que pour celle de Commacchio. Car quoyque Ferrare ne soit point (au moins aujourdhuy) un fief de l'Empire, l'Empereur ne laisse pas d'avoir le droit supreme d'en connoitre, et il suffiroit d'agir aupres de Sa Majesté *in possessorio*, selon la regle, *quod spoliatus ante omnia restituendus*.

Vous aurés la bonté, Monsieur de marquer ma devotion à S. A. S. et je suis parfaitement

Monsieur vostre tres humble et tres obeissant serviteur Leibniz

P. S. Mes complimens au R. P. Abbé Bacchini dont je n'ay pas encor vû l'Agnello.

J'ay été moy même autres fois alla Vangadizza, et je n'ay point remarqué que d'autres en ayent apporté quelque autre chose que j'y ay vû.

All' Ill^{mo} Signor, mio signor e padrone Col^{mo} il Signor Antonio Muratori à Modena

55. LEIBNIZ AN LUDOVICO ANTONIO MURATORI

[Hannover, 15. März 1709].

Überlieferung: *L*

Monsieur

Je vous ay écrit de Berlin, et j'ay adressé ma reponse à Monsieur le Comte Giannini. Maintenant je me donne l'honneur de vous ecrire d'icy, où je suis de retour en bonne santé graces à Dieu, et de vous marquer que M. Fontanini a écrit à M. Cuper qui est un des deputés aux Estats Generaux des provinces unies de Pays Bas, et avec qui j'ay quelque commerce de lettres, qu'il voudroit bien avoir la copie du diplome de l'Empereur Frideric I. où il est fait mention du Marquis d'Este; priant M. Cuper, de me le demander de sa part. J'ay répondu, qu'ayant obtenu ce diplome à Modene, je ne voudrois point

le communiquer aux adversaires de la Cour de Modene, sans le consentement de cette Cour.

Au reste vous me pourrés dire, Monsieur, quels sont les sentimens de vôtre Cour apres le traité entre l'Empereur et le Pape, et si l'on pense encor à faire ou laisser
5 publier quelque chose sur ces matieres.

Dans l'occasion vous aurés la bonté, Monsieur, de marquer ma devotion à Mons-
eigneur le Duc et à Mesdames les Duchesses, et je suis entierement

Monsieur

Votre

56. LEIBNIZ AN LUDOVICO ANTONIO MURATORI

10 Hannover, 21. März 1709.

Überlieferung: L

Monsieur

Hanover ce 21 de Mars 1709

J'ay receu l'honneur de votre lettre du sixième Fevrier 1709. Cependant j'espere que
la mienne de Berlin vous aura été rendue aussi. J'ay deja maintenant deux exemplaires des
15 *O s s e r v a z i o n i* sur l'Ecrit Romain, et il n'est point necessaire de m'en envoyer un
troisieme. J'en ay trouvé un à Hanover, à mon retour, il y a 2 semaines, et on m'a donné
en meme temps une marque de la generosité de Monseigneur le Duc, en consideration
sans doute du zèle que j'ay temoigné depuis longtemps pour la gloire de la Maison d'Este,
et je vous supplie, Monsieur, d'en faire connoistre ma devote reconnoissance.

20 Les Observations sur l'Ecrit Romain sont sans doute tres belles et tres bien fondées,
et suffisoient par avance pour rabattre le caquet de l'Ecrivain Romain, qui osoit avancer
des choses si peu raisonnables contre une grande maison. Cependant on en pourra dire
d'avantage avec le temps, selon qu'il sera jugé à propos.

Je suis d'opinion, que non obstant l'accord entre l'Empereur et le Pape S. A. S. peut
25 poursuivre en justice devant l'Empereur non seulement son droit sur Commacchio, mais
encor celuy qu'il a sur Ferrare même. Car quoyque Ferrare (au moins aujourdhuy) ne
soit pas un fief Imperial, ce pays ne laisse pas d'estre du supreme domaine imperial.
Et quand même on le reconnoitroit du Pape, Sa Majesté Imperiale ne laisse pas d'en
estre le juge competent, depuis que le Pape a refusé de faire justice, ou est plustot luy

meme l'usurpateur. Parceque l'Empereur est en même temps souverain en chef de toutes les terres que les Papes possèdent dans l'Empire Romain; et aussi Avocat supreme de l'Eglise, et en vertu de ces qualités, il a droit d'administrer la justice non seulement en faveur de l'Eglise Romaine, mais encor en faveur de ceux à qui les administrateurs de cette Eglise ont fait du tort. Il se peut que cette procedure ait un jour son utilité, et du moins on n'y doit rien negliger. Il seroit bon de savoir les propres termes du traité entre l'Empereur et le Pape touchant ce qui regarde les interests de la Maison d'Este. On pourroit encor dire bien des choses sur ce point, et touchant la negotiation qu'il demande, mais elles ne sont point propres à estre mises dans une lettre sans precaution. 5

Quant au diplome des Empereurs Lothaire et Louis, donné à un Otton d'Este, je ne conseillerois point qu'on appuyât là dessus: car il y a beaucoup à redire, et cela pourroit rendre suspectes des raisons mieux fondées. J'ay déjà écrit mon sentiment sur ce point à M. le Comte Giannini. 10

On a quelque chose d'assés bien fondé sur les ancêtres du vieux Marquis Azo, mais cela a besoin d'estre plus éclairci. 15

Je n'ay point sçû que M^r Hakeman eût apporté des originaux concernant le monastere della Vangadizza, mais je m'en informeray. Monsieur Hakeman est maintenant à Helmstat et je luy en écriray.

Si le R. P. Abbé Bacchini a des lumieres sur la connexion des ancêtres de la Grande Mathilde et du grand Marquis Azon, je serois bien aise d'en avoir connoissance, et je vous supplie, Monsieur, de luy faire mes complimens et de luy marquer combien je l'honore. Il y avoit autresfois un François bien versé dans les Genealogies, nommé Monsieur du Fautray, qui avoit la même opinion. La chose n'est point impossible, mais jusqu'icy je n'en ay point trouvé des preuves. 20

Pigna a cité une cronique de S. Prosper de Regio. Il seroit bon de savoir où cette cronique se trouve à present. Il cite aussi d'autres livres qu'il seroit bon de voir. 25

Il seroit fort utile sans doute, Monsieur, que vous fissiés un voyage dans diverses provinces de l'Italie pour chercher des vieux monumens, car je ne desespere point qu'on ne puisse trouver quelque chose de ce que qu'on demande.

M. l'Abbé Fontanini m'a demandé par un de ses amis et des miens une copie du diplome de l'Empereur Frideric I. où il est parlé d'un Marquis d'Este, mais j'ay repondu qu'il falloit l'avoir de Modene. Je crois qu'il entend celuy où l'Empereur donne à ce Prince le droit du vieux Marquis Azon. 30

Au reste je suis tout à fait,

Monsieur vostre tres humble et tres obeissant serviteur Leibniz

P.S. Je pourray avoir doresnavant l'honneur de vos lettres sous le couvert de
M. l'Abbé Guidi.

57. LUDOVICO ANTONIO MURATORI AN LEIBNIZ

5 Modena, 4. April 1709.

Überlieferung: *K*

Ill^{mo} e Chiar^{mo} S^r Mio P^{ron} Col^{mo}

Modena. 4. Apr^e 1709.

Mi ha finalmente consolato V. S. Ill^{ma} con due stimatissime sue Lettere, l'una scritta
da Berlino, e l'altra da Hannover, per le quali io le rendo vivissime grazie, non essendoci
10 corrispondenza, della quale io abbia maggiormente a gloriarmi, che di quella di V. S.
Ill^{ma}. Ottimo sarà il titolo del Libro *Vindiciae Estenses*, il cui disegno som-
mamente è piaciuto al Ser^{mo} S^r Duca mio Padrone, sapendo egli molto bene, quanto
possa conferire all'onore e alla difesa delle due Ser^{me} Case di Brunsvic e d'Este il sapere
e il credito del celebre S^r Leibniz. Ora giacchè ella nutre così nobile intenzione, anzi si
15 degnerà d'ammettere me per suo Aiutante in Opera tale, che il mio P^{ron} Ser^{mo} amerebbe
pubblicata e sottoscritta da lei e da me per maggior confermazione della stessa Discen-
denza ed origine delle suddette due Case: io stimerei, che V. S. Ill^{ma} potesse distendere
quello che ella potrà intorno all' antichità della Casa d'Este, se così vogliamo chiamarla
prima della divisione. Poscia può ella continuare nella forma o ristretta, o prolissa, che a
20 lei più piacerà, la propagazione della Ser^{ma} Casa di Brunsvic sino all' età presente. Io dal
mio canto proporrò quelle conietture, che avrò intorno alla stessa origine ed antichità,
e poi continuerò esponendo la stirpe Estense colle sue parentele, e dominii sino al dì
d'oggi. Si potrebbero framischiare cronologicamente queste notizie, dividendo l'Opera
in varj Capitoli. Poscia crederei o necessario, o utile e lodevole il rapportare per extensum
25 o nel fine o nel Corpo del Libro tutti i Diplomi, o Documenti, che faranno al proposito.
Procurerò di fare un qualche giro per la Lombardia, a fine di vedere, se mi riuscisse
di trovare cosa alcuna, che fosse a lei incognita. Intorno all'Avo del vecchio Me^e Azzo
padre di Guelfo e di Folco, non so se V. S. Ill^{ma} abbia altre conietture, che le ricavate
dal Panegirico di Berengario. Per me so, essere vero, che a'tempi d'Ardoino Re d'Italia,

e d'Arrigo II Imper^{re} vi furono Ugo, Azzo, Adelberto, e Obizo Marchesi, che tennero il partito del primo. Ne fa menzione il Sigonio, ed io ne truovo sicuro riscontro in due antichi Storici Milanesi MSSⁱ, ma questi ultimi li chiamano solamente Marchiones Italiae, nè distinguono chi fosse Padre, e chi figliuolo, nè mostrano, che fossero di quella che fu poi chiamata Casa d'Este. Pare nondimeno 5 troppo verisimile, che fossero di questa Casa. V. S. Ill^{ma} intanto farà un gran piacere e favore al mio P^{ron} Ser^{mo} col cominciare a trattar queste materie, alle quali tutto quello ch'io aggiugnerò dalla mia parte, sarà con pieno consentimento di lei, nè si pubblicherà cosa alcuna senza la di lei approvazione. Del Pigna non ci serviremo nè in bene, nè in male. Avendo io poscia comunicato a S. A. Ser^{ma} quanto ella mi ha scritto, mi comanda 10 l'A. S. di ringraziarla, e di farle animo con assicurarla di un perpetuo gradimento di quanto ella opererà in vantaggio della Casa d'Este, nè mancherà l'A. S. di mostrarne a lei gli effetti a suo tempo.

Certo è, che bisognerà scrivere di nuovo per le controversie di Comacchio e di Ferrara, essendo impossibile, che taccia la parte Pontificia. Per questo riguardo si crede più sicuro 15 partito il non comunicare per mezzo del S^r Cuper a quell' Amico di Roma il Diploma di Federigo I. a lei richiesto, non già perchè questo possa a noi nuocere, ma perchè la sottigliezza della Curia Romana potrebbe farlo servire a qualche suo fine segreto, il quale finalmente a noi non piacesse. Per altro gran ragione ha ella di desiderare, che S. M. Ces. si vaglia di sì buona congiuntura per fare che sia fatta giustizia a gli Estensi; ma ella vede, 20 come gl'interessi maggiori fanno tacere i minori. Vive nondimendo la speranza, essendosi impegnato il Papa nell' aggiustamento di far' esaminare anche le ragioni di q^a Casa per Ferrara, e potendosi sperare maggior caldo dalla parte di Vienna, da che il Ser^{mo} S^r Elett^e di Brunsvic ha con tanta efficacia fatto raccomandare a quella e ad altre Corti questo affare della Casa d'Este: la qual finezza non le posso abbastanza esprimere, quanto abbia 25 obbligato il mio P^{ron} Ser^{mo}. Ma io non so intendere, come non si sia voluto stabilire fra queste due Ser^{me} Case una vicendevole Successione, come anche V. S. Ill^{ma} progettò una volta, benchè in tempi non assai illuminati, come sono quei d'oggi. Sarebbe pur bene questa lega d'animi, et d'interessi fra chi è già tanto congiunto di sangue.

Si farà una Traduzione Latina delle Scritture Modenesi fatte in occasione delle correnti controversie, e poscia c'intenderemo insieme sopra di ciò. Dovrebbono i Giornalisti di Lipsia avere ricevuta copia della Scrittura maggiore. Procurerò d'impetrar tempo a fine di scrivere quello che eglino, e quei d'Olanda potrebbero inserire ne' loro Giornali. Riverito da me il P. Ab^e Bacchini da parte di V. S. Ill^{ma} egli m'impone, che la ringrazj 30

e riverisca con tutta distinzione. Le verrà una copia dell' Agnello; ed io avrò la cura di spedirla. Alle Ser^e nostre porterò i di lei rispetti, e augurandomi l'onore de' suoi comandamenti, e la continuazione della sua stimatissima grazia, con tutto l'ossequio mi confermo

5 Di V. S. Ill^{ma} Um^{mo} ed Obbl^{mo} Ser^{re} Lodov^o A^o Muratori.

58. LUDOVICO ANTONIO MURATORI AN LEIBNIZ

Modena, 19. April 1709.

Überlieferung: *K*

Ill^{mo} e Chiar^{mo} S^r Mio Pron Col^{mo} Modena. 19. Apr^e 1709.

10 Con occasione, che è stato qui, e se ne ritorna a Vienna il nostro S^r Conte Gian-
nini, consegno a lui la presente, la quale servirà di risposta alla stimatissima, ch'ella mi
scrisse il 21. del Marzo passato. Si mandò più d'una copia delle *O s s e r v a z i o n i* a
lei, affinchè gliene giungesse almeno una, e si mandarono tutte con ordine che le fossero
consegnate franche di porto. Ora noi penseremo a dire quello che occorrerà di più per
15 l'antichità delle due Ser^{me} Case di Brunsvic, ed Estense; sopra che io le ho scritto quello
che occorreva nell' antecedente mia. Ma della connessione del vecchio March^e Azzo colla
Contessa Matilde nè io, nè il P. Ab. Bacchini sappiamo trovare alcun buon fondamento.
Si può solamente portare qualche conieettura, ma nulla di più. Alla pag. 670. della nobi-
lissima Opera *S c r i p t. R e r. B r u n s v i c.* pare che V. S. Ill^{ma} non abbia osservato,
20 che nel verso primo si parla di *U g o* fratello di Guelfo e di Folco, il qual' Ugo era detto
d e l *M a n s o* per l'eredità della madre, come ancora si pruova con un' antichissimo
documento dell' Archivio Estense, ove è parlato di tutti e tre que' fratelli. *P r o d i t o r e*
M a n s o f u i t U g o, N o b i l i s a l v o. Donnizone era parte interessata in favore di
Matilde; ma io non per questo voglio credere, che dica il falso; perchè sappiamo altronde,
25 che quell' Ugo non corrispose alla sua Nobiltà, e al valore de' gli altri due fratelli. Quello
Storico però attesta lui per persona Nobile, e dice che operò *c o n t r a m o r e m.* Io
non so, se s'abbia a toccare questo punto. Il Sigonio però l'avea avvertito, e toccato; e
questo ancora mi fa sempre più rispettare le asserzioni di quel valentuomo intorno a gli
Antenati della Casa d'Este.

Aveva un Religioso di Reggio raccolte alcune Memorie intorno alla Cont^a Matilde, e ad istanza del P. Ab. Bacchini le prestò al S^r Hakman. Restituito il Libro, si accorse quel Religioso, ma dopo la partenza del d^o S^{re} Hakman, che vi mancavano 4. Diplomi Originali, ch'egli avea avuti dalla Vangadizza, e ne' quali si facea menzione dell' antico M^e Azzo. V. S. Ill^{ma} s'ingegni di trovarne conto. 5

Cercherò anch'io, se vi resti più quella Cronaca di S. Prospero di Reggio, di cui mi ha ella scritto. Nulla so, e nulla ho udito dire di quel M^r du Fautray; ma userò io diligenze nuove col fare un giro per la Lombardia, essendo tale l'intenzione del mio P^{ron} Ser^{mo}, al quale avendo io letta l'ultima di V. S. Ill^{ma}, è stato caro d'intendere tutti i di lei sentimenti, e la buona disposizione di mettersi ad illustrare gli Antenati Estensi. Mi ha S. A. S. ordinato, che spedisca a lei una copia dell'Agnello stampato; e in effetto la consegnerò al S^r Conte Giannini, acciochè egli senza dispendio la faccia pervenire costà. Ella potrà poi onorarmi, nello scrivermi, di dire, che ne ringrazj S. A. S. 10

Se si fosse fatto a mio modo, non si sarebbe fatto alcun fondamento sopra la donazione di Lotario e Lod^{co} ad Ottone d'Este. Ella poi saviamente ha fatto, esentandosi dal dare copia del Diploma richiesto da quel valentuomo, essendo pur troppo i Romani pieni di veleno contra di noi, perchè dimandiamo giustizia. Ma questa giustizia noi non l'otterremo giammai con tutte le ragioni del Mondo, quando queste non vengano assistite dalla protezione di chi ella sa. Le carte e l'erudizione non conquistano Stati. Vero è quanto V. S. Ill^{ma} dottamente insinua intorno all' Autorità Imperiale, nè si è lasciato di rappresentarlo più volte a Vienna; ma le congiunture non sono, o non sono state tali finora, che si sia voluto por mente ad una Massima, la quale gioverebbe tenerla viva, e metterla in opera. Presentemente si vede una gran disposizione in Roma di rompere l'aggiustamento già fatto con ricusare di riconoscere il Re Carlo III. siccome s'era promesso. Forse la speranza della Pace vicina, o la sicurezza, che l'Arami Ces^e in breve dovranno marciare verso il Piemonte ispirano tali pensieri poco onorevoli per S. M. Ces^a. E pure non riesce strana una tal beffa, sapendosi il costume de i negoziati di quella Corte. Staremo dunque a vedere, qual piega prenderanno gli affari, e se inutilmente avrà promesso il Papa di far' udire le Ragioni della Casa d'Este sopra Ferrara, e di fare una pronta ed esatta giustizia. La continuazione del generoso zelo del Ser^{mo} Elet^e di Brunsvic in favore di questa Ser^{ma} Casa in una congiuntura di tanto rilievo, sarà un' insigne favore per noi, e non se ne perderà mai la memoria. E quando V. S. Ill^{ma} possa cooperare in questo, s'accresceranno le obbligazioni. 20 25 30

Non invio la lettera presente per mezzo del S^r Ab. Guidi, perchè stimo canale più

sicuro quello de' Ministri d'Hannover, che sono in Vienna. Con riverirla divotamente a nome ancora del P. Ab. Bacchini, il quale la ringrazia della sua cortese memoria, le ratifico il mio vero ossequio, e mi ricordo

Di V. S. Ill^{ma}

Um^{mo} ed Obbl^{mo} Ser^{re}

Lod^{co} A^o Muratori.

- 5 59. JOHANN GEORG ECKHART AN LEIBNIZ
Helmstedt, 3. Mai 1709.

Überlieferung: *K* Abfertigung:

Wohlgebohrner Hochgehrtester H. Geheimbder Rath

Mein bißheriges stilschweigen werden Ew. Exc. mir hochgeneigt vergeben. Mein au-
10 gen übel hat solches veruhrsacht, welches zwar bißher dann v. wann etws nachzulaßen
geschienen, wenn aber wieder habe wollen zustudieren anfangen, ist es eben wieder so
schlim als vorhin worden. So gar daß nicht 2. stunde in eins lesen kann, in sonderheit
kleinen druck, wo ich nicht will daß mir die augen feuerroth werden sollen. Was mir dieses
vor ein Creutz ist, kann ich nicht sagen. Ich habe verschiedene chirurges v. medicos consu-
15 lirt, die wollen äußerlich nichts mehr gebraucht wißen. sondern sagen ich müße sie durch
schonen wieder zurechte bringen, da sie durch allzuviele v. starke intention bey m lichte
verdorben. Wenn itzo was thun will, so muß den rücken nach dem fenster kehren, wie
H. Hodann, sonst blendet mich der lichtschein. Es sind nun 8. wochen, daß mich darmit
20 plage, v. habe die gantze zeit am indice nichts thun können v. hoffe ich ihn doch noch die
sommermeße fertig zuhaben, und eher bedarf es auch nicht, weil der druck alsdann erst
abgethan seyn wird. H. Heße wird itzo fleißig, ist über dem praelaten kriege. Mr. Hodann
schrieb mir neulich etwas die ordnung der stücke betreffndt, sein brief aber ist mir unter
andre papiere gekommen, daß ihn nicht gleich finden kann; bitte also gehorsam ihn zu
25 erinnern, daß er es noch ein mahl schreibe. Der hiesige Holtzschneider will vor die figur
einen thaler haben, dieses deucht mich ist zu viel v. habe daher die figuren abgefordert
v. sende sie hie bey, so kann sie der Hildesheimer geschwind schneiden. Wenn sie nur in
14 tagen wieder habe. Es muß aber erst Bartelt dem Arminio einen degen an die seite

Zu N. 59: .

hängen, welches er vergeßen. Es ist auch im *Chronico picturato* ein großes eichblatt auf
 deßen figur der text weiset; müste also selbes wohl geschnitten werden, ob es sonst gleich
 nicht eben important ist. Das exemplar *Chronici picturati* muß in 8 tagen höchstens wie-
 der hieher haben. Vor pfingsten will Tomum primum quoad indicem gantz fertig haben.
 Wer die Necrologia excerpirt, muß historisch gelehrt seyn v. wenn da stehet ex gr. Dux 5
 Otto, Henricus etc. Bernh. Episc. etc. dabey setzen können von welchem lande sie Duces
 oder Episcopi gewesen damit sie im indice suo loco unters andre gemischt können werden,
 wenn ich dieses nicht rigide observirt, hätte längst fertig seyn wollen. Aber mich deucht,
cito si sat bene. Ich hoffe das schöne wetter v. Motion so mir nun im garten machen
 kann, sollen mir meine machine wieder völlig gangbahr machen. D. Meibom räth mir 10
 dabey, weil meine brust schwach v. im lesen sich ein wenig alterirt befindet, ich solle die
 milchcur brauchen, Ich kann mich aber noch nicht darzu resolviren. Ich habe ein wenig
 H. Leuckfelds Ganderh. Chronik durchlaufen. Die finde sehr elend. Er confundirt im
 Catalogo Abbatissarum, wie alle die andern, 2 Sophien mit ein ander, die gerade auf ein
 ander certissime gefolget, als die erste Ottonis II. tochter, die andre Henrici II. schwester; 15
 wie solches klährlich ex Ditmari loco quodam erhellet, denn itzt in der eil nicht aufschla-
 gen kann; welches Ew. Exc. leicht selbst ersehen werden, obgleich Everhardus Presbyter,
 Bodo et reliqui sie auch confundiren. Ich weiß nicht ob Ew. Exc. der Theol. Facultät zu
 Tübingen gedruckten brief in Abt Fabritii sache gesehen haben, welcher einige curiose
 redensarten in sich hält. Stadtwegs Chronik muß, wie sie soll gedruket werden, von mei- 20
 nen Studenten copiiren laßen. Sonst will Ew. Exc. gehorsamst ersuchet haben occasione
 data mich bey vornehmen leuten, so alhier wollen kinder erziehen laßen, ohnbeschwert
 was hauß v. tisch auch information anlanget, zu recommendiren, welches sie bey mir
 so gut als in gantz Helmstet nicht, bekommen können. Und sind in meinem hause von
 allen verführungen entfernt, da scharfe aufsicht habe. Ich muß wieder willen, da meine 25
 lesecklocke schlägt schließen, mich Ew. Exc. beharl. gewogenheit empfehlen, v. binn ich
 lebenslang

Ew. Exc. gehorsamster diener Eckhart.

Helmstet d. 3. May 1709.

60. LEIBNIZ AN LUDOVICO ANTONIO MURATORI

Hannover, 6. Juni 1709.

Überlieferung: *L*

Monsieur

5 J'avois repondu à la hâte dernièrement pour vous faire savoir que j'avois fait tenir
à Leipzic et à l'auteur du journal de Hollande, une recension tant Latine, que François
des deux ouvrages: de celuy de Rome, et de votre reponse; où les raisons de part et
l'autre sont touchées en peu de mots, mais les vôtres plus amplement, puisqu'aussi vos
observations sont plus amples, et éclaircissent mieux la matiere. Maintenant je vous diray,
10 Monsieur, que l'une et l'autre Recension est imprimée, et qu'on me les a envoyées tant
de Leipzic que de Hollande: je ne doute point que vous ne receviés tant les Actes de
Leipzic, que les Nouvelles de la Republique des Lettres de Hollande: ainsi je me dispense
de vous les envoyer. Aussi l'une dit en François, ce que l'autre dit en Latin; et j'espère que
vous serés content de l'une et de l'autre. J'ay insinué (mais d'une manière qui n'oblige
15 point) que j'esperois de pouvoir procurer quelque petite reconnoissance, pour obvier aux
difficultés que les auteurs des journaux font quelques fois de prendre parti; et il me
semble, Monsieur, que dans une de vos lettres, vous m'aviés donné le pouvoir de le faire:
cependant on fera chez vous ce qu'on jugera à propos.

Depuis que j'ay écrit ma precedente, j'ai reçu le livre d'Agnellus publié par le
20 P. Abbé Dom Bacchini; j'en dois remercier Monsg^r le Duc, puisque S. A. S. a eu la bonté
d'ordonner qu'on m'envoyât ce livre; mais le public en doit encor remercier ce Prince,
puisqu'il a fait la depense de l'impression. Cependant le savant Auteur de l'ouvrage
merite aussi notre reconnoissance que le public ne luy refusera pas. Les dissertations
qu'il a adjoutées me paroissent belles et utiles: et il est necessaire que de tels auteurs,
25 que peu des gens goûtent, mais qui ont leur merite, ayent une telle escorte pour paroître
aux yeux du public. Et je vous supplie, Monsieur, de luy faire mes complimens.

Je sais tres bien que le Prince Ugo, frere du Duc Guelfe, a été appelé H u g o d e l
M a n s o , et j'en ay marqué des passages, quand j'ay esté à Modene; mais cependant
l'endroit de Donnizon, que vous m'indiqués, Monsieur, étoit echappé à ma diligence. Il
30 est vray que ce prince n'a pas eu la meilleure conduite du monde, ayant été mal avec sa
femme et avec ses sujets du Mans.

J'ay obtenu autresfois l'Histoire des Archevêques de Milan, faite par un auteur assés ancien nommé *A r n u l f u s*, qui parle des Princes ou Marquis que l'Empereur Henry le Saint fit mettre en prison. Je ne doute point qu'ils n'ayent été de la Maison d'Este. On pourroit douter si *Azo* et *Adalbertus* n'est pas une meme personne, car vous savés, Monsieur, qu'il y a des diplomes où il dit *A d a l b e r t u s* (vel *A l b e r t u s*) qui et 5
A z o: car je crois qu'*Azo* est une contraction d'*Adalbert*, comme *Cunzo* de *Cunradus* et *Ezo* d'*Erenbertus*.

Il se trouve deux beaux passages dans *Ditmarus* qui éclaircissent merveilleusement cette Histoire, et mon supplement de cet auteur y supplée. On y apprend que *t r e s* 10
g e r m a n i L o n g o b a r d i (trois freres Lombards) qu'il nomme (autant que je m'en souviens) *Ugo*, *Azo*, et *Ezelin* furent mis en prison, parcequ'ils avoient causé du desordre à Rome, lors qu'ils y furent avec l'Empereur. Un des deux (*Azo* ou *Ezelin*) est apparemment le fameux Marquis *Azo*, car s'il est mort en 109 . . . agé de plus de 100 ans, il estoit déjà alors en âge de tremper dans quelque entreprise.

Je seray bien aise d'apprendre le nom et les paroles de l'autre auteur ancien Milanois, 15
que vous avés vû, Monsieur, et qui parle de cette même affaire.

Puisqu'on assure que Monseigneur le Duc aura le Gouvernement du Milanois, cela vous donnera occasion, Monsieur, de faire des recherches plus exactes dans ce pays- 20
là où je crois effectivement que ces princes ont eu des terres aux environ de Milan, dont l'Empereur *Henri le Saint* a donné une partie à l'Eglise de Milan; et il vient de là apparemment que le vieux Marquis *Azo* a été appellé *Marchio Genuae* et *Marchio Mediolani* par l'Empereur *Frideric I.*

La pensée d'unir d'avantage les interests des deux maisons, m'a paru tres bonne; et il ne paroist pas qu'on en soit éloigné entierement icy: mais j'auray l'occasion de 25
m'en informer d'avantage, et d'en dire mes sentimens. Cependant je suis assuré que Monseigneur l'Electeur ne manquera pas dans toutes les occasions de contribuer de tout son pouvoir à ce qui est des droits et interests de Monseigneur le Duc de Modene, et je dois encor rendre cette justice à *Mg^r le Duc de Wolfenbutel* grand pere de la Reine d'Espagne, qu'il est tres porté à contribuer à tout ce qui peut servir à la grandeur de la Maison d'Este, qu'il considère comme la sienne. 30

J'ay oublié de vous demander, Monsieur, si on trouve quelque chose chez vous de *R i c o b a l d u s* différent de son *P o m o e r i u m E c c l e s i a e R a v e n n a t i s*, que nous avons icy. *Pigna* en cite un autre ouvrage, ce qui me fait croire qu'il se doit trouver à Modene. Il cite aussi les Ecrits de *P r i s c i a n u s*, où je m'imagine qu'il y

aura des bonnes choses. Je suis avec zele

Monsieur votre tres humble et tres obeissant serviteur Leibniz

Hanover ce 6 de juin 1709

61. HODANN AN LEIBNIZ

5 , 13. Juni 1709.

Überlieferung: *K* Abfertigung: LBr 411 Bl. 159

Illustris atque Excellentissime Domine,
Patrone Magne.

10 Simul atque Excellentia Vestra abierat, conveniebat me pictor, qui apud Dominum
Abbatem reliquios depingere incepit. Nuperum erratum suum ita excusabat, se venisse
ad familiarem suum, famulum Domini Abbatis, eumque interrogasse, an per ipsum non
posset sibi monstrari [Textverlust] in ista portiuncula, quam B. Knochius imper [Text-
verlust] in reliquerat; famulum autem rem ad Dominum Abbatem detulisse, qui statim
15 ipsum ad depingendum admiserit. De salute, Excellentiae Vestrae nomine Domino Ab-
bati nunciata, dicebat, nihil sibi constare, mihi forte famulus supra dictus se inscio hoc
officiorum genere favorem Domini Abbatis sibi demereri voluerit. Perfecit picturam illam
sibi datam, quam et Excellentiae Vestrae ostendere volebat, mihi que eam conspiciendam
offerebat, addens, Domini Abbati laborem suum valde probari. Si quid ego ex primo hoc
20 Specimine judicare possum, in arte talia pingendi B. Knochium si non superat, at certe
equiparat; ideo ipsum etiam monui, ut strenue in opere coepto pergeret. Opto ut valeat
Excellentiae Vestrae faveatque

Humillimo Suo J. F. Hodann
Hanovera d. 13. Iun. 1709

62. JOHANN GEORG ECKHART AN LEIBNIZ

Helmstedt, 26. Juni 1709.

Überlieferung: *K* Abfertigung:

Wohlgebohrner Hochgeehrtester H Geh. Rath.

Bey guter gelegenheit nehme die freiheit beyliegendes an mich adressirtes zu senden, 5
 Ich habe unter Ew. Exc. couvert an h. Hodan wegen der Holtzschnitte geschrieben, weiß
 aber nicht warum keine antwort kriege. Der drucker hat 2. tage warten müßen. indem
 der an einer stelle ist wo eine figur hin gehöret. Bitte also höchlich H. Förster, an den mit
 dieser Gelegenheit eile halbe unmöglich schreiben kann, zu erinnern daß er alles eiligst
 sende. Ich binn 10

Ew. Exc. gehorsamster diener Eckhart

Helmst. 1709. mitwochen nacht nach Johanni

P. S. Meine Augen sind noch sehr schlimm.

63. LUDOVICO ANTONIO MURATORI AN LEIBNIZ

Modena, 27. Juni 1709.

Überlieferung: *K*Ill^{mo} e Chiar^{mo} Sr Mio Pron Col^{mo}

Modena. 27. Giugno. 1709.

Ecco la risposta alle due ultime lettere di V.S. Ill^{ma}, le quali sono state carissime
 non meno a me, che al mio Pron Ser^{mo}, avendo specialmente l'A. S. gradito, ch'ella abbia
 composto e fatto anche pubblicare l'Estratto delle Scritture a lei inviate. Subito ch'io 20
 potrò avere i Giornali di Lipsia, e d'Ollanda, gusterò meglio le grazie da lei fatte alla
 nostra causa, essendo io intanto sicurissimo, che il suo amore avrà dato un bel risalto alla
 giustizia delle Ragioni Estensi. Ora io la ringrazio vivamente, anche per parte di S. A. S.,
 del favore fatto, nè si mancherà di far giungere in mano di V.S. Ill^{ma} la ricognizione,

Zu N. 62: .

che qui si conosce ben meritata da gli Autori de' Giornali. Di ciò avrò cura io stesso, e solleciterò, perchè sia eseguita in questo particolare la mente di S. A. S. il più tosto possibile.

5 Mi rallegro che le sia giunta l'Opera dell' Agnello; ma più si è rallegrato il P. Ab. Bacchini al ricevere i benigni complimenti, e le lodi, con cui ella ha voluto onorarlo. M'impone egli di riverirla e ringraziarla con tutto l'ossequio. Così ho avuto io piacere, ch'Ella abbia lodata S. A. S. per aver fatto stampare quest' Opera, essendo bene, che i Principi si avvezzino a simili lodevolissime imprese, e massimamente in Italia, ove non si può credere, quanto sieno sventurate le buone Lettere. Già ho ringraziato in nome di
10 V. S. Ill^{ma} il P^{ron} Ser^{mo}, dal quale è a lei venuto questo picciolo dono.

Attendo poi con impazienza la risoluzione di lei intorno all' unire insieme le Memorie Genealogiche delle Ser^{me} Case di Brunsvic e di Modena; e mi lusingo bene, che costì non v'abbia ad essere difficoltà veruna, perchè una tal fatica si farà da noi altri con tutta l'armonia possibile, e con piena soddisfazione de' Principi, che v'hanno interesse; e noi
15 occuperemo a i posteri questa gloria.

In questo mentre io non mancherò d'unire tutto quello che mai si potrà per tale impresa. Non si truova più l'altra Opera di R i c o b a l d o , che vien citata dal P i g n a ; ma il P r i s c i a n i ne porta de i passi, i quali appunto servirono ad imbrogliare il Pigna con fargli moltiplicare gli Azzi, i Folchi, e gli Ughi, siccome io con tutta delicatezza accennerò, a Dio piacendo. Abbiamo bensì le Opere del P r i s c i a n i , che sono assai
20 da prezzarsi, ma nè pur' egli ci dà lumi per ascendere sopra il vecchio M^e Azzo. Quando poi V. S. Ill^{ma} vedrà in fonte il passo, ch'ella mi ha citato di Ditmaro, s'accorderà che non vi si può far capitale sopra; oltre di che gli Autori, che parlano di que' Marchesi, ch'io le accennai a' tempi d'Arrigo II. il Santo, sicuramente contano un fatto diverso
25 da quel di Roma, e trattano di persone differenti da H u g , H i c i l et H i c i l i n mentovati da Ditmaro. Per altro, quando io potrò (e forse dentro quest' Anno il potrò) fare una scorsa sul Milanese, egli non sarebbe impossibile il trovare alcun' altra notizia, che meglio rischiarasse l'origine de' nostri Ser^{mi} Principi. Ma perchè riuscirebbe forse più facile a me, che ho qualche maggior provvisione di cose, il trattar la parte, che concerne
30 la stessa origine senza però ricorrere a sogni, e senza voler far passare per certo ciò che è solamente verisimile, io supplico V. S. Ill^{ma} di spiegarmi francamente sopra ciò la sua intenzione e i suoi desiderj, assicurandola però nello stesso tempo, che io non pubblicherò cosa alcuna, se prima non sarà stata riveduta, corretta, et approvata da lei, dovendo ella in questo fare la figura del Maestro, e io quella del Discepolo, quale mi protesto d'essere,

quando si tratta di V. S. Ill^{ma}.

Sempre s'intende dal mio P^{ron} Ser^{mo} con sommo gradimento l'avviso, che il Ser^{mo} Elett^e di Brunsvic sia per continuare a questi suoi interessi quella benigna assistenza e protezione, di cui finora S. A. E. ci ha date tante pruove co' suoi premurosi ufizj appresso tutte le Corti de' Collegati. V. S. Ill^{ma} è pregata di attestare, quando potrà a S. A. E. la divota riconoscenza del mio P^{ron} Ser^{mo}, come ancora di ringraziar divotamente il Ser^{mo} Duca di Wolfembutel per la sua amorevolissima propensione a tutti i vantaggi di questa Ser^{ma} Casa tanto unita, divota, e amica a cotesti Ser^{mi} Principi. 5

Era stampata una Risposta dell' Ab^e Zacagni in favor di Roma per le cose di Comacchio. Credono molti, che non uscirà per essersi scoperta debole, frutto di chi vuol combattere contra la Verità e la Ragione. L'Ab. Fontanini lavora per le cose di Ferrara; ma non gli mancherà convenevol risposta. 10

Supplicando V. S. Ill^{ma} della continuazione delle sue grazie, mi confermo con tutto l'ossequio

Di V. S. Ill^{ma}

Um^{mo} e Obbl^{mo} Ser^{re}

Lodov^o A^o Muratori. 15

64. LEIBNIZ AN LUDOVICO ANTONIO MURATORI

[Hannover, nach 27. Juni 1709].

Überlieferung: L

Monsieur

J'espere que vous aurés receu les Actes de Leipzig aussi bien que les Nouvelles de la Republique des Lettres de Hollande, où il y a la recension de votre ouvrage; et que vous en serés content. On nous mande que l'affaire de Ferrare aussi bien que celle de Comacchio sera bientôt examinée à Rome. Tant mieux: car, autant que je puis juger, tout le droit est de votre coté. 20

Mes deux nouveaux Tomes S c r i p t o r u m B r u n s v i c e n s i a i l l u s t r a n t i u m avancent. Le dernier contiendra, entr' autres, quelques pieces en vieux Allemand, ou Saxon, faites il y a plus de 300 ans, mais qui contiennent des bonnes choses pour l'Histoire de ce pays cy. Ce travail m'a fort occupé, car il a fallu examiner avec soin les pieces que je donne et corriger les copies faites sur les originaux. Je suis fâché que 25

l'impression ne se fait point icy; car l'absence fait qu'il s'y glissent souvent des fautes, dont je tacheray pourtant de remarquer les plus considerables. Quand ce travail sera fini, je retourneray à mes Annales, où entre l'Histoire de la Maison d'Este avec celle de ces paysci; mais cette Histoire ne sera poussée, si Dieu me donne la santé et le loisir qu'il faut pour cela, que jusqu'à Otton IV. Empereur. Je laisseray à d'autres ce qui sera plus moderne.

Ainsi vous jugés bien que dans ces Annales entreront encor les materiaux qui servent ad Vindicias Estenses; et je ne say s'il sera à propos de les en détacher et d'en faire un ouvrage à part. Cependant la chose merite qu'on y pense.

Je penche encor à croire que ces Seigneurs italiens dont parlent les Historiens Milanois, et ceux dont parle Ditmarus, sont les memes, au moins en partie; et je vous prie, Monsieur, de m'expliquer plus distinctement les raisons qui vous font estre d'un autre sentiment. Vous en avés trouvé des traces dans deux Mss. Milanois. Je crois qu'Arnulfe, dont j'ay la copie, en est un, mais je souhaite de savoir qui est l'autre, et d'en voir les paroles. Les temps et les autres circomstances conviennent, et quoyque Ditmar dise qu'ils ont fait du desordre à Rome, il, se peut qu'ils y ayent suivi l'Empereur à son couronnement.

Au reste je me rapporte á mes precedentes. Je suis avec zèle

Monsieur votre treshumble et tres obeissant serviteur Leibniz

All' Ill^{mo} Signor mio e padrone Col^{mo} Il Signori Louis Antonio Muratori. Modena

65. JOHANN GEORG ECKHART AN LEIBNIZ
Helmstedt, 2. Juli 1709.

Überlieferung: *K* Abfertigung:

Vir Illustris atque Excellentissime

Figuras ligno incisas ab Hodanno ad me missas accepi, et statim typographo tradidi, ut suo quamque loco inserat. Dum autem operae usque ad annum 798 in *Chronici Picturati* impressione pervenere, observavi figuram anno isti adjunctam non posse omitti, quia

Zu N. 65: .

textus ad illam provocat, jussi itaque ut vacuum spatium pro illa relinquerent, Teque, Vir
 Excellentissime, precor, velis Försterum per Dom. Hodannum monere, ut eam quoque
 figuram quam primum ligno incidi curet, sed ea magnitudine, quam scheda hic adjuncta
 exhibet, ita inseri potest suo loco. Cum omnia commata et distinctiones, quae in veteri
 exemplo omnino desunt, supplere non possim, ubi tamen commode fieri potest, ea insero; 5
 et nomina quoque propria majusculis ab initio literis imprimi facio, quo lectores barba-
 rum scriptorem facilius intelligere possint. Catalogi Nimeeriani meum exemplum mitto,
 quia apud Bibliopolam non amplius haberi potuit. Si Tuae Excellentiae in redimendis
 quibusdam libris utilis esse potero, mihi gratulabor. Halberstadiensis libros mittam cum
 rhedario, qui Dn. Bohemerum Pymontanis aquis elutum huc revehet, ita portorium 10
 parvi constabit. Etsi Brunsvigam eos mitterem, ob molem nimiam tua rheda avehi non
 poterunt. Oculi mihi convalescere incipiunt, sed adhuc tamen a scribendo abstinere de-
 beo, ne iterum eos irriterem. Uxor mea etiam nondum a quotidiana febris, qua jam per octo
 hebdomadas laboravit, liberata est. Sed Deus dabit his quoque finem. In tenebris, quibus
 hactenus circumfusus fui, animum etymologicis exercitationibus recreavi, putoque me in 15
 nonnullis invenisse, non quod pueri in faba. In *Lege Salica* editionis Heroldinae varia,
 credo, evolvi. Ex. gr. illud Malbergi chreo mosdo, vel ut alii codices habent mordo est
 cadaveris expoliatio, chreo secundum mea vetera Glossaria est cadaver, et expoliatio in
 L. S. semper redditur per *mordo*, *murto*, aut *mosdo* in aliis Codicibus. *moren* itaque
 unum est idemque cum *mosen mausen*, ut *kören*, eligere, cum *keesen*, *kiesen* etc. 20

Tit. XXXIII. cinitus, quos nomen ego cinoedum, interpretor, vocatur in Malb. quin-
 tuo; an hoc a *quinde*, *quene* foemina, mulier et ⟨ — ⟩ sive, ut nos dicimus, fot uotum
 est?, et un ex hoc corruptum est nostrum *hunds*f.. Certe mihi hoc populare convicii
 verbum antiquius apud nos videtur, quam ut a Comicorum Iean F... ortum putem.

Tit. XXXIV. *Chreodiba* erit cadaveris incensio, et ita *diben* comburere, pro quo 25
 dicimus *stäven*, *stöben* unde *stube* et *stoven* pro hypocausto, apud Graecos nobis, superat
 radix τύφω accendo, uro, a quo τύφη accensio.

Tit. XLIV de *Harouuena* est de *gerouuen gerauben* sive de rapina.

Tit. LIV. de *Andocmito* est de alieni ablatione; alienus aliquoties in L. S. per ando
 redditur, et *metten*, *metzen* scis esse scindere, abscindere unde *schmeissen* et Sax. *smiten*, 30
 jacere hoc est quasi a se abscindere, a se mittere.

Tit. XXII. est *tho wespho* quod corruptum est ex *thowerpus* ut ex Ms. Guelfer-
 byt. conjicio; sed quid additum ibi ac *faltho*? Quid etiam in Leg. S. Leudardi, *antheadio*,
seulando efa, *selandostadio*, *inzymus*, haec et pauca alia si scirem, sine haesitatione me

Legem Sal. explicare posse affirmare auderem. Fac mihi hanc gratiam, Vir Summe, et quid Tibi de his videatur vel verbulo indica. Te enim sequi, tibi obedire in studiis, quae ad miraculum calles, mihi perpetua res est, et aliquando, si vitam et sanitatem concedet Deus susceptis laboribus parem, summa laus erit. Vale, Vir Summe, et fave

5 Excellentiae Tuae devoto clienti Eccardo
Helmst. raptim d. 2. Jul. 1709.

66. JOHANN GEORG ECKHART AN LEIBNIZ

Helmstedt, 2. August 1709.

Überlieferung: *K* Abfertigung:

10 Wohlgebohrner Hochgeehrtester H. Geheimbder Rath

Ich hätte längst meiner schuldigkeit nach antworten sollen, allein meine nachdem wieder garschlimm gewordene augen haben kein schreiben leiden wollen, wie ich denn auch itzo noch mich zwingen muß dieses auf zu setzen. Sie sind ⟨—⟩ geschwollen v. feurig v. lauffen immer über. Ich brauche alles was kann, v habe in allen in einen halben
15 jahre 9 Spanische fliegen legen laßen, werde auch an eine Fontenelle müßen, wo nicht der brunnen, der zu Braunschweig auf aller unser medicorum einrathen trincken will, helfen sollte. Das malum habe in der kälte bekommen v. ist so pertinax das wie Gott mein zeuge ist, in einen halben jahr weder am indice noch vor mich was arbeiten können. Itzt ist es so schlim, daß gar meine publicas v. privatas lectiones habe einstellen müßen: welches
20 doch ohngern thue. Wo es nach dem brunnen beßer wird, will den indicem schon schaffen, davon den ersten theil exceptis Hildeshemensibus gantz fertig habe. Am teutschen habe nichts schaffen können. Ich habe mich recht entsetzt, daß mich H. Förster ohn alle raison angeben, als hielte ich den druck auf v. hätte solches der buchdrucker geschrieben. Ich habe H. Hodanns schreiben demselben zugesandt, darauf er selber kommen v. theuer
25 geschworen, er habe dergl. niemals geschrieben v. were es auch wieder die wahrheit. Er hätte nur gemeldet, es wäre schwere arbeit zu setzen v. zu corrigiren v. könne er ohn möglich 5. bogen die woche machen, weil es 2. mahl corrigirt werden v. das exemplar allezeit dabey geschickt seyn müste: so käme es auch, das, wenn ich läse oder mein

Zu N. 66: .

student, der mir diesen sommer v. vorigen winter außerm corrigiren nichts gethan, im collegio wäre, er manig mahl eine stunde warten müße, wie wohl dieses selten geschiehet. Dieses hat H. Heße geschrieben. Ich habe viele schwere mühe mit dem corrigiren. Ich laße das *Picturatum Chronicon* distingviren v. große buchstaben bey nomina propria mache, so mir im corrigiren viel mühe giebt, wenn es aber nach Ew. Exc. meinung, ut jacebat, wäre gedruckt worden, würde es schwerlich ein jeder verstanden haben. Auf der auction habe beyliegendes erhandelt, ich hätte ein mehrers bekommen können, allein es wurden die sachen ein wenig zu hoch getrieben. Den krausischen Catalogum kann hier nicht kriegen, sonst hätte ihn gern gesendet. Ew. Exc. haben die gutheit vor mich v. glauben, daß ich mir das größte vergnügen ihnen treu zu dienen mache, aber wenn Gott mich aufhält, so muß wohl einige dinge ein wenig differiren. Wenn ja der brunnen nicht helfen solte, so muß diesen sommer noch eine kleine reise thun, damit vielleicht, durch die motion v. animum in itinere liberum et studiis non occupatum vielleicht, das übel hebe. Ich binn lebenslang mit tiefster devotion

Ew. Excellenz gehorsamster diener Eckhart.

Helmstedt. d. 2. Aug. 1709.

P.S. Nach Br. wohin morgen reise will ich den Engelhusium collatum mit nehmen, v. ihn Ew. Exc. entweder dar zeigen, oder hinüber senden. Ich will auch da was ferner gedruckt mit hinnehmen, da es itzt in eil nicht zusammen kriegen kann.

67. JOHANN GEORG ECKHART AN LEIBNIZ

Helmstedt, August 1709.

Überlieferung: K Abfertigung:

Hochwohlgebohrner Hochgeehrtester H. Geheimbder Rath

Es ist mir hertzlich leid gewesen, daß die ehre Ew. Exc. auf zuwarten nicht wieder genießen können. Ich meinte nach so langen ferien wieder eyfrig zu studieren. Allein ich habe es wieder an dem lincken auge gehabt. Gestern ist es ein wenig aufgekommen, ist aber noch sehr dick. Ich muß deßhalben wohl wieder ein paar vesicatoria legen, so werden ja endlich die flüße weggehen, und ich wieder im stande seyn meinen verrichtungen

Zu N. 67: .

vorzustehen. Den Engelhusium sende hiebey. Mein Studente hatte ihn mit eingepackt. Es gehet am drucke itzo eyfrig fort v. sind sie jetzt bey den legibus Brunsvicensibus. Hoffe also es werde alles nicht lange nach Michaelis fertig werden. Wenn nur in 14 tagen wieder gut binn, so will den indicem schon schaffen, in ordnung kann ihn doch nicht eher
5 bringen bis das gantze werk fertig ist.

Hier grassirt die rothe ruhr sehr stark v. sind schon bey 20. personen dran gestorben. Wenn Ew. Exc. bitten dürfte umb nur eine geringe nachricht von Otii Franco-Gallia v. deßen inhalt, so würde ich sehr erfreuet seyn; indem es mir entfallen v. das buch hier nicht zuhaben. Ich gebrauchte auf ein wenig Daumii tractat *de causis amissarum radicum Lat. Linguae* v. deßen Ms^{tum} *de causis amissarum radicum Gr. Linguae* so Ew. Exc. von mir bey sich haben, v. würde ich vor übersendung deßen sehr verbunden seyn, wolte es auch
10 gern wieder zusenden. Ich habe itzt bekommen die Copey aller derjen. briefschafften, so Se. Durchl. vnser Gnädigster Hertzog in puncto der Priester v. religions ⟨veränderiigs⟩ dispüte geschrieben haben oder geschrieben bekommen, so itzt abschreiben laße. Wären
15 Ew. Exc. es zulesen curios so wolte es gern communiciren. Was noch dem opere soll angehänget werden v. ich noch nicht habe, muß ohngefähr in drey wochen hier seyn. H. Wagner ist heute nach dem Hartze gereiset. Ich binn in eyl

Ew. Excell. gehorsamster diener J. G. Eckhart.

Helmstedt d. ⟨—⟩ 1709.

P.S. Bitte gütigst zu vergeben, daß so flüchtig schreibe. Ich kann nur ein auge gebrauchen. Die jahrzahlen so im Engelhusio ex Ms^{to} zur seiten notirt, müßen wohl bey behalten werden. Wo Sie aber hinzusetzen, weil wir keine marginalia haben, weiß eben nicht.
20

68. JOHANN GEORG ECKHART AN LEIBNIZ

25 Helmstedt, 23. September 1709.

Überlieferung: K Abfertigung:

Wohlgebohrner Hochgehrtester H. Geheimbder Rath

Mein malum an den augen, so de die in diem ärger wird, leidet nicht, daß viel

Zu N. 68: .

schreibe. Ich binn miserabel dran v. kann zu nichts kommen; doch habe gute hofnung bald zu genesen, da itzt nebst den augen auch die eine seite des halses und gesichts voller großer schweren ist v. sich also die materie anders wo heraus zu geben v. von den augen wegzugewehnen scheint. Wo dieses nicht geschihet muß zum Sonticulo meine zuflucht nehmen, so ungerne ichs auch thue. In coecitate habe inliegende verse gemacht, so Ew. Exc. urthel unterwerfe. Die Tabulam genealogicam will nächstens abschreiben laßen. Mit dem druck ist man biß fast zu ende des ordinarii Brunsvicensis gekommen Engelhusium werden wir also baldig brauchen. Vor wenig tagen habe eine veränderung der lufft zu machen eine kleine tour nach Wolfenbütel gethan, da hörte von jemand daß Mr. Koch bey die bibliothek solte, v. daß des Hertzogs Durchl. über der tafel gesagt, sie wolten ihm 300 thlr. pension geben. Ob dieses wahr sey, stehet dahin. Ich wolte einige teutsche Mst^{ta} durchblättern, allein ich fand das Gitter zu geschlossen v. H. Reinerding sagte, man müße Mst^{ta} zu besehen, expressen erlaub von des Hertzogs Durchl. haben, welches mir wunderlich bey so einer celebren bibliothek vorkommt. Er wiese mir D. Luthers dintefaß, v da hatte ich allen trost v. marchirte wieder zurücke. Ich binn

Ew. Exc. gehorsamster diener Eckhart.
Helmstet d. 23. Sept. 1709.

69. CASIMIRE OUDIN AN LEIBNIZ

Leiden, 3. Oktober 1709. [17048. 20939.]

Überlieferung: K Abfertigung

à Leyden le 3 Octobre 1709

Monsieur

J'ay pris la liberté de vous escrire, par la commodité d'un jeune homme qui est de Hanovre, et qui s'en retourne chez luy, lequel m'a promis de vous donner la presente en main propre. Quoy que vous soiéz occupé de plusieurs affaires d'importance, vous ne trouverez pas mauvais, que je vous demande, ce que je cherche depuis longtemps et que je ne peux trouver, car je vous crois seul capable de me l'apprendre. C'est touchant un Certain Henricus de Erfordia ou de Saxonia, qui a escript *Chronicon de rebus memorabilibus ab orbe condito ad annum 1340* ou environ. Flacius Illyricus la cite et apres luy Joannes Wolphius, le premier in *Catalogo Testium Veritatis lib 18 pag*

mih 1720 et le second dans son *Recueil des Choses memorables*, et l'un et l'autre en rapportent des fragments: ce qui m'a faict juger qu'il estoit imprimé, quelque part en Allemagne. Je vous prie donc, dans quelque moment de loisir et à vostre commodité, de bien vouloir m'enseigner sur cela, et me respondre si vous en cognoisséz quelques MSS dans
 5 les Bibliothèques d'Allemagne, et me les indiquer. De mesme, si l'Ouvrage est imprimé, en quel lieu, chez quy et en quelle forme. C'est ce que je cherche depuis longtemps et que je n'ay pu trouver, quoy que j'ay feuilleté plus d'une vingtaine d'auteurs où je croiois me pouvoir éclaircir. On imprime de nouveau les *Anciennes Leçons de Henri Canisius* par les soins de Monsieur Basnage. Je vous crois l'homme de toute l'Allemagne, qui
 10 puisse le plus aider à le corriger et embellir: et comme vostre genie n'est point de cacher ce qui peut servir à la posterité, je crois que vous aurez part à son accroissement. Je prie Dieu qu'il vous conserve en santé, et suis avec sincerité et estime

Monsieur Vostre tres humble et affectioné serviteur Casimire Oudin

70. JOHANN GEORG ECKHART AN LEIBNIZ

15 Helmstedt, 11. Oktober 1709.

Überlieferung: *K* Abfertigung:

Hoch Wohlgebohrner Hochgehrtester H. Geheimbder Rath

Wie leidt mirs thut, daß meine schuldigkeit im schreiben nicht beßer und genauer in acht nehmen kann, als ich zu thun wegen meines schwachen Gesichts vermag, ist mir
 20 hertzlich leid. Die maledie, so in Br. am gesichte gehabt v. Ew. Exc. gesehen, ist nur ein kinderspiel gewesen, gegen dem zustande, so bißher daran gehabt: doch nun scheint es algemach beßer zu werden, zum wenigsten scheint das schweren nachzulaßen. Ich muß aber mich sehr in acht nehmen v. hätte mich vor ein paar tagen, da ein Programm vor meine neue lectiones publicas auf zu setzen ein wenig beschäftigt war v. etwas lange in
 25 eins hinschrieb, sie bald wieder verdorben; indem sie mir sehr dicke auffschwollen, daß die lieder kaum zu kriegen kunte v. brennen sie mir noch sehr stark anitzo. Ich habe indeßen gestern wiederum den indicem hervor gekriegt v. will auch kein privat Collegium

8 *Canisius*: Théologien hollandais; il était le secretaire d'Erasme.

Zu N. 70: .

anfangen, damit die zeit auff ihn wenden könne, doch muß ein wenig Zeit zu den publicis lectionibus haben. Das schlimmste ist daß bey lichte noch nichts arbeiten darf. Jedoch hoffe mit dem indice eben sobald als der drucker mit dem werke selbst fertig zu werden. Wenn aber alles fertig ist, so kann ihn denn erst rangiren v. in ordnung bringen, wie Ew. Exc. leicht begreifen werden; Enfin ich zweifle doch nicht, es solle alles von mir zu rechter zeit fertig geschafft werden. Bißhero hat der buchdrucker wieder ein wenig langsam fortgefahen v. hat nur itzt erst den Ordinarium Brunsv. absolviret. Doch itzt fängt er wieder an fleißig zu seyn. Es geschicht dieses vielleicht connivente Förstero. Hier ist jetzt eine schlimme Zeit: es kommen keine studenten, die hier sind haben nichts zu verzehren v. anzuwenden: und pretia rerum v. das korn schlagen von tage zu tage auf, daß ich fast nicht sehe, wie man wenn nicht bald eine änderung wird, auskommen wolle. Daß Ew. Exc. meine schlechte verse contentirt, freuet mich sehr v. sende sie hierbey abgeschrieben nebst der Tabula Genealogica, die in allem ohne dubio ist, außer was Theophanonem anbetrifft, davon Ditmarus sagen will, als sey sie nicht Romani Imp. tochter, allein es hat Du Cange ein beßers gewiesen, v. Ditmari irthum nebst Meibomii fehler klar demonstriret, auch aus probatis autoribus festgesetzt, daß Theophano Annae leibliche schwester v. Romani würkl. tochter gewesen. Inliegendes bitte gehorsamst, ohnbeschwert an H. Hodannen zugeben. Ich binn so lange ich lebe

Ew^r Hoch Wohlg. Exc. gehorsamster diener Eckhart.

Helmstedt d. 11. Okt. 1709.

P.S. Wo der Hertzogs Durchl. meine Verse gefallen solten, würde mich, sehr freuen, v. wolte ich alsdann mit mehreren fleiß, wenn da wißen könnte, ob die Czarowitzische mariage fort ginge, ein mahl ein großes Carmen modo veterum elaboratorum im teutschen versuchen.

71. JOHANN GEORG ECKHART AN LEIBNIZ

Helmstedt, 28. Oktober 1709.

Überlieferung: *K* Abfertigung:

Wohlgebohrner Hochgehrtester Hr. Geheimbder Rath etc.

Zu N. 71: .

Ich habe nicht unterlaßen sollen Ew. Exc. gütiger censur beykommendes programma zu unterwerfen. Weil auch höre, daß nunmehr etwas zu Berlin gedruckt werden soll, so wolte an Ew. Exc. wohl meine wenige gedancken über das in legibus veteribus oft vorkommende wort ⟨—⟩ einsenden, dabey der uhrsprung des wortes *Herr* v. *schelm* und
 5 einiger andrer zuberüren wären, welche eine connexion mit diesem haben; wenn nur ohngefähr wüste auf was vor manier man dergl. abgefaßet haben wolte. Meine augen werden, Gottlob, von tage zu tage beßer v. habe ich bono cum deo wieder am indice zuarbeiten angefangen, muß aber oft abbrechen, damit sie nicht wieder irritire. Ich habe bißher noch ein und anders in primo tomo nach gehohlet, so wegen damahls vermeinter
 10 eile übergangen, als die nomina der dörfer unsrer v. andrer lande, so im indice multas ob causas müßen specificiret werden, v. wäre H. Coch zu erinnern, daß er es auch thäte. Es soll nun an mir nicht fehlen, aber H. Heße hat wieder bey 3 wochen ferien gemacht unter allerley praetext v. ich kann ihn nicht zwingen. H. Schram hat mich gebethen beyliegendes programma Ew. Exc. von seinetwegen zu offeriren. Mir kömt es
 15 eben nicht alzu gut gemacht zuseyn vor v. hat er auch über seinem Lockium eben keine auditores. Bey machung des Programmatis habe in unserm holtze eine alte begräbniß städte gefunden, v. durch ein paar studenten öffnen laßen, da war eine urna inne, die aber gantz zerbröckelt war, nebst ein paar kleinen weißen knochen v. asche. Ich weiß nicht ob Ew. Exc. Relandi Miscellaneorum tomum III. gekaufft haben. Er hat in selben
 20 eine curiöse abhandlung von den Sprachen der Orientalischen v. Americanischen Inseln, v. hat weit beßre meynungen meines geringen erachtens nach als Hr. Hardt.

Ich empfehle mich Ew. Exc. gehorsamst v. binn lebenslang

Ew. Excell. gehorsamster diener Eckhart.

Helmstet. d. 28. Okt. 1709.

25 72. LUDOVICO ANTONIO MURATORI AN LEIBNIZ

Modena, 7. November 1709.

Überlieferung: *K*

Ill^{mo} ed Erud^{mo} Sr Mio Pron Col^{mo}

Felice nuova per me si è quella, che mi porta l'ultimo foglio di V.S. Ill^{ma}, accenn-

andomi ella, che gli altri due Tomi *S c r i p t. B r u n s.* sono già sotto il torchio, e che la stampa va innanzi. Io con estrema ansietà aspetto questi altri utilissimi Monumenti, i quali non si può dire, quanto sieno grati alla Repubblica Letteraria. Ma poichè la veggio così impegnata in prò della patria, e del pubblico, e conosco indiscreto il desiderio di farla rivolgere i suoi studj ad un' Operetta particolare per la Casa d'Este, io vo pensando d'accingermi solo all' impresa, purchè mi sia prima concesso di fare una scorsa in que' luoghi, dove si può sperare qualche più antica notizia della Casa suddetta, e dove forse altri non s'è immaginato di dover pescare. Quando mi venga fatto questo viaggio, e quando io termini l'Opera disegnata, basterà bene, e sarà anche assai gloria per me, e pel mio Principe, che V. S. Ill^{ma} cioè un Letterato sì riguardevole e famoso la corregga, la rivegga, e l'appruovi in qualche maniera, quando sia cosa che meriti d'essere approvata. Ma ci sarà tempo di trattare di questo.

Intanto le dico, che *H u g, H e c i l, e t I c i l i n* nominati da Ditmaro non si facilmente sono creduti da me di Casa d'Este, perchè niun d'essi è chiamato Marchese, ed *E c i l, e t E c i l i n* non sono nomi di questa Casa, quando ella non voglia prenderli per *A z z o, e A z z o l i n o*, là dove io li prendo per *E c c i l o e t E c c e l i n o*, che sono i nomi della famiglia del crudele Eccelino da Romano; e appunto il padre del primo *E c c e l i n o* avea nome *E c c i l o*, come scrive Rolandino Storico. Oltre di che Ditmaro chiama quegli uomini *G e r m a n i*, cioè o Tedeschi di nazione, o fratelli. Se il primo, certo è, che la Casa d'Este allora non era Teutonica di nazione, ma Italiana, e d'origine Longobarda. Se il secondo, io non so, che vi fossero tre fratelli Estensi con que' nomi, per nulla dire di quel che avvenne a quei tre uomini. Tengo bensì per indubitato, che *H u g o, A z z o, A l b e r t u s, o A d a l b e r t u s, e t O p i z z o*, nominati dallo Storico Arnolfo fossero o tutti, o parte della Casa d'Este. L'altro Autore, che fa di loro menzione, è *G u a l v a n o F i a m m a*, che scrisse verso il 1330., e conta il fatto, come fa Arnolfo, aggiungendovi solo, che furono decapitati, il che non dicono gli altri Autori.

Di grazia mi dica V. S. Ill^{ma}, se ha trovato conto di que' Diplomi della Vangadizza, che portò via di qua il Sr Hacmanno, essendo troppo necessario, ch'io li vegga, e li dia alle stampe, quando servano al caso, e quando ella stessa non li pubblici, perchè anche ciò basterebbe. Bramo anche di sapere, se in Sassonia verso il decimo e l'undecimo Secolo si professasse la Legge Salica, o pure la Ribuarica. La Casa di Savoia si fa di Sassonia, e a me pare strano, che ciò s'accordi col professare la Legge Salica. Finalmente è uscito s'accordi col professare la Legge Salica. Finalmente è uscito alla luce in Padova un mio Tometto d'Anecdoti GrecoLatini. Capitandomi buona congiuntura, ne manderò in dono

a V. S. Ill^{ma} una copia.

Saprei anche volentieri, se in Sassonia vi sia un F r i b u r g , o F a u s b u r g Città o Castello. Mi perdoni, se le porto questi incomodi.

La Corte di Roma colle sommissioni fatte alla Casa d'Austria, e coll'oro, supplirà
5 alle ragioni, che le mancano contra la Casa d'Este. Finora non s'è dato principio all'
esame della nostra lite, e non so quando ciò sarà. E' una gran disgrazia il non aver da
opporre alla potenza se non la giustizia. Con riverirla divotamente a nome ancora del
P. Ab. Bacchini, le confermo il mio vero ossequio, e mi professo.

Di V. S. Ill^{ma}

Um^{mo} e Div^{mo} Ser^{re}

Lod^{co} Ant^o Muratori.

10 Modena. 7. 9^{bre}. 1709.

All' Ill^{mo} ed Erud^{mo} Sr Mio Pron Col^{mo} Il Sr Gotifredo Gugl^o Leibniz Cons^{re} dell'
A. E. di Brunsvic. Hannover.

73. LUDOVICO ANTONIO MURATORI AN LEIBNIZ

Modena, 11. Dezember 1709.

15 **Überlieferung:** *K*

Ill^{mo} e Chiar^{mo} Sr Mio Pron Col^{mo}

Mod^a 11. X^{bre}. 1709.

Essendomi trovato con qualche libertà mi son già posto a trattare dell' antichità
ed origine della Casa d'Este, e continuerò l'Opera, finchè non sarò distratto da qualche
altro affare di maggior premura. Mostrerò, fin dove si possa a mio giudizio condurre
20 la Genealogia, e la chiara diramazione delle due Case di Brunsvic e di Modena, e la
loro propagazione sino a i nostri giorni. Inserirò i documenti per extensum, cioè tutte
le prove di quello ch'io affermerò, e penso anche d'aggiungere un'Appendice con altri
Diplomi e notizie spettanti a i Secoli oscuri. Nulla si darà fuori, senza che V.S. Ill^{ma}
abbia riveduto, e se n'abbia l'approvazione dal Ser^{mo} Sr Elettore. Eccole il mio disegno;
25 se a Dio piacerà, l'eseguirò; e potrò farlo men male, se avrò tempo di visitar prima certi
paesi, da' quali si può sperare soccorso. A quest' ora però mi pare d'aver tanto da poter
soddisfare gli uomini di buon gusto, e certamente mi guarderò da tutte le favole, nè
lascierò portarmi da passione alcuna a credere probabile il solo possibile, e a spacciare

l'incerto per certo. Io confidentemente comunico a V.S. Ill^{ma} questi miei pensieri per tempo affin di sapere da lei, di qual' Autore possa io fidarmi nel tessere la Genealogia di Brunsvic, poichè l'insigne Opera di lei non mi somministra notizie se non sino al 1200. Ho la raccolta de gli Scrittori del Meibomio, che mi gioverà. Mi onori ancora di significarmi, se da cotesta Ser^{ma} Linea sia diramata alcun' altra Famiglia cospicua; e se veramente la Casa di Brandeburgo venga da gli antichi Guelfi; e qual sentenza sia la sua intorno all' essere sorella o nipote di S. Cunegonda Imper^{ce} Imiza, o Iuitta, o Irmentrude madre di Cunegonda o Cuniza maritata nel M^e Azzo. Ma io certamente le sembrerò un' uomo fastidioso, e ch'io supponga, non aver' ella altro da fare, che scrivere lettere e rispondere a quisiti. Conosco la mia indiscrezione, ma ciò non ostante ardisco di pregarla di queste grazie, sapendo quanta sia la di lei gentilezza; nè mancherò di mostrare a V.S. Ill^{ma} la dovuta gratitudine in questa mia fatica. Soggiungo ancora, che quando mai ella trovasse il Libro, intorno a cui sto lavorando, utile, o degno d'essere inserito in uno de i due volumi, che le restano a pubblicare, il che forse potrebbe parerle, stante una quantità di notizie, e documenti da me raccolti, ch'ella non ha in suo potere, o non ha voluto finora cercare, non tanto per ascendere un poco più indietro del gran M^e Azzo, quanto per l'eredità di Matilda posseduta da Arrigo e da i due Guelfi: io la supplicherai di avvisarmene di buon' ora, poichè allora scriveri in Latino ciò che ho incominciato a scrivere in Volgare. A me non tocca d'esaltare le mie cosette; pure ho speranza di non dispiacere al purgatissimo gusto di lei.

Finalmente son capitati gli Atti di Lipsia, ove è registrato l'estratto della Scritt^a nostra in forma vantaggiosa mercè delle grazie continue di V.S. Ill^{ma}. Li fo legare per mostrarli poscia a S.A.S. Intanto con pregarla di perdono, e con sospirare l'onore de' suoi comandamenti, pieno d'ossequio mi rassegno

Di V.S. Ill^{ma} Um^{mo} e Div^{mo} Ser^{re} Lodov^o Ant^o Muratori. 25

All' Ill^{mo} e Chiar^{mo} Sr Mio ed Pron Col^{mo} Il Sr Gotifredo Gugl^o Leibniz Consigli^e dell' Alt^a Elett^{le} di Brunsvic. Hannover.

74. LUDOVICO ANTONIO MURATORI AN LEIBNIZ

Modena, 18. Dezember 1709.

Überlieferung: K

30

Ill^{mo} e Chiar^{mo} S^r Mio Pron Col^{mo}

Modena. 18. X^{bre}. 1709

Quando io mi credeva, che V. S. Ill^{ma} avesse già in suo potere i danari, de' quali già io le scrissi, truovo essere questi bensì stati mandati a Venezia, ma che non ne è stato dato avviso a lei: del che mi ha fatto accorgere in fine il non vedere, ch'ella me
5 ne accusasse la ricevuta. Le dico dunque, che in mano del S^r Ab^e Giardini Ministro del mio Pron Ser^{mo} in Venezia sono 200. Fiorini da mandarsi a lei per soddisfare all' obbligo da noi contratto colle persone ch'ella sa. Sarà tal somma consegnata a chi vorrà V. S. Ill^{ma} e crederei che fosse bene l'intendersi col S^r Zoannello Ministro del Ser^{mo} S^r Elett^e di Brunsvic in Ven^a, il quale potrebbe tirarli colà, e farli pagare a lei costì. Sopra ciò
10 attendo le di lei risoluzioni, e può ella intanto scriverne anche a Venezia.

Parmi poi d'aver trovato, che la nostra Cuniza fu non sorella, ma Nipote di S. Cunegonda Imper^{ce}, e figliuola non di Arrigo Duca di Bav^a, ma di Federigo fratello d'essa Imper^{ce}. Non so trovare, che Guelfo II. o il III. fossero parenti di Corrado il Salico, o de' susseguenti Arrighi Imperadori, e avrei desiderato di trovarlo.

15 Va innanzi la mia fatica, intorno all'uso della quale aspetto le decisioni di V. S. Ill^{ma}, e con ciò le ricordo il mio vero ossequio, protestandomi

Di V. S. Ill^{ma}

Um^{mo} ed Obbl^{mo} Ser^{re}

Lodov^o A^o Muratori.

Si è stimato bene di ordinare al S^r Ab. Pietro Gio. Giardini in Venezia di mettere i suddetti danari in mano de i Signori Levi e Sachì Banchieri di Venezia, affinchè sieno alla
20 disposizione di V. S. Ill^{ma}, quando anche ella volesse tratta da quella Città. Mi favorisca dunque di far penetrare, come vuol' essere servita, o a me, o al d^o S^r Ab^e Giardini.

All' Ill^{mo} e Chiar^{mo} S^r Mio Pron Col^{mo} Il S^r Gotifredo Guglielmo Leibniz Cons^{re} del Ser^{mo} El^{re} di Brunsvic. Hannover.

75. LEIBNIZ AN LUDOVICO ANTONIO MURATORI

25 Hannover, 20. Dezember 1709.

Überlieferung: L

Monsieur

Hanover ce 20 X^{bre} 1709

Votre silence m'avoit mis en peine. Je craignois quelque maladie, mais j'esperois en

même temps que vous aviez peut-être fait quelque voyage Historique, dont je pourrais profiter aussi. Vous m'avez rejoui en me faisant connoître que vous vous êtes bien porté, mais j'aurais souhaité que quelque course dont vous parlez ait déjà été faite.

Vous ne me dites point, Monsieur, si vous avez vu la recension de Leipzig et de Hollande, et si vous en êtes content. Messieurs de Rome les ont vues, et ne le sont point. 5

Je ne puis point assurer que les Seigneurs nommés par Ditmar sont de la Maison d'Este; et on ne peut pas même l'assurer de ceux, dont parle Arnulfe. Mais l'un et l'autre est apparent. On ne doit plus mettre en doute que *G e r m a n i* chez Ditmar, signifie *f r a t r e s*. Car dans les passages de Ditmar que j'ay restitués il est parlé encor de l'un de ces Messieurs, et il est appelé *L o n g o b a r d u s* pag. 429. Vous jugés vous même, Monsieur, qu'Ezelin pourroit être Azolin. Hug et Hecil, pourroient être Hugo et Azo. Car Ditmar peut avoir un peu changé le nom Azo à l'Allemande, où Ezo, Ecil, Hecil est plus connu. De dire qu'on ne connoist point des freres de la Maison d'Este de ces noms, cela ne prouveroit pas beaucoup, car on connoist bien peu de ces Messieurs avant le grand Azo. On ne trouve point d'Hugo dans la famille des Ezelins da Romano ou d'Onaria, quoique Maurisius remonte jusqu'au trisayeul du fameux Ezelin: outre qu'il ne paroist pas qu'ils aient fait grand bruit dans les vieux temps, ou qu'ils aient été d'assés grands Seigneurs pour embarasser un Empereur tel que Henri le Saint. Ainsi j'ay du penchant à croire que ceux d'Arnulfe et ceux de Ditmar sont à peu près les memes, puisque les noms, les temps, et les circonstances s'accordent assés. La decapitation de Galvano Flamma est fabuleuse sans doute, comme bien d'autres choses de cet auteur. 10 15 20

J'ay bien remarqué aussi que vos Chroniqueurs posterieurs parlent de Fribourg en Saxe, où ils prétendent qu'un prince d'Este est devenu comte, mais il n'y a rien de tel qui convienne. Il y a une ville dans les montagnes de Misnie, appelée Freiberg, où sont les tombeaux des Electeurs de Saxe, mais elle n'a jamais eu des Comtes particuliers, et a tousjours appartenu aux Margraves de Misnie. 25

Les Saxons n'ont jamais suivi la Loy Salique ny la Loy Ripuaire non plus: et la tradition qui fait venir la Maison de Savoye de Saxe n'a gueres de fondement.

Je vous felicite, Monsieur, de la publication des auteurs Grecs et Latins qui n'avoient pas encor vu le jour; et je seray ravi de voir un jour ce Tome, qui vient de paroître. 30

J'espere que la Cour de Vienne se tiendra au traité fait avec le Pape, et ne rendra point Commacchio avant la discussion stipulée en faveur de Monseigneur le Duc de Modene. Nous sommes consolés d'apprendre que l'Imperatrice se porte mieux.

M^r Hakeman dit que ce qu'il a eu d'un pere qu'il ne nomme pas ne paroissoit pas

grand chose, et s'il ne l'a point rendu qu'il doit être dans un coffre, qu'il dit être resté en Italie. Il a même demandé de l'argent pour aller chercher ce coffre. Mais c'est ce qu'on n'a point trouvé à propos. Il ne dit pas entre les mains de qui ce coffre doit être demeuré; je lui en ay écrit plus d'une fois sans en pouvoir tirer autre chose.

5 Je suis avec zele,

Monsieur votre tres humble et tres obeissant serviteur Leibniz

76. JOHANN GEORG ECKHART AN LEIBNIZ
, 1709.

Überlieferung: *K* Abfertigung:

10 Vir Illustris atque Excellentissime Patrone Colend^{me}

Magna cum animi voluptate eruditissimi La Crozii literas et responsionem ad eas tuam perlegi. Utinam intensissimi capitis dolores permetterent, ut ad singula et ego aliquid dicere possem! Tecum omnino sentio, Cimbros et Britones omnino unam gentem esse: sed Cimbros a Britonibus descendere vel centum argumentis refelli posset. E contrario a Cimbris Britones ortos puto; ut Angli nostri a Saxonibus Anglis et ex Chersoneso Cimbrica orti fuerunt. Cimbrorum nomen generale est, et habitatores, incolas, in genere denotat. Vocaverint se ita inter se Cimbri, et hinc apud exteros, vocis eius ⟨—⟩ non intelligentibus, pro nomine proprio acceptum est; ut apud Ungaros Magyarum apud Sarmatas Slavorum, apud nos Teutonum nomen. Cimbros et omnes Celtas ex orientalioribus terris
20 in occidentem diversis migrationibus, diverso tempore et diversis viis venisse multa sunt, quae mihi persuadent. Una eorum colina poterit per Aestios et litora sive mari Balthico vicinas terras in Chersonesum Cimbricam penetrasse; et inde in Britanniam venisse. Olim Cimbros inter Borysthenem et Tanaim coluisse, authorum veterum et praecipue Herodoti narratio mihi verisimile fecit. Nec plane illa spernenda, licet mera traditione nitatur. No-
25 tabile est, spectrorum genus, quod plebs semideorum instar reveretur, et nos *bergmänlein* et *Nixen* vocamus, Russorum plebi *Cumeros* dici, ut superioribus Germanis, qui in Celtarum locum in iis terris successerunt ephialtes et spectrum quod alias *die weisse frau*

Zu N. 76: .

dicimus, vocatur *die nacht-trutte*, *die trutte* a Druidibus scilicet. Alia Cimbrorum Colonia per Pannoniam iverit et se Alpibus Galliaeque et nostrae regionis parti quae inter Danubium et Moenum est, se infuderit. In hoc enim tractu plures Celtarum reliquias in nominibus locorum, ritibus vulgi et vocabulis quibusdam provincialibus invenio. Cimbri omnes unam linguam habuerunt, unde Lhuydio concedi potest derivatio Morimarussii maris. 5

Errat Lhuydius, cum putat ex nulla lingua nisi ex Cambrica murussa pro mortuo exponi posse. Slavica enim lingua idem vocabulam habet. Lusatis *mretz* vel *maretz* est mori, quod et in reliquis dialectis Slavicis occurrit licet paulo aliter enunciatum. Ammianus Marcell. Slavum introducit, in rebellionem adversus imperatorem Tacitus ait Aestones habere linguam Britannicae propiorem exclamantem *muhra*, *mahra*. hoc est moriatur: si vera loquitur, ejusdem tempore ibi adhuc poterunt quaedam reliquiae veterum Cimbrorum haesisse. Iam vero nihil ibi est, quod cum Cimbris eorumque lingua notanter conveniat. 10

Lhydan pro Armorica est idem ac litoralis regio. Quis scit an non a Romanis ea vox mutuata? Ejus tamen rationem non illi, sed nos reddere possumus. Svevis *letze* A S. *list*, fines, extremitates h. e. sectiones provinciarum sunt. Inde pagus vicinus *Zur List* h. e. ad fines ditionis urbis Hanoveranae, dicitur. Convenit cum *leiste*, *litze lesse* etc. Quam facile autem ex vetustissimo *letze*, *litze* fit *littus*? verbum *litzen*, unde jam *schlitzen*, *schleifsen*, est rumpere, scindere, separare. Est ergo *letz* separatio. 15 20

Lithuania, Lettia longe diversam nominis rationem habet. dicta enim est ita quasi sylvestris, a *les*, *lias* et *liath* Slavonicis et pro sylva usitatis vocabulis. Non enim tam littoralis, quam sylvestris est

Iuniorum immobilia bona accipere ex haereditate et hic inter Hanoveranos obtinet; uti junior, domus haereditatem accipiat. 25

Getae et Gothi diversissimi fuerunt. Getae Graecis ita dicti sunt, veteribus attestantibus, qui a Romanis Davi vel Daci dicebantur. Romani Davorum nomen ex terminatione locorum Geticorum et Thracicorum in *dava* desumserunt. Graeci forte Getarum nomen a Cotys nomine finxerunt, quod regibus apud Getas fere commune erat, ipsique, ut suspicor certis ex causis, se ab antiquissimo quodam Coty ortos crediderunt. Linguae vestigia Geticae quae reperio, cum Celtico conveniunt, ut in Meis Antiq. Russicis aliquando videre erit, unde Celtis cognatos una cum Thracibus crediderim. Extincti Getae plane sunt per Romanorum colonias, quarum vestigia adhuc in Moldavico et Waldachio sermone semi-Latino percipiuntur. 30

Gothi ex Prussia orti, ubi adhuc quaedam pars terrae Witland audit. Scis ex Vitis Chersonesi Cimbricae Iutas factos; annon et a Witis et Vitingis Prussiae Iuti, Iutones et Gothi fieri potuerunt? Sermonis Gothorum Germanici evidētia testimonia habemus. Gothos ipsos se Getas dixisse non est mirum. Historiarum illi rudes erant, et haeserant
 5 aliquando in terris veterum Getarum, quorum tamen tunc nec voca nec vestigium amplius extabat; unde facile sibi imaginari potuerunt, se Getas esse; a quibus etiam descendere gloriosum ipsis videbatur.

Cognatio inter Cimbricam sive Celticam et nostram linguam extra dubium dudum posita est a Cluverio, qui omnia veterum Celtarum nomina propria cum Germanicis
 10 adhuc usitatis convenire ostendit. Non usitata nobis linguae dialectus, sed et provincialis illa rusticorum, et veteres glossae librique ante aliquot annorum centenas conscripti hic consulendi sunt; si iudicare velimus. Quae Cl. LaCrozius exhibuit, pleraque conveniunt.

Fl. Wall. *avon*) Sax. *ave* et Teut. *ach*, quod et cum Latino aqua aliquatenus convenit. *Aven*, *aben* est de loco movere, et *achen* nobis sequi; ut hoc in Etymis meis ostendo.

Bluydhin) jam cum quo conveniat, non incidit, composita vox esse videtur. Nos
 15 etiam olim annum non *jahr*, sed *winter* diximus, et unius rei plura possunt esse nomina et diversissima in eadem lingua.

Aqua dwr) apud nos quidem periit; sed quis scit an non ex *water* abbreviatum sit, ut iterum Cantabricum *ura* ex *dwr* prodisse videtur.

Fluvius Sturia mihi olim *Turia* audivisse existimatur et ab eo Turingos derivo. An
 20 hic commune quid cum *dwr* habet?

Klyst) Nos Saxones etiam dicimus lustern pro auscultare.

Jch) Convenit cum *ochse*, *uchse*, omnino.

Kig) Danis *kod*, *caro*. Nobis *köder*, esca ad capiendos pisces hamo appressa. *d*. in
 25 pronunciatione rustica apud nos fere semper in *g* mutatur.

Cynfon) Vox composita ex *cyn* Wallico, cuneus, vel figura a lato in acutum desinente, qualem cauda habet; et *fon*, Dan. *vet. fant* et Germ praeposito sibilō *Schwantz*, a *wenden*,
 30 vertere; Est ergo proprie figura cuneiformis mobilis. *Cyn* ipsum idem esse videtur cum nostro *kegel* facto ex *cyn* vel *ken*, *kegn*, *kegen*, *kegel* et forte utrumque est ex comis.

Nêv) convenit cum Slavonico *nebo*, *nebe*, coelum, quod in catechesi Theotisca ostendi idem esse ac excavatum; et in hac significatione convenire cum Graecorum ὄρᾱνος, Lat.
 palatus, et coelum. Nobis *nave*, *modiolus*, *neber*, *terebra*, *nable*, *umbilicus*, et *narbe* (—) etiam ab excavatione vel cavando dicta sunt, ut appareat et nos adhuc cognata habere.

byss) Quid si idem esset *spiss*, *spitz*, *die spitzen der hand*? sibilum enim olim ante

b, p, f, v, w nunquam habuimus temporibus vetustis. Congruit haec appellatio digitis.

Map) Scoti dicunt *mac*, quia *p* efferre non bene possunt. An *map* cum *knape*, *nape*; *knabe*, *nabe*, *puer*, connexum quid habet? *k* in *knabe* est particula *ge*, con. *Nabe* illud ex *nahen*, appropinquare, deducere, ut sit appropinquatus, nobis additus, adjunctus; et talis revera est puer et filius. sed nihil definitio. 5

Karreg) *Al.* et *krag*, *krac* puto primario rupem denotare. Uti autem rupes a rumpendo dicitur, ita et *krachen* superioribus Germanis est rumpere, frangere. Nosti forte Francofurti diversorium *zum Krachbein* dictum, quos os diffractum in insigni ante fores depicto praefert. Ab illo *krachen* est sibilo praeposito *schrock* fractura et ipsum *schrecken* prae tremore dissilire, rumpi. Ein *nusskracher* est ein *nussbrecher*, frangibulum nucum. 10

Ty) domus convenit cum *decke*, *dach*; quidsi ex latino tectum esset?

Tân) ignis. *Tündem* olim nunc *zünden* est incendere, inde Sax. *tunder*, Germ. *zunder*, id quod incendit. *Deba*, *deva*, *diba* in *Lege Salica* est combustio; quod est a *deban* veteri pro quo nunc *stöven* dicimus, et pro calefacere usurpamus, cum olim comburere significaverit. 15

Plenty) Est diminutivum a *plant*, *liberi*, *fili*, *parvuli*. Terminatio *yn*, *yng* Germanica et in derivativis apud nos frequens est. *Plant* est a planta generare. Et putaverim ferme Cambros Latinum verbum plantare et vocem planta suum fecisse et ab inanimatis ad animata transtulisse, suoque more inflexisse. Sic nos *eheplantzen*, liberos vocamus.

Tavod) Nos pro *Zunge* Sax. *Tunge* olim *tuge*, *toge*, diximus, ut tractus sive aliquid in longum protensum indicetur. A *tehen* vero Saxonico jam *togen*, olim vero *toget* aut *togot* et ab tractus; quam facile autem id in *tagot* et *tavod* corrumpi potuit? Certe convenientia quaedam est inter duo nomina. 20

Blaidh) Ex *Walachus* factum scis *wlochus* et *Plochus*. Certe ex nostro *Welf*, *wolf* a *welgan*, deglubere, derivato, eodem modo *wold* (ut ex *Arnolf* quotidie *Arnold* apud veteres fieri scimus) et inde *wlod*, *wlad*, *blaidh*, fieri potest. 25

Lhau) an convenit cum Sax. *langen* ol. *lagen*, apportare, ut sit quis apportator.

Guraig) Apud Svevos adhuc *gurra* de foemina et equa vetula dicitur, ut vel centies audivi. In contemptum scilicet vox vetusta apud nos venit. *karl*, *kurl*, *kerl* apud nos olim fuit maritus quod convenit. 30

Truyn) Nasus. Hujus quidem simile jam non invenimus. Sed notandum omnia membrorum vetera nomina apud nos deperiisse. Quae enim jam habemus, pleraque ex Romanorum sermone irrepserunt.

Davad) an non hoc ex Romano *ovis*. Nos *ovem* foeminam *eve* dicimus.

Troed) in animalibus pedem *tratze* et contr. *tatze* vocamus. Ex *tratze* Saxon. fieret *trad*, quod cum Cambrico convenit.

bleu) capillus, Polon. *nlossy*, Bohem. *vlas*, Dalm. *vlas* idem est; et convenit cum nostro *flas*, linum, et *wolle*, lana, quae capilliformes sunt. Ex *wolle*, *bolle*, *ble*, *bleu* prodire
5 quis non videt. Variat in dialectis pronuntiatio, ut diversa saepe vox appareat, quae eadem est.

Guaed) sanguis. *Guadum*, *weid* Germanis veteribus idem ac *blau* fuit; et hic *blut* redditur *quaed*. Hic est quaedam convenientia. Sed quae? de hoc disquirendum erit. Conveniunt *blau* et *guad* et *blud* et *guad*. An inde est, quod sanguis per venas transparentis,
10 lividus videatur esse? Crediderim hoc ferme. *Weid* pro colore livido, coeruleo in Glossariis veteribus occurrit et inde *weid* herba, nomen habet. Videtur et *water*, *wasser* a colore suo inde esse. Compositum enim est.

Hayl) *Helle* nobis est clarus. Et sibilus cum *h* commutari solet, ita ἥλιος, sol et *hayl* idem esse puto.

15 *Duur*) terra. A Romanis est et ex terra corruptum.

Bol) nos *balch*, ventrem appellamus, quod idem est. Significat, das *bol* oder *hohl* ist.

Vellem, ut quae de linguis meditatae est Cl. La-Crozius vel per partes prodirent. Posset inserere subinde quaedam Diariis, quae prodeunt; ita paulatim in usum communem et gloriam authoris legi possent. Lingua Graeca praeter orientis spolia, dimida in
20 parte Germanica et Celtica est. Quicquid enim ex Thracibus, Phrygiis et Lydiis habuit, Celtico vicinum admodum fuisse existimo. Si migrationes populorum illorum et sedes animo volvo. Gallos in Asiam ivisse per Venetos cognatos non credere possum. Iter enim per illas regiones nimis difficile habuissent. Per superiorem Germaniam, quae tunc nondum a Germanis, sed a Celtis ipsis habitata usque ad Moenum erat, in Pannoniam et
25 inde porro eos movisse statuo. Et ii ipsi jam dictae Germaniae superioris habitatores Celtae videntur illi fuisse, qui in Asiam iverunt. Sedibus ab ipsis vacuefactis se infuderunt postea Germani et Celtarum parvum numerum ibi restantem sub suam dominationem redegerunt. Ita mihi videntur omnia cohaerere.

Sed ad haec dilucide deducenda jam vires deficiunt homini valetudinario, sed

30 Illustris atque Excellentissimi Nominis Tui cultori devotissimo Eccardo.

Ignosce, quaeso scripturae tot lituris plenae. Describendi labores jam non ferunt vires.

Etymologia vocis *blut* mihi verisimilis valde videtur.

Zum [Inhaltsverzeichnis](#)